BIENTÔT EN LIBRAIRIE
LE DÉFI INFORMATIQUE
de Bruno Lussato
(Comment apprivoiser le progrès technologique)
ÉDITIONS SELECT

La Licorne, un nouveau café-théâtre C 6

La quête de Fernand Ouellette C 2

Emmanuelle prépare son retour C 6

ARTS ET SPECTACLES
CAHIER C
LA PRESSE, MONTRÉAL, SAMEDI 5 SEPTEMBRE 1981

ISABELLE HUPPERT

Vivre le cinéma

Photo Armand Trottier



■ La première fois que j'avais vu Isabelle Huppert c'était à l'occasion d'un autre festival, celui de la critique, et d'un film qui allait la lancer définitivement: *La Dentellière*. Elle m'avait cette fois-là laissé

LUC PERREAULT

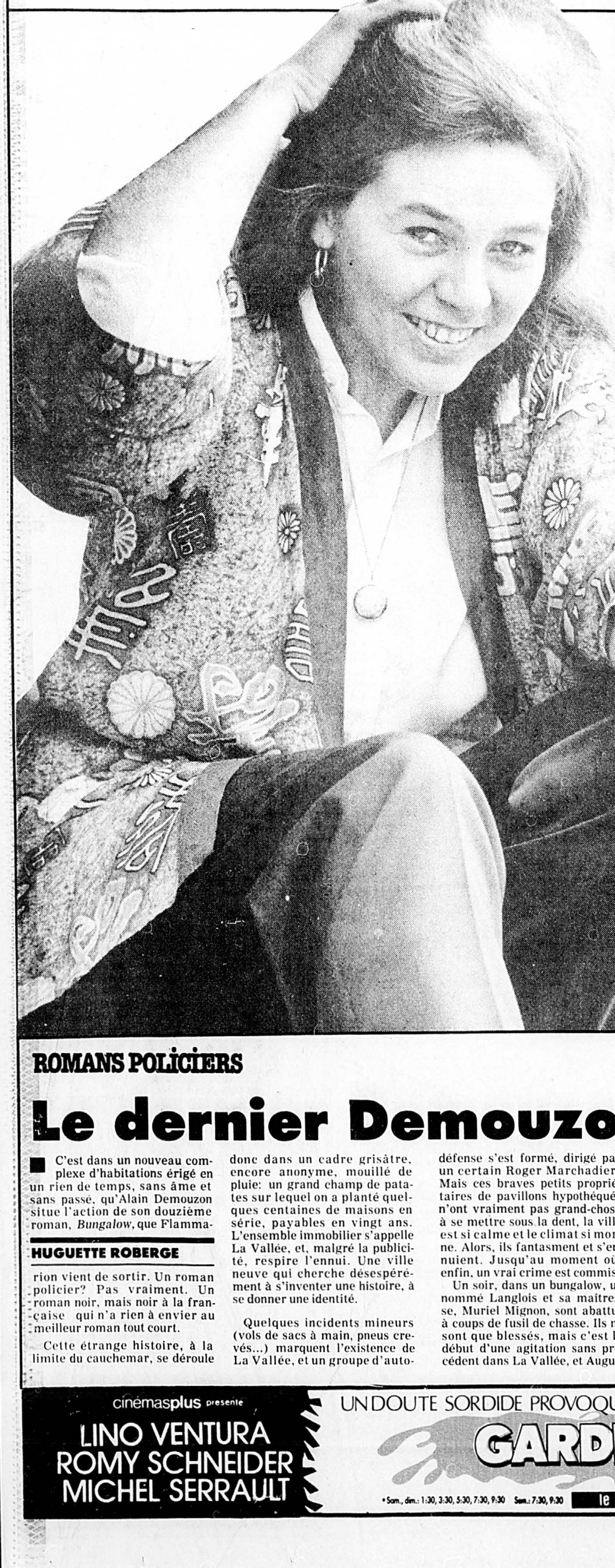
le souvenir d'une comédienne un peu timide, très effacée, entrant presque à reculons dans l'univers des stars.

Quatre ans plus tard, pieds nus et en jeans, dans sa suite du Régence Hyatt où elle me reçoit, elle me fait l'effet d'une jeune femme mieux dans sa peau, toujours aussi réservée mais nettement plus causante. Rien encore d'une star cependant malgré toutes les raisons qu'elle aurait de pavoiser.

On l'imagine de petite taille mais la voir en personne provoque toujours un choc: elle paraît toute menue, plus qu'au cinéma. Mais le plus étonnant n'est pas sa taille, ce sont les taches de rousseur qui lui couvrent la figure. Avec Sissy Spacek, Isabelle Huppert est probablement la comédienne la plus tachetée au monde et le hasard a voulu que toutes les deux nous fassent l'honneur d'une visite à quelques jours d'intervalle à l'occasion du Festival des films du monde.

La Dentellière, *Les Indiens sont encore loin*, *Violette Nozière*, *Les soeurs Brontë*, *Heaven's Gate*, *les Ailes de la Colombe* et

PAGE C 22



EDITH BUTLER

La solution vient de l'intérieur

■ En 1973, Edith Butler, qui chantait depuis neuf ans déjà, qui avait débuté en 64 à une émission de télévision qui s'appelait Singalong Jubilee

PIERRE BEAULIEU

(diffusée au Nouveau-Brunswick), qui avait donné des spectacles en Irlande aussi, de même qu'au pavillon du Canada à l'Exposition universelle d'Osaka, qui s'était trainée de festival folk en festival folk en fait, en plus bien sûr de parcourir plusieurs fois l'Acadie dans tous les sens, en 1973 donc, Edith Butler décidait de s'installer à Montréal.

Pour continuer à faire passer ce qu'elle avait à dire, pour parler de l'Acadie et des Acadiens, de leur affirmation, sa préoccupation principale, il lui fallait absolument se fixer quelque part: faire un disque, se faire un nom, une estrade. Il lui fallait s'organiser, trouver quelqu'un qui s'occuperait d'elle, faire officiellement partie du showbusiness. Elle n'a pas choisi Montréal bien sûr. Elle s'y est installée parce que c'est d'ici que travaillent la plupart des réalisateurs, les plus importants pro-

PAGE C 8

Photo Jean Goupil



ROMANS POLICIERS

Le dernier Demouzon

■ C'est dans un nouveau complexe d'habitations érigé en un rien de temps, sans âme et sans passé, qu'Alain Demouzon situe l'action de son douzième roman, *Bungalow*, que Flamma-

HUGUETTE ROBERGE

rion vient de sortir. Un roman policier? Pas vraiment. Un roman noir, mais noir à la française qui n'a rien à envier au meilleur roman tout court.

Cette étrange histoire, à la limite du cauchemar, se déroule donc dans un cadre grisâtre, encore anonyme, mouillé de pluie: un grand champ de patates sur lequel on a planté quelques centaines de maisons en série, payables en vingt ans. L'ensemble immobilier s'appelle La Vallée, et, malgré la publicité, respire l'ennui. Une ville neuve qui cherche désespérément à s'inventer une histoire, à se donner une identité.

Quelques incidents mineurs (vols de sacs à main, pneus crevés...) marquent l'existence de La Vallée, et un groupe d'autodéfense s'est formé, dirigé par un certain Roger Marchadier. Mais ces braves petits propriétaires de pavillons hypothéqués n'ont vraiment pas grand-chose à se mettre sous la dent, la ville est si calme et le climat si morne. Alors, ils fantasment et s'ennuient. Jusqu'au moment où, enfin, un vrai crime est commis.

Un soir, dans un bungalow, un nommé Langlois et sa maîtresse, Muriel Mignon, sont abattus à coups de fusil de chasse. Ils ne sont que blessés, mais c'est le début d'une agitation sans précédent dans La Vallée, et Augustin Lorenzaccio, le flic de service, doit se résoudre à intervenir. C'est un flic peu ordinaire, qui a étudié l'histoire de l'art et s'intéresse beaucoup moins à son métier qu'au charme discutable d'une petite trainée de dix-huit ans, Anabella de son prénom.

Les nuits d'été sont longues à La Vallée, longues, chaudes et moites. Ceux qui ne sont pas partis en vacances errent, çà et là. Les délires s'expriment: une femme tente de se suicider, la femme de Marchadier (le leader naturel des propriétaires bien

PAGE C 3

cinémasplus présente
LINO VENTURA
ROMY SCHNEIDER
MICHEL SERRAULT
UN DOUTE SORDIDE PROVOQUE L'EFFONDREMENT D'UN COUPLE!
GARDE A VUE
Un film de CLAUDE MILLER
14 ANS
• Sam., dim.: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30 Sem.: 7:30, 9:30
le DAUPHIN 1
BEAUBIEN PRES D'IBERVILLE 721 6060

FERNAND OUELLETTE

La chair aspire à la transcendance

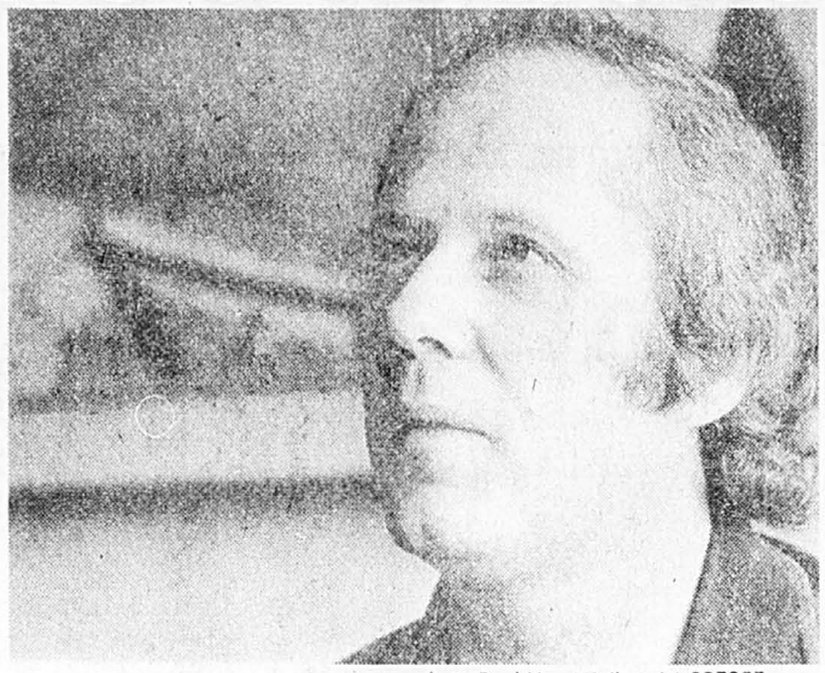


photo Paul-Henri Talbot, LA PRESSE

Fernand Ouellette. Une oeuvre de réconciliation.

L'oeuvre de Fernand Ouellette est une oeuvre de réconciliation. Ou plutôt recherche — tendue, défaite, reprise, abandonnée, mais constamment jaillissante — de la réconciliation. Toutefois, ce mot de réconciliation n'aura véritablement de sens que s'il révèle la tension extrême de cette quête. La parution de *En la nuit, la mer*, qui rassemble les principaux poèmes de l'auteur de 1972 à 1980, manifeste — comme le fit à ce moment-là *Poésie (1953-1971)* —

IVANHOÉ BEAULIEU
collaboration spéciale

la profonde unité de la démarche créatrice de Ouellette. Depuis vingt-cinq ans, l'oeuvre de Fernand Ouellette — en marge des modes et des goûts (les «idées reçues») — reprend inlassablement la même interrogation, la portant à travers chaque ouvrage (recueil de poèmes, roman ou essai) un peu plus loin: d'où vient que *la chair* de l'homme aspire à la *transcendance*? Rétrospectivement, on cerne mieux l'acharnement du poète à *fondre* dans une même réalité ce que le regard *divise* en apparence. Dans le temps toutefois, c'est *l'oscillation* de cette écriture poétique qui nous saisit violemment. On ne peut alors s'empêcher — comme le mouvement du pendule *décomposé et reconstruit* — d'opérer dans cette remarquable texture poétique des «couplages» qui synthétisent jusque dans le titre même des oeuvres de l'écrivain cette quête: *Ces anges de sang* (1955) / *Séquences de l'aile* (1958); *le Soleil sous la mort* (1965) / *Dans le sombre* (1967); *Ici, ailleurs, la lumière* (1977) / *Entre la nuit, la mer* (1979). Chacun de ces recueils ponctue un moment de l'imaginaire poétique de Ouellette.

Relire d'un coup l'oeuvre poétique de Fernand Ouellette, c'est accepter le risque de se faire happer dans le tourbillon d'une spirale ascendante, chaque cercle décrivant une orbite plus large, plus ample; mais donnant à voir par le fait même un paysage plus divers, plus touffu, plus complexe. Un peu comme si l'on pénétrait à la fois l'intimité de la matière et le mystère de l'Esprit.

En la nuit, la mer se compose de quatre parties d'inégale taille: *Ici, ailleurs, la lumière*, paru pour la première fois en 1977 aux Editions de L'Hexagone (mais remanié pour cette présente édition); *En la nuit, la mer*, qui donne son titre à cette collection de poèmes et dont la plupart des textes sont inédits; *Départs*, et *A découvert*, paru aux Editions Parallèles en 1979 et augmenté d'un poème, *les Suppliciés*.

Les deux premières parties occupent plus des trois quarts de l'ouvrage. C'est là où se déploient dans toute leur envergure les réalités chères à l'écrivain; là aussi où il nomme le mieux les influences qui ont marqué sa vie, tels ces deux poèmes consacrés à Pierre Jean Jouve (*Jouve* et *Tombeau de Jouve*). Parlant du poète français, Ouellette écrit:

Il aimait le mont noir,
le piège ardent
à l'infini des jambes,
ce nourricier de chaleur rose,
de mystère et d'ouverture,
qu'il n'offrait qu'au mâle en délire. (p. 24)

Il conclura en se demandant:
Quel poème aveuglant,
tourné vers la mort,
vers l'âme viendra
tel le premier jour sur le monde? (p. 25)

Les mots que Ouellette applique à Jouve conviennent pourtant bien à son oeuvre même. Entre «le piège ardent» de la chair («dans le sombre») et «la mort» («le soleil sous la mort») se déroule l'espace complexe du poème, lieu des affrontements des «anges de sang». Les deux premiers recueils d'*En la nuit, la mer* sont baignés de cette réflexion sur la parole.

À ras de nez
qui se soucie de parole? (*Les morts*, p. 72)
Comment nouer la parole
et la projeter haut (*Le regard*, p. 78)
Les mots quelquefois se rassemblent
et battent de leur sens (*L'un*, p. 111)
Les mots qui me restent
ont trop d'épines (*L'épine*, p. 132)

Le sens de cet acharnement à percer «le chiffre du dédale» (p. 49) — tout en dénonçant les pièges que les mots recouvrent — apparaît pourtant avec clarté ailleurs dans le texte. Ils médiatisent le corps et l'âme, la terre et le soleil, l'homme et la femme:

je penche vers mon ombre,
dernier recours de ma présence
(...)
Ma femme me tient en elle,
comme elle tient la terre,
(...)
Et lorsque le dernier rayon
à franchir l'autre monde,
près de l'horizon elle s'élève
en me tirant de la ténèbre.
(Ma femme, p. 47)

Il faudrait peut-être citer en entier un poème comme *Le Verbe*, pour que le lecteur saisisse à quel point tout approfondissement/élargissement du champ de la conscience du poète conduit invariablement ce dernier à se mesurer à l'Histoire. Contentons-nous de cet extrait (qui introduit si admirablement aux deux courts recueils qui referment le livre de Ouellette):

On meurt
ailleurs.
Mais on bute, ici, sur quelles images?
Faut-il se taire? (p. 172)

Les deux poèmes de *Départs* ne respirent aucunement la quiétude des départs.

Nous partons? Ne faut-il toujours quitter l'immense et ses mailles? (p. 181)

Voilà, dès lors, que le poète se retrouve «à découvert» dans la plaine dévastée de l'Histoire, sans abri. Ici, ce n'est plus le combat de l'homme seul contre l'ombre de la mort. L'Histoire traverse les pores de cette poésie, et ce qu'elle nous montre de ses masques n'a rien pour apaiser l'inquiétude déchirante du poète:

Videla, Brejnev, Pinochet et cie
ça bâche le ciel!
(*Les généraux*, p. 189)
À veiller le monde,
à le secouer de ses prédateurs,
de ses galonnés,
on accumule tant de folie
qu'on devrait s'épandre en fumée,
comme ces héros, les noircir
pour les bien reconnaître
parmi les bêtes,
les algues pourrissantes.
(*Les prédateurs*, p. 190)

Et puis, ceci fait, que reste-t-il alors aux hommes? Sinon d'être
À l'affût, peut-être,
d'un oiseau sans ailes,
d'un soleil sans paroles?
(*Le pari*, p. 198)

Fernand Ouellette, EN LA NUIT, LA MER, Poèmes 1972-1980; Montréal, Éditions de l'Hexagone, coll. Rétrospectives, 1981, 205 p.
Fernand Ouellette, POÉSIE (1953-1971), Montréal, Éditions de L'Hexagone, coll. Rétrospectives, 1972.

L'INFÂME TRAHISON



Ce livre se veut le récit exact de la plus grande et universelle trahison jamais commise dans toute l'histoire de la chrétienté. Jamais dans toute l'histoire, les catholiques ne furent victimes d'une telle imposture. Qui sont les hommes qui, depuis 1965, trompent de façon scandaleuse le monde entier? Comment ont-ils réussi, par le biais du Concile Vatican II, à fonder une nouvelle religion tout en conservant les apparences extérieures de l'Eglise Catholique?

Jean-Baptiste Montini
alias Paul VI

Albino Luciani
alias Jean-Paul I

Karol Wojtyla
alias Jean-Paul II

Hérésie, schisme, apostasie voilà les résultats de seize années d'imposture et de trahison. Inconcevable! Choquant! Révoltant, mais VRAI. Le temps est venu de dénoncer au grand jour ceux qui déchirent la tunique sans couture du Christ.

— 110 pages — $3.95

EN VENTE
Dans toutes les bonnes librairies.
Distributions Presse Sélect; tél.: 387-6268.
Commande postale: Editions Saint-Marc Inc.
(*$0.35 pour frais de port*)
Case Postale 42 succ. Anjou, Montréal, H1K 4G8

AU PLAISIR DE LIRE

Le Temps immobile de Claude Mauriac

Que c'est difficile, de transcrire des choses simples! Je m'en aperçois en essayant de cerner ce que Claude Mauriac a entrepris d'écrire, et qu'il appelle le *Temps immobile*. Il est vrai — j'ai des excuses — qu'il ne peut lui-même démontrer et faire voir clairement son idée qu'après un travail d'une quarantaine d'années. Un travail qu'on disait jadis de bénédictin, qu'on pourrait dire maintenant de fou d'écriture.

JACQUES FOLCH-RIBAS
collaboration spéciale

Le fils de François, voilà des années qu'il écrit son journal. Chaque jour, ou presque. Jusqu'ici ce n'est rien, que la manie répétitive de quelques-uns, certaines fois sans intérêt; d'autres, célèbres, fascinantes ou passionnantes. Je pense au journal d'Amiel, qui à force de tourner autour des riens infimes finit par être un envoûtement. Je pense aussi bien sûr au journal littéraire (sic) de Léautaud qui est un monument de drôlerie, de vacherie (est-ce synonyme?) et de tendresse inquiete... Les journaux ne manquent pas, intimes ou menteurs (encore synonyme?).

■

Si ce n'était que ça! Mais non, le journal de Claude Mauriac n'est qu'un prétexte, une accumulation de matériel du souvenir, qu'il écrit, et écrit, et dont on ne sait plus (ni lui-même) s'il a maintenant trente ou cinquante mille pages!

Là où se trouve l'intéressant, c'est dans l'utilisation que l'auteur fait de ce journal. Un montage. Un mélange. Un minestrone génial. Il se plaît, lui, à dire qu'il «monte» ce journal *en abyme*, parodiant un mot de Gide (qu'il a naturellement rencontré). Au fait, c'est plutôt un montage en superpositions, en interférences, et l'on s'y perd davantage comme à l'intérieur d'une explosion que comme dans un gouffre circulaire. C'est du moins l'impression que j'en ai, maintenant qu'on en est rendu au sixième gros volume.

■

Le temps immobile? Parce que les choses s'y passent en même temps et en d'autres temps. Une pensée d'aujourd'hui reporte à une observation de 1938, qui saute par liaison affective à une rencontre de 1952, qui revient à ce mot qu'on avait entendu le 20 mai 1980. Mais le 20 mai, cela ne vous rappelle rien? À Claude Mauriac, si. Il fouille dans son journal et trouve un autre 20 mai — par exemple celui de 1930. Oh surprise, ce qu'il notait là, non pas précède (comme on pourrait s'y attendre) mais *suit* ce qu'il notait cinquante ans après!... Le temps semble s'être immobilisé. Tout bascule. Le temps de Claude Mauriac serait-il arrêté? Aboli? Non pas *retrouvé*, comme chez Proust, mais fixé, une fois pour toutes, chaque jour qui passe n'étant qu'un avatar non situé dans le temps mais faisant partie du même tout?

Brrr... c'est difficile. Je savais que je n'y arriverais pas. Tant pis. Cette expérience est passionnante.

■

Sans omettre que la vie du fils de François Mauriac, en elle-même, par les rencontres qu'il fit naturellement, par son travail de secrétaire particulier de De Gaulle, par les cent mouvements littéraires ou politiques qu'il vécut, est d'un intérêt évident. On ne s'y ennuie jamais. Il survient toujours quelque chose ou quelqu'un, que l'on raconte très simplement, et parfois avec une émotion rare. Les jours de la mort douce et lente, du malheur physique de François Mauriac pourraient éventuellement être considérés comme un très grand récit où la douleur profonde est soudain présente. Les rapports presques cliniques des rencontres avec les écrivains, les artistes, les politiciens, procurent une impressionnante plongée sur les coeurs... et les reins.

Et cet intérêt de l'objet traité donne encore plus de valeur au traitement.

«La trouée du temps plonge dans l'éternel» dit-il. Il s'agissait de trouer le temps. C'est réussi. Ce sont des livres de chevet, qu'on peut prendre et reprendre. J'ouvre n'importe où: je ne sais plus où arrêter!

À propos

C'est Serge Diaghilev, l'imprésario russe, qui a prononcé le célèbre «étonne-moi». Et non pas Cocteau, auquel cette phrase s'adressait. Je suis confus. Merci à Madame Carle.

Le docteur Désautels a pris la peine de m'écrire que Louis Jouvet avait écrit huit livres. Moi qui me demandais en blague s'il avait publié! Me voilà rassuré.

Claude Mauriac: LE RIRE DES PÈRES DANS LES YEUX DES ENFANTS, sixième volume du TEMPS IMMOBILE, 535 pages, aux éditions Grasset, Paris, 1981.

«On entre dans les livres de FLORA GROULT comme dans une maison amie.»



Pour une femme fidèle mais tentée par un autre, pour une mère aussi qui a tout son monde sur le dos et dans la tête, UNE VIE N'EST PAS ASSEZ!

flora groult
une vie n'est pas assez
roman
flammarion ltée

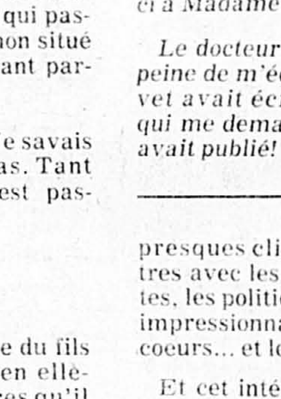
$9.95

ÉDITIONS FLAMMARION LIMITÉE
EN VENTE DANS TOUTE BONNE LIBRAIRIE



LE PROGRAMME DE MÉDITATION TRANSCENDANTALE ET DE MT-SIDHI

MT



Maharishi Mahesh Yogi

Comment éliminer le stress et utiliser son énergie intérieure

Séances d'informations à 20 heures:
Dimanche 6 septembre
Mercredi 9 septembre
au
CENTRE DE MT
536 est, rue Saint-Zotique
(métro Beaubien)

RENSEIGNEMENTS: 273-1544

café

Pour améliorer son français écrit

Cours autodidactique de français écrit
Cours par correspondance, informatisé, individualisé et crédité.
Ouvert à tous.
Date limite d'inscription: le 18 septembre 1981
Téléphoner au (514) 343-7393 ou envoyer le coupon-réponse à:

Université de Montréal
café
C.P. 6211, succursale A
Montréal (Québec)
H3C 3Y9

Je désire recevoir les renseignements et le formulaire d'inscription

Nom/prénom
Adresse

L.P. 5-9-81

QUAND L'AMOUR EST MORT

Un divorce californien

Les vacances à volonté ne font pas encore partie des conventions collectives. Voici septembre et la rentrée, sans livres d'ici à lire, ce qui n'est pas nécessairement un malheur absolu: la pause repose. En attendant que la saison littéraire québécoise offre à son maigre public le meilleur et le pire auxquels il est habitué, cette fin d'été est l'occasion de jeter un coup d'oeil, un peu au hasard et en s'attardant parfois, sur ces livres qui nous pleuvent sur la tête en toutes saisons, venus d'ailleurs en passant généralement par la France, et que les lecteurs par métier n'ont pas le temps de lire. Le hasard — car ce n'est certainement pas le destin! — m'a fait tomber cette semaine sur un roman américain, en traduction française.

La littérature américaine actuelle est une bien grande maison, que je ne visite qu'à l'occasion, entre deux saisons. Je serais donc bien embêté de devoir en identifier les tendances, plus encore de situer tel auteur parmi ses pairs, tel livre dans une oeuvre. Les écrivains américains que j'ai fréquentés sont morts ou ne sont pas forts. Le commentaire que voici sera donc bien pauvre en information. *L'Homme démarié*, premier roman de Darryl Ponicsan, est ce que le titre indique: une histoire de divorce, en soi chose banale. Mais les statistiques, les travaux scientifiques et même les témoignages «vécus» ne savent pas toujours dire ce que la liberté et la gratuité de la littérature d'imagination autorise.



RÉGINALD MARTEL

Darryl Ponicsan a-t-il réussi à faire comprendre ou deviner à ses lecteurs la complexité du drame vécu par un homme qui passe par le divorce? Je n'en suis pas sûr. En ce domaine comme en d'autres, on prêche pour soi et bien que l'action du roman soit située dans le pays californien, où une certaine modernité serait la règle des attitudes et des comportements, il m'a semblé trouver dans le personnage du divorcé, Ben Nauman, la même malhonnêteté qui était celle du héros du roman de Hervé Bazin, *Madame Ex:* la femme a tous les torts ou à peu près, surtout celui de n'avoir pas été ou de ne pas être demeurée conforme au modèle que l'homme croyait avoir rencontré ou à celui dont il rêvait.

Ces ombres qui font peur

Tant de conflits restent latents, dans l'histoire d'un couple, qu'on serait sans doute renversé de lire en parallèle les récits qu'en feraient deux partenaires qui paraissent s'entendre bien, s'aimer même. Et le divorce de Fran, la femme de Ben, serait une toute autre histoire, surtout si elle était racontée par une femme, parce que le divorce est justement ce qui amène au grand jour, dans un contexte qui est littéralement celui d'une guerre, d'immenses pans d'ombre que personne n'a jusqu'alors osé explorer. Le divorce est une entreprise de déstructuration psychologique pour laquelle les protagonistes trouvent des armes qu'ils n'ont jamais appris à manier.

Dans le cas de Ben et de Fran, leurs «alliés» respectifs sont leurs avocats. Pour ceux-ci, une affaire de divorce est une affaire de gros sous, ceux qu'ils vont gagner et ceux qu'ils vont obtenir pour leurs clients; ils sont parfaitement cyniques et désabusés. Les futurs divorcés auraient besoin d'un soutien psychologique sûr, ce qui est donné à Ben qui a la chance d'avoir un ami, Joe, qui a une notion très vive de la liberté, celle qu'on a et celle qu'on doit prendre, contre le gré de quiconque et même contre le sien propre. Fran a moins de chance ou alors le romancier n'en dit rien, qui se contente de décrire sa hargne et sa mesquinerie.

Près de la quarantaine, Ben est déjà un sculpteur connu: on a parlé de lui dans People! Sa femme n'a pas d'activités rémunérées hors du foyer, puisqu'elle a quitté l'enseignement il y a déjà plusieurs années, sans doute pour s'occuper de la fille du couple, Paula. Le lecteur se demandera peut-être pourquoi ce couple va se dissoudre. À vrai dire, ce n'est pas évident pour Ben, qui décide de quitter sa femme sans encore qu'un autre amour ne l'appelle ailleurs, et ce ne l'est pas non plus pour Fran. Dans quelques passages assez émouvants, l'un et l'autre essaient d'identifier, sans grand succès, la nature et la cause de leur échec. On croit lire entre les lignes que cette usure vient en fin de compte de la culture, d'une sorte de peur de l'ennui et du vieillissement.

Au temps des amours fraîches

Dans le milieu bourgeois qui est le leur, la dimension économique du drame de Fran et de Ben ne leur laisse guère le loisir de pousser bien loin l'évaluation de leur situation. L'État, qui n'ignore pas à quel point la famille peut être le pilier de la tradition et de l'immobilisme social (ce qui ne lui enlève pas pour autant des qualités plus positives), cherche à pénaliser ceux qui osent briser le symbole qu'est le mariage. La prise en charge du couple par les avocats reflète bien cette hypocrisie sociale, sans pour autant corriger la profonde inégalité de l'homme et de la femme. Celle-ci est en effet réduite à jouer le rôle de celle qui saute sur le fric quand l'autre a eu le malheur de briser un contrat que l'un et l'autre avaient bien mal évalué, au temps des amours fraiches.

Darryl Ponicsan a bien réussi, il me semble, à introduire dans son histoire les défis que propose aux femmes — et aux hommes aussi — le mouvement politique qu'est le féminisme. Je ne dis pas qu'il le fait de façon objective, puisque le féminisme de Fran n'est qu'un moyen pour elle (guidée par un avocat qui voit l'aubaine) de détruire Ben financièrement, sans qu'elle y acquière vraiment cette autonomie plus profonde, affective et mentale, à laquelle elle ne sait plus, dans son désarroi, aspirer de façon plus efficace. Ben, on s'en doute, est complètement dépassé par cette revendication dont l'expression est étrangère au langage logique défini par les hommes. Il doute de lui-même, le pauvre, et n'est rassuré à l'occasion que par la compétence de son zizi.

Une chose m'a frappé dans ce roman: son haut degré de réalisme, très peu fréquent dans les livres de nos romanciers, qui ont la plume plutôt lyrique, même pour décrire ce qui est sordide. Il n'y a pas si longtemps, on aurait parlé de naturalisme. Les scènes de ménage sont livrées dans des dialogues à faire frémir. Et puisque c'est cela aussi qui fait vendre les romans, il y a beaucoup de scènes érotiques dans *l'Homme démarié*, avec orgasmes à gogo. Ce ne sont pas les meilleures pages, d'autant plus que le traducteur français, qui en passant ne se prive pas de commettre des anglicismes inacceptables, a choisi d'utiliser les mots de l'usage populaire français, ce qui fait toujours sourire un lecteur d'ici. Cet humour involontaire, joint à l'humour amer qui apparait ici et là, offre quelques heures de lecture distrayante.

Darryl Ponicsan, L'HOMME DÉMARIÉ, roman, 320 pages. Collection littérature du monde, Acropole, Paris, 1981.



DEMOUZON

Plus qu'un policier

SUITE DE C 1

pensants) attend son mari, fusil en main, prête à le tuer lorsqu'il aura fini de jouer au petit chef de rue. Langlois et Muriel, qui ne sont pas aussi innocents que leur rôle de victimes le donne à croire, s'échappent de l'hôpital pour regagner leur bungalow... où Augustin Lorenzaccio se retrouve à son tour, poursuivi par Anabella.

Et c'est alors que le vrai drame éclate.

Demouzon s'écarte ici du roman policier traditionnel. *Bungalow* est d'abord un roman d'ambiance. Le récit est satirique, mordant, fait d'une succession de scènes à travers lesquelles s'exprime le mal de vivre des personnages, lesquels s'agitent en vain et se désespèrent dans un environnement médiocre alourdi par les vents chauds et la pluie.

Mais il y a l'humour et le style Demouzon pour ravir le lecteur. Cet humour qui perce toujours au fil des paragraphes, qui retient, accroche, séduit, sans pour autant détendre, sans surtout désamorcer l'orage attendu. *Bungalow* n'est pas une comédie, ce qui ne l'empêche pas de faire sourire aux confins de la déprime.

Et ce style. Unique à Demouzon, un des rares auteurs de romans policiers qui méritent d'être relus, tant certains passages, certaines descriptions, se présentent comme des bijoux. A cause de cette langue pure, qui évite les extrêmes de la préciosité et du vulgaire, à cause des bonheurs d'expression qui lui semblent venir sans effort, on ne peut dire tout simplement de Demouzon qu'il est un auteur de roman policier. C'est un écrivain. Et le fait qu'il réussisse à vivre uniquement de ses ouvrages tend à démontrer que les amateurs de policiers savent, au dela des intrigues, goûter l'écriture et apprécier le talent.

Alain Demouzon, BUNGALOW, Flammarion, Paris, 1981, 199 pages.



Un congrès de science-fiction à Montréal

Les 18, 19 et 20 septembre 1981 va pour la première fois se tenir à Montréal le congrès annuel de science-fiction du Québec, BOREAL 81. On se souvient que c'est en 1979 à Chicoutimi et l'année dernière à Québec dans le cadre du salon du livre qu'avaient eu lieu ces manifestations. Nul doute que ce furent des succès puisque Boréal est déjà devenu une tradition. Mais qu'est-ce donc qu'un congrès de science-fiction?

Les congrès de science-fiction s'adressent à tous ceux qui s'intéressent ou souhaitent s'intéresser à la science-fiction. Ce sont en quelque sorte des moments d'immersion intense où il est possible de se mettre au courant de tout ce qui concerne ce genre et ses moyens d'expression. C'est l'un des événements marquants pour l'amateur des littératures de l'imaginaire, pour l'amateur de littérature tout court, car la science-fiction est avant toutes choses une littérature à part entière, dont les réalisations de premier ordre ne se comptent plus.

Parmi les nombreuses activités du congrès on peut mentionner un festival de cinéma de science - fiction où seront présentés des films très rarement vus, dont une série de courts métrages de Méliès; des conférences - débats sur les perspectives de la science - fiction québécoise, sur le fantastique aujourd'hui (avec la participation d'André Belleau); un atelier sur la bande dessinée; une exposition d'oeuvres visuelles; un concours d'écriture «sur place» (avec un prix au meilleur). Comme tous les ans seront attribués des prix BOREAL du meilleur roman de science - fiction publié l'année précédente, ainsi que de la meilleure nouvelle et du meilleur illustrateur.

Un congrès de science - fiction, c'est aussi et surtout l'occasion de rencontrer beaucoup de monde, des personnes connues, tout ce que compte la science - fiction québécoise d'animateurs, d'écrivains, d'illustrateurs et de critiques, ou moins connues. Des rencontres informelles permettront aux jeunes auteurs de rencontrer les éditeurs et aux illustrateurs de confronter leurs projets.

À un congrès de science - fiction, on s'amuse, et les organisateurs promettent certaines surprises agréables aux participants...

Les droits d'inscription sont de $10 jusqu'au 11 septembre et de $15 à l'entrée. BOREAL 81, 7049, rue Boyer, Montréal H2S 2J9

HUGO C'EST
De nombreuses réductions pour une "Rentrée" bien "Orchestrée" sur nos livres et disques en librairie
du 29 août au 19 septembre
Librairie Hugo
librairie agréée
Centre commercial Wilderton
2735, Van Horne, Montréal
739-9251 — 739-0512
Service aux collectivités Commandes téléphoniques
LITTÉRATURE GÉNÉRALE ■ LITTÉRATURE JEUNESSE ■ CASSETTES ■ NOUVEAUTÉS ■ DICTIONNAIRES ■ PSYCHOLOGIE ■ PHILOSOPHIE ■ DISQUES

Spéciaux en vigueur jusqu'au 15 septembre 1981
à la Librairie ASTOR
5086, rue Bellechasse (coin 39e Avenue) 259-4221
ouvert 7 jours par semaine
Petit Robert I
sem. du 29 août aurait dû se lire
ORD.: $49.95 SPÉCIAL: $35.95
Petit Robert II
ORD.: 64.95 SPÉCIAL: $54.95
Robert et Collins junior
ORD.: $14.95 SPÉCIAL: 11.95
Le Robert Collins
ORD.: $24.95 SPÉCIAL: $18.95
Le Petit Larousse 1981
ORD.: $32.00 SPÉCIAL: $25.95
Dictionnaire usuel illustré Flammarion 1982
ORD.: $29.50 SPÉCIAL $21.95
Collection Folio
20% DE RABAIS
(sur les nouveaux prix fixés par la loi 51)
Nombreux spéciaux de papeterie scolaire en magasin.

L'HISTOIRE DE LA CIVILISATION OCCIDENTALE DE 1555 À L'AN 2000. CE LIVRE REND ENFIN INTELLIGIBLE LES QUATRAINS DE NOSTRADAMUS RESTÉS OBSCURS PENDANT 4 SIÈCLES.
NOSTRADAMUS HISTORIEN ET PROPHÈTE
$34.90 (565 pages)
Nous acceptons les commandes téléphoniques et postales (COD)
LIBRAIRIE L'ÉSOTÉRIQUE
1707 Saint-Denis, Montréal
Québec H2X 3K4
(514) 844-1719

LES RENDEZ-VOUS FLAMMARION DE SAINT-DENIS
La librairie Flammarion Saint-Denis recevra le jeudi 10 septembre, de 19:00 h à 20:30 h
FLORA GROULT et LOUIS CARON
qui signeront leurs derniers ouvrages, Une vie n'est pas assez et Le Canard de bois.
Flammarion Saint-Denis
4380, rue Saint-Denis (près du métro Mont-Royal)
Tél. 284-3688

NOUS LES AVONS TOUS
Manuels scolaires
niveau secondaire général et professionnel
Livres scientifiques et techniques
niveaux collégial et universitaire
Librairie Champigny Inc.
4474, rue Saint-Denis, Montréal (Québec) H2J 2L1 près du métro Mont-Royal tél.: 844-2587

LA SOCIOTECHNIQUE

Entre la technologie et les ressources humaines

L'approche dite sociotechnique («sociotech», pour les spécialistes) connait de nos jours un regain de faveur auprès, non seulement des universitaires,

GILBERT TARRAB
collaboration spéciale

mais des praticiens oeuvrant directement dans le re-design des structures organisationnelles. Aussi, ce live, qui se donne pour objectif de faire le tour de la question, tombe-t-il bien pour informer ceux qui, encore, ne savent rien sur cette approche. Celle-ci favorise un modèle d'organisation du travail intégré, basé, sur l'optimisation conjointe des systèmes techniques et sociaux. C'est donc au confluent de l'ingénierie et du «socius» que cette approche se situe, au point d'intersection de la technologie et des ressources humaines. En outre, la sociotechnique est une application de l'analyse systémique au champ des organisations, l'analyse systémique étant entendue ici comme le maintien d'une relation d'équilibre avec le milieu environnant: en ce sens, ces systèmes (et l'organisation en est un, de la même façon que le système de chauffage d'une maison) sont **ouverts,** puisqu'ils sont toujours en échange perpétuel avec l'environnement extérieur. Citant Von Bertalanffy (et sa théorie générale des systèmes), le Tavistock Institute de Londres (et notamment le psychologue des groupes Bion et Fred Emery, qui, l'un des premiers, dégagea les principes généraux des systèmes sociotechniques), Engelstad, Elliot Jaques, Trist, Rice et Susman, l'auteur dégage bien le filon qui, des origines à nos jours, a fait de cette approche l'une de celles dont on continue à parler le plus en développement organisationnel. À titre d'exemples de compagnies qui utilisèrent avec succès — et sur le plan de la rentabilité de l'entreprise et sur le plan d'une plus grande satisfaction des travailleurs — l'approche sociotechnique, on peut citer, à part l'exemple classique des usines Volvo à Kalmar, en Suède, ceux d'Olivetti, en Italie, de Philips (en Hollande), de l'Ahmedabad Manufacturing and Calico Printing Company, de la General Motors des usines Saab, de Mead, etc...

Le «design» sociotechnique (c'est-à-dire les «guides d'organisation du travail tenant compte des particularités de l'environnement et de la technologie», p. 124) fait l'objet d'un chapitre spécial, qui consiste à le différencier des principes de «design» traditionnels.

L'ouvrage n'aurait pas été complet sans la référence aux systèmes participatifs, à la démocratie industrielle et au souci d'humaniser le travail. Tout cela est étroitement lié aux thèmes de la qualité de vie au travail, dont l'auteur dresse un tableau synoptique en fin de volume.

Bref, il s'agit là d'un ouvrage de référence qui sera utile aux gestionnaires qui se donnent pour objectif de mieux intégrer et articuler les aspects sociaux de leur fonction aux aspects plus techniques.

L'APPROCHE SOCIOTECHNIQUE, par Maurice Boisvert, édit. Agence d'Arc, Montréal 1980. 237p.

LA FAMILLE MALENFANT PRESENTE
CHEZ PAUL-ÉMILE
DE LOUIS-MARIE DANSEREAU
Mise en scène ANDRÉ MONTMORENCY
EN REPRISE avec Mireille Thibault
PROLONGATION CE SOIR ET DEMAIN et les 11-12-13 septembre
«...Distribution de première force» Martial Dassylva, La Presse
avec: Louise Bourque, Robert Marien, Sylvie Germain, Mireille Thibault, Francis Reddy
Musique: Michel Dubuc et Robert Marien
Costumes: Yvon Dufresne
Le Théâtre Malenfant, 734, St-Jean-Baptiste, Terrebonne
Réservations: 492-0165
MER., JEU., VEND. DIM., 20h30 SAM. 19h et 22h

THEATRE PONT-CHATEAU
coteau-du-lac PRESENTE
"ATTENTION AU BOUTON"
comédie de BEN STARR
traduction et adaptation mise en scène de YVAN CANUEL
SYLVIE BEAUREGARD
LUCILE PAPINEAU
ALAIN MONTPETIT
YVAN CANUEL
DERNIÈRE CE SOIR
au théâtre 1-514-456-3224.
à Coteau-du-Lac, sortie 17 de l'autoroute 20 ouest

PASCAL ROLLIN
présente au
Théâtre d'été de Vaudreuil
Cité des Jeunes
LA COMEDIE
MISE EN SCÈNE DE FRANCOIS CARTIER
Au revoir Charlie
DERNIÈRE CHANCE CE SOIR 19h30 et 22h30
ANDRÉE LACHAPELLE, DANIELLE ROY, SOPHIE FAUCHER, PASCAL ROLLIN, PAUL BERVAL, BERNARD MENEY
Informations/Réservations (514) 455-3233
comptoirs TICKETRON (514) 288-3651
20 minutes de Montréal, Route Transcanadienne (40) sortie 35 Vaudreuil

Théâtre d'été "Le Saint-Laurent" île Charron
POUR LA PREMIÈRE FOIS AU QUÉBEC APRÈS 18 ANS DE SUCCÈS À PARIS
2 DERNIÈRES REPRÉSENTATIONS CE SOIR
BOEING BOEING
Comédie de Marc Camoletti
Adaptation québécoise Raymond Turcotte
Mise en scène Claude Colbert
Décor éclairage Claude Fortin
RÉJEAN LEFRANÇOIS
ROSE OUELLETTE
La Poune
Robert Lavoie
Isabelle Martin
Isabelle Lajeunesse
Francine Morand
LA CRITIQUE
«Boeing Boeing, la meilleure pièce de l'été» — Marc Chatelle - ECHOS VEDETTES
«Boeing Boeing atteint son but, divertir et faire rire» — Louise Blanchard - JOURNAL DE MONTRÉAL
Réservations: (514) 651-5250

AU THÉÂTRE DU CHENAL-DU-MOINE
QT-FER ET TITANE
et le théâtre des voyagements
présentent
CE SOIR 19H ET 22H DEMAIN 20H
Les dernières chaleurs et Transport en commun
J'ai passé une soirée extraordinaire (...) c'est drôle!!! Ça ne se raconte pas, c'est à ne pas manquer. Comme on dit en anglais «It's a doctor's order». ...Daniele Arnoldi — Le Brunch
SOPHIE CLÉMENT, YVES RAYMOND
1645 chemin du chenal-du-moine, Ste-Anne-de-Sorel
Forfait 81: 1 ou 2 repas, Croisière dans les îles, Tour guidé • Spectacle, $17 ou $22 par personne
POUR RÉSERVATIONS: (514) 743-8446

Théâtre la relève à Michaud
2 DERNIÈRES
COEUR DE PAPA
Une comédie de Jean Barbeau
Mise en scène: Roger Fournier
CE SOIR 2 spectacles) 19h et 22h
Saint-Mathieu-de-Beloeil, Transcanadienne (20 est) Sortie 105
CLAUDE MICHAUD, MICHEL FORGET, GISÈLE DUFOUR, KAREN RACICOT
Réservations: (514) 467-2231

THÉÂTRE SUN VALLEY
direction: LOUIS LALANDE
3 DERNIÈRES Ce soir: 19h30 et 22h30 Demain: 19h30
MISE EN SCÈNE DE LOUIS LALANDE
BRUNO
Pepsie
LA COMÉDIE À VOIR ABSOLUMENT
«Françoise Lemieux: époustouflante. C'est à mourir de rire. Roger Garceau est absolument fabuleux.» — Le Brunch
«Louis Lalande est parfait. Lisette Guertin est aussi belle que bonne. Une excellente soirée pour ceux qui aiment rire.» — Échos-Vedettes
«Mise en scène de Louis Lalande vivante et amusée. Une bonne soirée distrayante.» — Montréal Express
«La performance de Françoise Lemieux vaut à elle seule le déplacement.» — Echo du Nord
RÉSERVATIONS: (514) 229-6655 Val-Morin
MARDI À VENDREDI: 21h. — SAMEDI: 19h.30 et 22h.30
AUTOROUTE DES LAURENTIDES SORTIE 67

DUCEPPE
Présente
"C'ÉTAIT AVANT LA GUERRE À L'ANSE À GILLES"
DE MARIE LABERGE
Du 9 septembre au 17 octobre
Mise en scène de Lorraine Pintal
AVEC
Michel Daigle
Luce Guilbeault
Christiane Raymond
Monique Spaziani
Décor de Pierre Labonté
Costumes de Michel-André Thibault
Éclairages de Luc Prairies
Musique de Pierre Moreau
EN VENTE MAINTENANT
MARDI, MERCREDI, JEUDI, VENDREDI À 20h 30
SAMEDI 17h ET 21h
THÉÂTRE PORT-ROYAL
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

DUCEPPE
BROUE
La pièce la plus drôle depuis 2 ans!
Enfin de retour!
De Claude Meunier, Jean-Pierre Plante, Louis Saia, Francine Ruel et Voyagements
Mise en scène: Voyagements (Michel Côté, Marcel Gauthier et Marc Messier)
Avec: Michel Côté, Marcel Gauthier, Marc Messier
Costumes: François Laplante
Décors: Denis Rousseau
Éclairages: Luc Prairie
CE SOIR 2 REPRÉSENTATIONS 17h et 21h
Du 8 au 12 septembre
en collaboration avec MOLSON
THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

RANDES DESSINÉES

Pour oreilles averties

Chez nous, quand le chat miaule il fait MIAOU, quand le chien jappe il fait WOUF WOUF et quand quelqu'un sonne à la porte ça fait DING DONG. Bêtement.

J'ouvre le livre ça fait CRIC. Mon doigt glisse sur le papier glacé CRIII. Je tourne une page, puis deux FLAP FLAP. Un soupir GASP, dix CRACS au bout de mes doigts qui craquent et une petite gorgée de café SLURP. Alors je plonge tête première dans le dernier Corben: *Bloodstar.*



GILLES RACETTE
collaboration spéciale

J'ai l'oreille avertie. Les sons, disons les onomatopées, dans l'univers de Richard Corben me bousculent un peu. Ils n'ont plus rien de commun avec l'idée que je me fais de leur transcription graphique. Ils sont imprévisibles et incontrôlables. ARGH!

YAAWRR hurlent les loups-mutants qui sentent la menace. Alors un troupeau d'énormes sangliers-mutants chargent WAUGH. L'attaque est féroce WUCK FWUP JAB. Bloodstar fait tourner son épée qui siffle, coupe, transperce TWAUGH les bêtes. Puis la lance de Bloodstar fait éclater le crâne d'une bête qui s'écroule WUMPH en projetant le héros au sol CLUMPH.

Une véritable bande sonore en bande dessinée.

Les corps s'entremêlent avec fracas, les armes s'entrechoquent, les chutes, les cris des hommes et les hurlements des monstres, le GROOOUGH du tigre et le SSSSS de Satha le serpent géant, les THUMP KRAK THWACK de la massue qui fracasse les têtes, les FATHUMP, les YELP, les THIP, les SWUK WHUD THRASH, les flèches de Bloodstar qui plongent dans le monstre des abysses du nord avec leur SLIX SLUS SWP SQUR STX et enfin cet étonnant et incroyable BLDUP lorsque Bloodstar entre en contact avec le corps gélatineux du monstre: un éclatement sonore qui nous rappelle l'étrangeté de l'univers que nous décrit Corben.

L'album s'ouvre sur un cataclysme cosmique. La terre est épargnée mais presque toute l'humanité disparait. L'ère technologique est terminée. De nouvelles ethnies se créent. Les tribus sont nomades. Bloodstar père et fils apparaissent.

Bloodstar père porte en lui et sur le front toutes les marques du destin. Héros mythique par excellence, tenant d'Abel et d'Adam, d'Ulysse et de David, errant dans un monde d'une cruauté sauvage, chassé par les siens, il n'aura que son épée pour affronter des épreuves issues en droite ligne de la littérature fantastique.

Corben ne s'est-il pas inspiré de l'oeuvre de Robert E. Howard (1906-1936), contemporain de Lovecraft, qui signait en 1925 dans *Weird Tales* sa première nouvelle. De là sans doute le petit côté vieilli et usé du thème post-cataclysme, du romantisme inhabituel chez Corben et de la structure du récit (le vieil ami du père raconte au fils l'histoire qu'on a sous les yeux).

Les lecteurs qui ont goûté aux *Mille et une nuits* regretteront peut-être le scénariste Jan Strand mais ils retrouveront avec délices l'extravagance graphique de Corben et ses mises en pages inouïes.

BLOODSTAR, par Robert E. Howard et Richard Corben. Collection Métal Hurlant, Les Humanoïdes Associés. 95 pages.

2 DERNIÈRES
Poivre et Sel
La critique
«... Du Richer de grand cru, une distribution brillante, d'excellents décors, un théâtre confortable, voilà tous les éléments réunis pour une soirée au théâtre inoubliable.» Gislaine Delorme, Journal de Montréal
«... Poussé jusqu'à l'invraisemblable...» Martyal Dassylva, La Presse
«... Cette pièce mérite de franchir les frontières du Québec...» Monic Vallée, Journal des Pays d'en Haut
JANINE SUTTO, BENOIT MARLEAU, YVAN DUCHARME, CHARLES CARTIER, MARC LEGAULT, SUZANNE LANGLOIS, JEAN-LOUIS PARIS
UNE COMÉDIE DE GILLES RICHER
mise en scène de Robert Rivard
CARTES DE CRÉDIT ACCEPTÉES
AMERICAN EXPRESS, CHARGEX VISA, master charge
Tel.: 861-2244 - 227-3747 — À Montréal 523-1131
Autoroute des Laurentides, sortie 60
LE THÉÂTRE DE ST-SAUVEUR
En collaboration avec les Caisses Populaires Desjardins
Après spectacle LA BOÎTE À PIERROT ROCHETTE

DANSE

PLACE DES ARTS

Le Ballet National affiche six productions

Pour la cinquième année consécutive, Les grands Ballets Canadiens présentent le Ballet National du Canada à la Place des Arts pour cinq représentations du 10 au 13 septembre.

Le Ballet National du Canada présentera *La Belle au bois dormant* les 10, 11 et 13 septembre à 20h30 et le 12 septembre à 14h30 et 20h30 un programme mixte sera à l'affiche: *Kettentanz, Le Spectre de la rose, Angali, Chant du compagnon errant* et *Les Arrivants*.

Réputé comme l'un des ballets les plus spectaculaires au repertoire du Ballet National, *La Belle au bois dormant* réunit musique magnifique, chorégraphie éblouissante et décors fastueux, illustrant la tradition classique du ballet à son meilleur.

Kettentanz est une charmante série de danses sur des polkas, galops et valses viennoises entraînantes.

Créé en 1911 par Nijinsky et sa partenaire, *Le Spectre de la rose* est l'histoire romantique du rêve d'une jeune fille après son premier bal.

Angali est un Pas de deux imaginatif et innovateur créé par Constantin Patsalas du Ballet National. Première montréalaise.

Chant du compagnon errant est une oeuvre frappante et dramatique où un jeune homme et son double (ou sa conscience) engagent un combat et finissent par se réconcilier. Première montréalaise.

Les Arrivants décrit l'expérience des nouveaux arrivés; de l'homme devant l'inconnu du territoire et en lui-même. Première montréalaise.

Chorégraphiée par le Montréalais Brian Macdonald, cette oeuvre a été commandée par la Compagnie pétrolière Impériale Ltée à l'occasion de son 100e anniversaire en 1980.

Distribution des rôles principaux

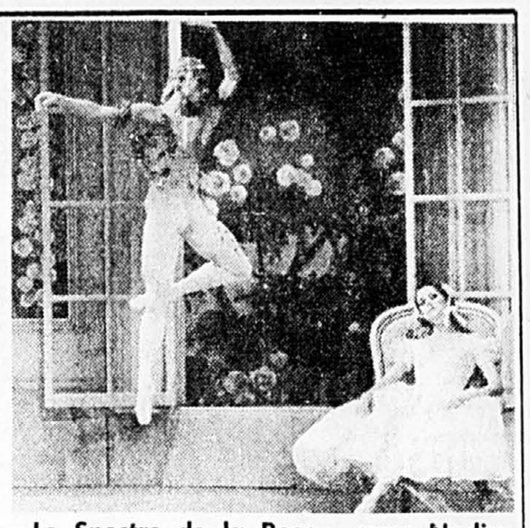
Le 10 septembre - 20h30 - *La belle au bois dormant*; Veronica Tennant, Frank Augustyn.

Le 11 septembre - 20h30 - *La belle au bois dormant;* Nadia Potts / Raymond Smith.

Le 12 septembre - 14h30 - *Kettentanz*; Veronica Tennant / Tomas Schramek / Mary Jago. *Le spectre de la rose* Coleen Cool / Kevin Pugh. *Angali*; Amalia Schelhorn / David Nixon. *Chant du compagnon errant* Raymond Smith / Peter Ottmann. *Les arrivants*; Vanessa Harwood / Sean Boutilier; Cynthia Lucas / David Roxander; Victoria Bertram / Jacques Gorrissen.

Le 12 septembre - 20h30 - *Kettentanz*; Vanessa Harwood / Peter Ottmann / Nadia Potts. *Le spectre de la rose*; Nadia Potts / Raymond Smith. *Angali*, Amalia Schelhorn / David Nixon. *Chant du compagnon errant* - Frank Augustyn / Tomas Schramek. *Les arrivants*: Mary Jago / Sean Boutilier; Veronica Tennant / Raymond Smith; Victoria Bertram / Hazaros Surmeyan.

Le 13 septembre - 20h30 - *La belle au bois dormant*; Vanessa Harwood / Tomas Schramek.



«Le Spectre de la Rose», avec Nadia Potts et Kevin Pugh

théâtre du rideau vert

SAISON 81-82

direction: yvette brind'amour mercedes palomino

du 24 septembre au 24 octobre
LA MOUETTE
de Tchékhov

du 5 novembre au 5 décembre
L'HEURE DU LUNCH
de Jean Kerr
Texte français de Luis de Céspedes

du 17 décembre au 23 janvier
FOLIE DES ANNÉES FOLLES
Rétrospective en chansons et danses des années 1920-1940

du 4 février au 6 mars
JUSTE UN PETIT SOUVENIR
de Micheline Gérin
Idée originale de Andrée St-Laurent et Micheline Gérin

du 18 mars au 17 avril
LE COEUR SUR LA MAIN
de Loleh Bellon

du 29 avril au 29 mai
ACAPULCO MADAME
de Yves Jamiaque

PROFITEZ
DES AVANTAGES DE L'ABONNEMENT :

- Une économie de 15% à 25% — Pour l'ÂGE D'OR et les ÉTUDIANTS 40%
- Cette saison une matinée à 17h le samedi
- Un siège choisi et réservé pour la saison
- Une carte vous permettant de faire profiter deux de vos amis d'un tarif préférentiel

• Demandez notre dépliant — Tél.: 845-0267

Metteurs en scène • Lorraine Beaudry • Yvette Brind'Amour • Gaétan Labrèche • Daniel Roussel • Danièle J Suissa

Principaux comédiens • Catherine Bégin • Jean Besré • Louise Bombardier • Guy Boucher • Yvette Brind'Amour • François Cartier • Sophie Clément • Jean Dalmain • Vincent Davy • Mireille Deyglun • Mireille Dutil • Françoise Faucher • Gabriel Gascon • Micheline Gérin • Monique Joly • Gaétan Labrèche • Marc Labrèche • Louise Laparé • Yvan Leclerc • Pierre Lenoir • Dominique Michel • Jean-Luc Montminy • Aubert Pallascio • Gisèle Schmidt • Janine Sutto • Louise Turcot

THÉÂTRE D'ÉTÉ



Pierre Dufresne Yvon Dufour

LE THÉÂTRE DE
SAINTE ADÈLE
1069, boulevard Sainte Adèle (Route 117)
(Autoroute des Laurentides, sortie 67)

Présente une comédie sur la liberté...

Un sur six

une pièce de Ron Clark et Sam Bobrick
traduction de Rene Dionne
avec Pierre Dufresne, Patricia Nolin, Jean-Guy Vian, Ronald...

PROLONGATION
LES SAMEDIS
12-19-26 SEPTEMBRE
19h30 et 22h30



LE THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC

LA FAMILLE TOUCOURT EN SOLO CE SOIR

une pièce québécoise d'Eric Anderson



PHOTO ANDRÉ CORNELIER

"LA RÉVÉLATION THÉÂTRALE DE 1979" LA PRESSE

avec Eve Gagnier Lisette Dufour Mimi Latour
Robert Lalonde Robert Marien Yves Labbé

Mise en scène d'Andre Montmorency
Direction musicale d'Yves Labbé
Scénographie de Michel Demers

TENDRE DRÔLE ÉMOUVANT

5 représentations seulement
DU 29 SEPT. AU 3 OCT. À 20:30
$8.50 adultes; $6.00 étudiants, Âge d'or et groupes

tritrium
255 est, rue Ontario
B P 1444 succursale N
Montréal
H2X 3M8

Commandes téléphoniques acceptées
Master Charge et Visa
Renseignements (514) 284 7126
de 12h00 à 19h00

Berri De Montigny

tnm théâtre du nouveau monde tnm

ABONNEZ-VOUS à une SAISON FASCINANTE



1 L'HOMME-ÉLÉPHANT
de Bernard Pomerance



2 UN RÉEL BEN BEAU, BEN TRISTE
de Jeanne-Mance Delisle

3 AMPHITRYON
de Molière



4 DIVINE SARAH
de Jacques Beyderwellenh

5 FÊTES D'AUTOMNE
de Normand Chaurette



6 LE COUPLE: COMBATS SINGULIERS
par Villiers de l'Isle-Adam et Crébillon fils

avec: Jean-Louis Roux, Guy Provost, Andrée Lachapelle, Pierre Thériault, Monique Leyrac, Léo Ilial, Marie Tifo, Germain Houde, Charlotte Boisjoli, Sophie Clément, Michel Dumont, Jean Gascon, Luc Durand.

par téléphone:
861-7488

sur place:
84 ouest, Ste-Catherine

MasterCard AMERICAN EXPRESS CHARGEX VISA

métro Place des Arts



L'ESCALE LE BATEAU-THÉÂTRE
présente
«Les fiancés de l'armoire à linge»
comédie de Joe Orton
traduction de Jean Ricard

METTANT EN VEDETTE
Louise Deschâtelets
Benoit Girard Guy Nadon
Jean-Pierre Saulnier
Linda Sorgini Yvan Benoit

• mise en scène: CLAUDE MAHER
• décors - costumes - éclairages: MICHEL DEMERS

«Guy Nadon est éblouissant, délirant, déchaîné, dans ce vaudeville britannique fou et tordant mené à fond de train». — France Grimaldi — Cité Bonjour

«Les bons mots et les revirements de situation défilent si rapidement, dans un tel climat de folie, que le spectateur risque de toujours être à bout de souffle». — Normand Cusson — Echos-Vedettes

«Mise en scène remarquable de Claude Maher, d'excellents comediens, une des meilleures pièces que j'ai vue cet été». — Daniele Arnold — Le Brunch

SORTIE 112, TRANSCANADIENNE À SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU

DERNIÈRE CE SOIR

• REPRESENTATIONS: MARDI AU VENDREDI À 21H. SAMEDI 19H et 22H.
• BILLETS: ED ARCHAMBAULT, 500 EST, RUE SAINTE-CATHERINE, 849-6201
SAUVÉ FRÈRES (SUCCURSALES SAINT-HUBERT ET CENTRE LAVAL) 273-6392

SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU (514) 584-2226

Le Théâtre de Marjolaine
EASTMAN 1981

Une comédie musicale
de Louis-Georges Carrier et Cyrille Beaulieu

VIENS-TU JOUER DANS MA COUR?

Billets: 297 2860 ou 297 2862
et Archambault Musique 849 6201

CE SOIR COMPLET

DERNIÈRE CHANCE DEMAIN 20h

LA CRITIQUE
«La comédie musicale à son meilleur»
Martial Dassylva, LA PRESSE
«Une production de qualité encore inégalée à la Marjolaine»
Pierrette Roy, La Tribune, Sherbrooke
«Une autre comédie musicale de qualité à la Marjolaine»
Claude Bélisle, La Voix de l'Est
«La meilleure comédie musicale qu'on ait vue au Québec depuis belle lurette»
Marc Chatelle, Echo Vedettes



ÉCONOMISEZ DE 33% à 70%
Demandez notre dépliant chez PROVIGO

LA nct et PROVIGO LES SUPERMARCHÉS

s'associent pour vous offrir un abonnement-théâtre à prix réduit pour la 17ème saison de LA NOUVELLE COMPAGNIE THÉÂTRALE

une saison 81-82 exceptionnelle

Spectacle 1
OCTOBRE NOVEMBRE DÉCEMBRE

TIT-COQ
de Gratien Gélinas

1948 TIT-COQ donne le coup d'envoi au théâtre authentiquement québecois. C'est un succès sans précédent, en français, en anglais et, plus tard, en version cinématographique. À cause de l'ampleur des moyens exigés pour cette production, c'est la première fois depuis sa création qu'on reprend TIT-COQ à la scène. Une occasion unique de découvrir ou de revivre ce grand moment de notre théâtre. TIT-COQ a été créé le 22 mai 1948 sur la scène du Monument National, à Montréal après la relâche d'été, la pièce continua sa carrière au théâtre Gesu, où la 200ème représentation fut donnée le 22 mai 1949. Après quoi elle fut reprise en anglais de mai à novembre 1950. Bref, plus de 500 représentations furent présentées sur une période de trois ans.
Mise en scène par l'auteur lui-même.

Spectacle 2
FÉVRIER MARS

LUV
de Murray Schisgal

Dans une pièce drôle et féroce, Schisgal passe au crible les complexes et les rêves de l'Amérique face aux relations entre l'homme et la femme. L'amour, la haine, le couple, le mariage, la mort, etc... laissent le divan du psychanalyste pour entrer dans le jeu d'une irrésistible commedia dell'arte.
Mise en scène: Sebastien Dhavernas.

Spectacle 3
AVRIL MAI JUIN

PONTIAC
de Pierre Goulet

Une fresque historique à grand déploiement qui de 1760 à 1769 illustre le dur passage du régime français au régime anglais. De cette période bouleversée se dégage la figure légendaire du chef indien Pontiac, ennemi juré des Anglais, qui paya de sa vie sa fidélité à la France et son farouche attachement à la terre de ses ancêtres.
La création de cette oeuvre à LA NOUVELLE COMPAGNIE THÉÂTRALE sera une date importante dans l'histoire du théâtre québécois.
D'ailleurs la production de ce spectacle impliquera des déboursés de plus d'un demi-million de dollars.
Mise en scène: Roland Laroche

VISA master charge AMERICAN EXPRESS

Composez 253-8974
RÉSERVATIONS ABONNEMENTS

Abonnez-vous maintenant!

Vos billets d'abonnement peuvent être échangés à nos guichets jusqu'au 24 heures avant le lever du rideau.



THÉÂTRE DENISE-PELLETIER 4353 est, rue Ste-Catherine Montréal H1V 1Y2

Groupe Théâtre Communication

APRÈS UN AN D'ABSENCE

La Manufacture se lance dans le café-théâtre

Après une année de relâche le Théâtre de la Manufacture reprend son activité. Un Théâtre de la Manufacture quelque peu décimé puisque seulement trois membres du groupe originel ont survécu à cette retraite fermée et ont décidé de poursuivre le travail commencé en 1976. Un travail important, est-il besoin de le souligner, qui nous avait valu des créations québécoises comme *Jeudi soir en pleine face* de Michel Beaulieu au Quat-Sous (1976), *Marie Pontonnier Fille du Roi* de François Beaulieu au Centre d'essai de l'Université de Montréal (1976), *Abriés, Désabriés* de Michel Garneau à la salle Fred-Barry (1977), *Macbeth* toujours de Garneau et Shakespeare au Cinéma Parallèle (1978), etc.

Les trois braves (ou les trois rescapés si vous préférez) sont Claude Pelletier, Réal Tremblay et Jean-Denis Leduc, les démissionnaires étant Yves Neveu, Daniel Lapierre, Aubert Pallascio, Christiane Raymond et Anouk Simard.

Et pour ce recommencement, le Théâtre de la Manufacture aura la direction artistique d'un «nouveau» café-théâtre, la Licorne, situé au 2075 du boulevard Saint-Laurent, juste en bas de Sherbrooke. En fait, ce n'est pas tout à fait un «nouveau» café-théâtre, puisque auparavant le café-théâtre Le Polonais y avait pignon sur rue.

Une occasion

Cette entrée dans le domaine du café-théâtre s'est faite, selon Jean-Denis Leduc, le plus simplement et le plus rapidement du monde, à la suite d'un appel téléphonique du propriétaire du restaurant où logera le café-théâtre, François Hédéger.

«Nous n'avons pas opté comme ça pour le café-théâtre après une longue réflexion, de dire Jean-Denis Leduc. Mais c'est arrivé comme ça: ça fait six ans qu'on se cherche une salle à droite et à gauche et qu'on n'en trouve pas. Alors quand François Hédéger m'a téléphone pour savoir si l'on était intéressé, nous avons tout de suite sauté sur l'occasion.»



MARTIAL DASSYLVA

A la Licorne, la Manufacture poursuivra les mêmes objectifs qu'auparavant, notamment en privilégiant la création d'oeuvres québécoises et en accueillant d'autres groupes Jeune Théâtre oeuvrant dans le secteur de la création.

D'une capacité de cent places, le café-théâtre la Licorne disposera d'une scène transformable de dix pieds par quatorze. Et grâce à une subvention de 7,000$ de la Compagnie Pétrolière Impériale du Canada (Esso), on espère pouvoir installer un système d'éclairages des plus convenables. A la Licorne, les prix d'entrée seront de 6$ pour le public en général et de 5$ pour les étudiants.

Aucune production du Théâtre de la Manufacture n'est prévue avant Noël. «Pour la bonne raison, précisera Jean-Denis Leduc, qu'on veut mettre le café-théâtre en marche et l'organiser comme il faut. Il est possible que nous montions un spectacle l'hiver prochain. Et dans ce cas-là, nous demanderons les subventions à la pièce.»

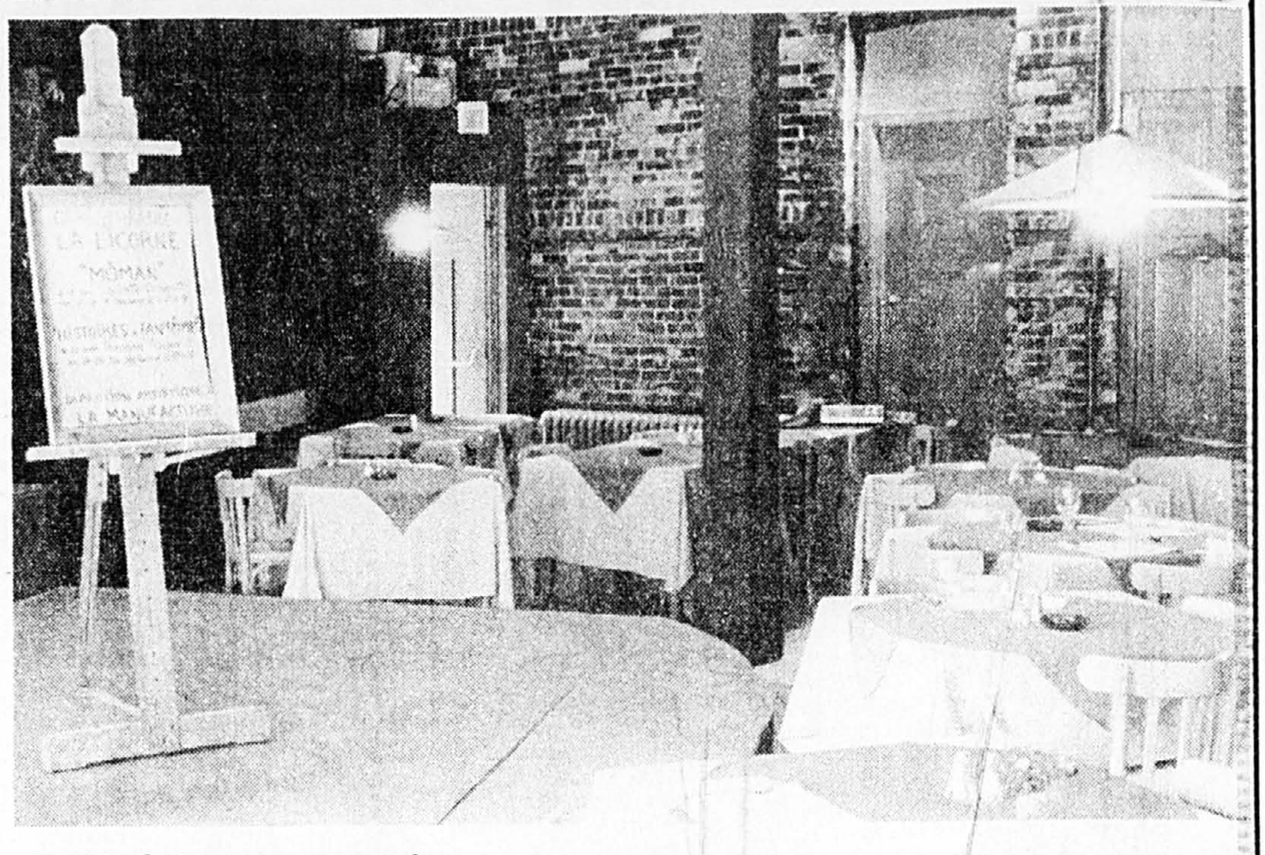
Et comme les autres cafés-théâtres, la Licorne se propose de présenter, en complément de programme, une série d'événements musicaux reliés de près au théâtre.

C'est ainsi par exemple que le programme des deux premières semaines d'octobre prévoit des concerts de musiciens de théâtre et qu'il est question pour le mois de décembre de récitals d'Alain Lamontagne.

Deux reprises marqueront ce mois-ci l'ouverture du café-théâtre la Licorne: trois représentations de *Môman* de Louisette Dussault seront données les 17, 18 et 19 et trois autres de *Histoires de fantômes* de Frascine Tougas les 24, 25 et 26.

Pour cette première partie de saison, deux autres spectacles prendront l'affiche. Tout d'abord, *Un Toaster, deux Toasts*, avec Yves Desgagné, Marcel Leboeuf et Christian Saint-Denis. Il s'agit, confie Leduc, d'un show improvisé avec un début, un milieu et une fin écrits. Les participants à cette expérience appartiennent tous à la Ligne Nouvelle d'Improvisation.

Et du 6 novembre au 5 décembre on annonce un spectacle sur la déprime intitulé *le Klaxon dans l'désert*. Avec Julie Vincent, Raymond Legault, Denis Bouchard et Rémi Girard qui signera également la mise en scène. L'action de cette pièce — qui est en voie de rédaction — se passera dans une gare d'autobus.



La Manufacture rouvre ses portes.

400 SPECTACLES CET ÉTÉ

Emmanuelle veut reconquérir son public

Emmanuelle, la chanteuse québécoise dont vous vous souvenez sans doute encore, songe à reprendre la place qu'elle occupait autrefois et rêve surtout de décrocher le nouveau «hit» qui la remettra sur la voie du succès.

C'est du moins ce que nous a confié la chanteuse, lors d'une interview où elle s'est surtout attardée à se plaindre des racontars et faussetés colportés à son sujet par quelques-uns de ces petits journaux qui se spécialisent dans l'étalage de la vie privée des vedettes québécoises.

«Ce sont des bobards. C'est pourri de mensonges», de dire l'artiste qui n'est certes pas seul à se plaindre d'une certaine presse avide de sensationnalisme.



DENIS LAVOIE

S'étant éclipsée pendant quelques années, à la suite de son divorce qui l'a profondément marquée, Emmanuelle est revenue à la scène cet été pour entreprendre un véritable marathon de spectacles, travaillant sans relâche tous les soirs de la semaine, au «Silver Garden Saloon» de la Ronde depuis l'ouverture du site d'amusement.

«C'est un chemin difficile mais nécessaire pour reprendre la forme physique et se refaire la voix», raconte la chanteuse qui a repris goût à la scène et se meurt d'envie de reconquérir la popularité dont elle jouissait avant d'abandonner son public pour quelque temps.

Emmanuelle parle donc d'un nouveau disque, pour lequel elle espère obtenir la collaboration de gens comme Diane Juster et peut-être bien Gilles ou Michel Rivard. Mais, elle n'oublie pas que son dernier long-jeu «Je vous aime», paru en 1978, n'a pas connu le succès qu'il aurait dû se mériter selon elle.

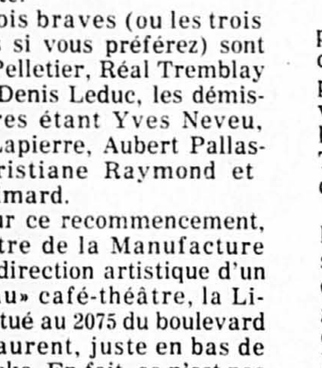
Depuis le 16 mai donc, à raison de quatre spectacles par soir et six les dimanches, Emmanuelle a donné près de 400 spectacles en compagnie de cinq musiciens et autant de danseuses. La chanteuse québécoise a du même coup retrouvé quelques-uns de ses musiciens et pour la première fois depuis qu'elle chante, elle a dû se mettre à interpréter les chansons des autres.

«Je chante mes 'hits' (on se souviendra en particulier de 'Amène-moi vers le soleil') mais aussi des chansons comme 'Woman in Love' et 'Le blues du bussinesman', raconte Emmanuelle. J'avais jamais chanté les chansons des autres avant, comme 'Nine to Five' de Dolly Parton. Mais à présent, j'aurais le goût de faire des bonnes affaires avec mes chansons à moi...».

«J'étais avant tout une chanteuse classique et j'aimerais donc faire un spectacle mi-classique mi-pop, où je pourrais chanter des poèmes de Verlaine et Raimbaud. C'est que mes oreilles se sont faites à la chanson populaire, à force de chanter tous les soirs», explique la chanteuse.

Vive, émotive et décidée à se refaire un nom, Emmanuelle croit fermement que le public ne l'a pas oublié. Elle se dit toujours aussi populaire en province, où la radio ne l'a pas abandonnée et rappelle qu'elle a été fortement exposée avec le commercial de la Baie.

Mais elle est déjà loin pour elle l'heureuse époque de la fructueuse collaboration avec Stéphane Venne, qui lui a composé environ 70 chansons qu'on peut retrouver sur cinq microsillons. C'était l'époque du succès, de la réussite, qui devrait bien revenir mais pour l'heure «c'est comme si je repartais à zéro» de conclure Emmanuelle.



LES GRANDES VACANCES

une comédie satirique de

MICHEL TREMBLAY

en collaboration avec le Théâtre de l'Oeil

mise en scène de

OLIVIER REICHENBACH

une production du

THEATRE DE L'OEIL

du 10 au 21 SEPTEMBRE 1981 à 20h.30

relâche les mardis et mercredis

EN VENTE MAINTENANT

SALLE FRED-BARRY

Théâtre de création

en collaboration avec Carrefour

4353 rue Ste-Catherine Est Montréal, Québec 253-8974

METRO PAPINEAU - AUTOBUS 34 (10 MINUTES)

L'Ex-Tasse

CAFÉ — GALERIE — THÉÂTRE

816 est, rue ONTARIO

(coin Saint-Hubert)

RESERVATIONS 526-9396

«LE JOURNAL D'UN FOU»

DE GOGOL



Avec Michel Chapdelaine

Mise en scène: Andreï Zaharia

Du 8 sept. au 3 oct.

Du mardi au samedi, 20h

L'EX-TASSE OFFRE DES SOUPERS TOUS LES SOIRS DE SPECTACLE. APPORTEZ VOTRE VIN POUR MANGER.

c'est quoi l'université populaire ?



Du 2 septembre au 17 octobre

Des paradis artificiels

d'après Charles Baudelaire

En vedette:

Monique Leyrac

avec Yvan Ouellet

L'ivresse d'une époque exprimée à travers des poèmes de Charles Baudelaire et des musiques de Léo Ferré

Une production de la Régie de la Place des Arts

Lundi au jeudi, 20h30

Vendredi et samedi, 19h30 et 22 heures

Relâche le dimanche

Billets: 6,25 $

Restaurant et bar

Kébec Spec et le Théâtre des Voyagements présentent

MOUSSE

EN REPRISE

avec

Véronique LeFlaguais

Linda Sorgini

Danielle Fichaud

«De la 'Mousse' super-délirante» — La Presse

«Un spectacle du plus haut comique» — Le Devoir



en vente maintenant

du 9 au 27 septembre

La Comédie Nationale

1450, rue Sainte-Catherine est, Montréal

Réservations: 523-1131

semaine: 20h30

samedi: 19h30-22h30

prix: $12.50

relâche: le lundi

Kébec Spec, Duceppe et Voyagements présentent

DE RETOUR

BROUE

La piece la plus drôle depuis 2 ans!

De Claude Meunier, Jean-Pierre Plante, Louis Saia, Francine Ruel et Voyagements



Jouée et mise en scène par: Marc Messier, Marcel Gauthier, Michel Côté

Costumes: François Laplante

Décors: Denis Rousseau

Éclairages: Luc Prairie

La Presse: On rit énormément

Le Devoir: Rire à s'en tenir les côtes

1-2-3 octobre

semaine: 20h30 - samedi: 19h00 - billets $12.50

THÉÂTRE MOLSON

ST-CHARLES-SUR-RICHELIEU

TRAJET: Route 20 — sortie 111 St-Charles/St-Hilaire

ADRESSE: 10 Chemin des Patriotes

POINTS DE VENTE: Billets en vente au Theatre et a tous les comptoirs Ticketron (TRS).

RÉSERVATIONS: Tel.: (514) 584-2224

à 15 minutes du Tunnel Hippolyte-Lafontaine



Le retour d'Emmanuelle, sur un chemin difficile...

LE BALLET NATIONAL DU CANADA

Celia Franca/fondatrice *Alexander Grant/directeur artistique*
Robert Johnston/directeur administratif *George Crum/directeur musical*



En collaboration avec
Les Grands Ballets Canadiens

DU 10 AU 13 SEPTEMBRE
SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS

10, 11 & 13 septembre – 20 h 30

La Belle au bois dormant

La version opulente de Nureyev du ballet classique de Petipa, dansée sur la magnifique musique de Tchaïkowsky, raconte l'histoire de la belle au bois dormant et de son prince charmant.

12 septembre – 14 h 30 & 20 h 30

Kettentanz, Le Spectre de la rose, Angali, Chant du compagnon errant, Les Arrivants

Offrez-vous ces superbes représentations de ballets classiques élégants et d'oeuvres modernes fascinantes.

BILLETS

Soirée: 18$, 15$, 11$, 7,50$
Matinée: 15$, 11$, 8$, 6$

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

Aussi en vente Montréal Trust, P.V.M., Place Bonaventure, Alexis Nihon et Fairview.

En vente maintenant *Programme sujet à changements*

En collaboration avec L'OFFICE DES TOURNÉES du Conseil des Arts du Canada

VOICI VOTRE DERNIÈRE CHANCE de vous ABONNER à la 24e saison des Grands Ballets Canadiens!

Par téléphone

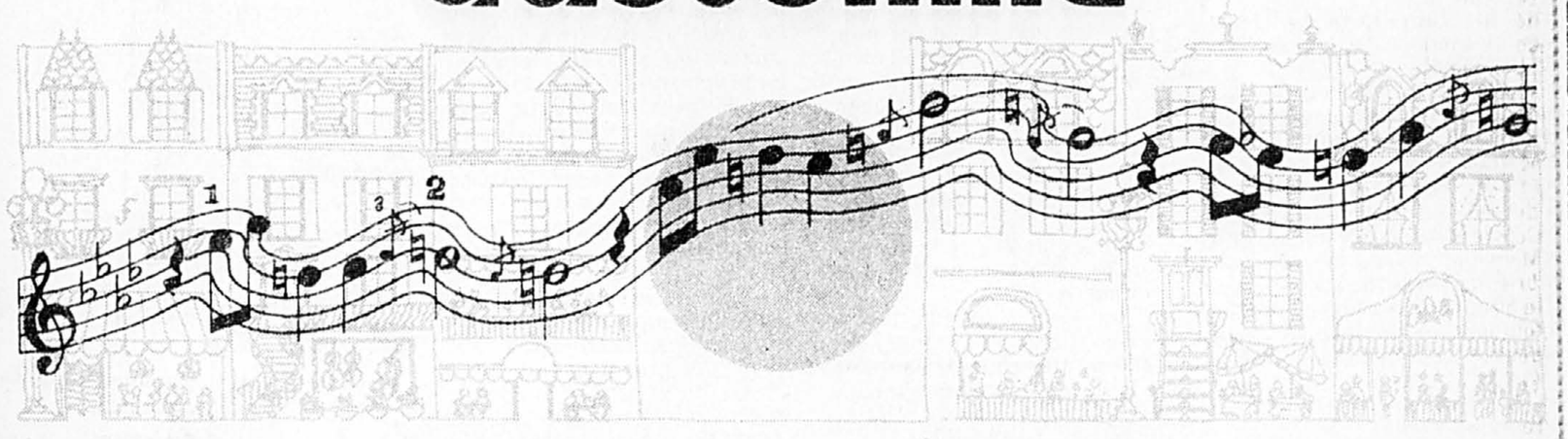
en composant 849-8638 (lundi au vendredi, 9h30 à 16h30) et portez votre abonnement à votre compte VISA ou MASTERCARD

En personne

en vous présentant au 4869, rue St-Denis (métro Laurier) (lundi au vendredi, 9h30 à 16h30) et payez par chèque ou comptant, VISA ou MASTERCARD.

À CONSERVER

Soleil d'automne



le tritorium	l'uqam Salle Marie Gérin-Lajoie	le salon des cent	chez dumas Bar Emery
255 est Ontario, Montréal	1455 Saint-Denis, Montréal	1647 Saint-Denis, Montréal	331 Emery, Montréal
PRIX $6.00	**PRIX** $6.00	**PRIX** gratuit	**PRIX** gratuit
HEURE 20h30	**HEURE** 20h30	**HEURE** 21h00	**HEURE** 22h00
11 Marie-Claire Séguin *Auteur-compositeur-interprète*	**11 Solstice** *Jazz-Rock*	**11 Lise Roy** *Auteur-compositeur-interprète*	**11 Vic Vogel sextet** *Jazz*
12 Pascal Languirand *Musique-Cosmique*	**12 Sylvie Tremblay** (de Québec) *Auteur-compositeur-interprète* **Fanfafonie** *Groupe de 8 musiciens Saltimbanques*	**12 Parallèle** *Auteurs-compositeurs-interprètes*	**12 Nelson Symonds quartet** *Jazz*
13 Andrée Bernard (de Québec) *Auteur-compositeur-interprète* **Henri Hamel et Vic Angelillo** *Compositeurs- musiciens*	**13 Répercussion** *Musique électro-acoustique et percussions*	**13 Michel Senécal** *Guitariste-compositeur*	**13 Kines** *Jazz-Latin*
14 Stephen Faulkner (Cassonade) *Folk-Rock*	**14 Montréal Transport Ltée. (Transport mental)** *Spectacle Fou et Total*	**14 Marcel Décoste** *Folk-Rock*	**14 Jacques Labelle et Michel Donato Trio** *Jazz*
15 Jocelyn Bérubé *Conteur-musicien-poète*	**15 Tracadièche** *Gagnant du concours Propulsion* (Belgique 1981)	**15 Le Gros Pierre** *Pianiste-compositeur*	**15 Steve Burman** (de l'Outaouais) *Jazz*
16 Denis Losier (de l'Acadie) *Auteur-compositeur-interprète* **Gérard Dubé** *Pianiste-compositeur*	**16 Uzeb** *Jazz-Rock*	**16 Alain Dorval** *Auteur-compositeur-interprète*	**16 Pollution des Sons** *Jazz*
17 Manuel Brault *Auteur-compositeur-interprète*	**17 Arthabaska** *Folk-Rock*	**17 Robert Laira** *Blues*	**17 Roger Walls** *Jazz*
18 Michel McLean *Auteur-compositeur-interprète*	**18 Nancy Ward** *Auteur-compositeur-interprète* **Tobie** *Folk-Rock*	**18 Suzanne Jeanson** (du Manitoba) *Auteur-compositeur-interprète*	**18 Dixie broue** *Jazz*
19 Marie-Michèle DesRosiers *Auteur-compositeur-interprète*	**19 Gilles-Laurent Martin** (de l'Outaouais) *Folk-Rock* **Syncope** (de l'Outaouais) *Jazz-Rock*	**19 Raymond Desmarteaux** (de l'Outaouais) *Auteur-compositeur-interprète*	**19 Claude Dyotte** *Jazz*
20 Gaston Mandeville *Folk-Rock*	**20 Nébu** *Jazz*	**20 Réjean Dugal** *Pianiste-compositeur*	**20 Steve Holt quartet** *Jazz*

Un Rendez-vous... des jeunes auteurs-compositeurs, interprètes et musiciens au coeur du Quartier Latin.

Animation des rues, du Quartier:
La Fanfafonie, Opéra Fête, Les Clowns du Québec

DU 11 AU 20 SEPTEMBRE

Billets en vente

à l'UQAM, Tél.: 282-3456
en semaine de 12h00 à 21h00
samedi et dimanche de 12h00 à 18h00

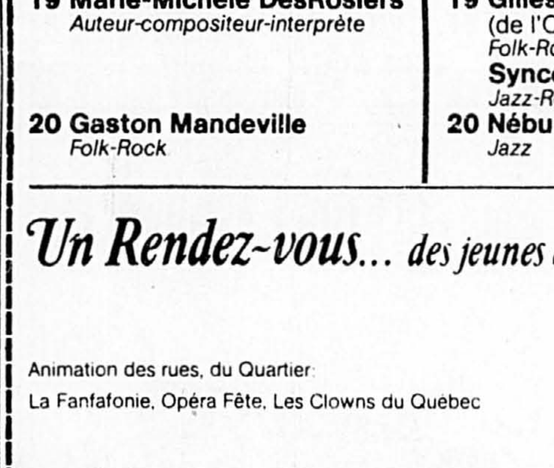
au Tritorium, Tél.: 284-7126
en semaine, le samedi et le dimanche de 12h00 à 21h00

à L'Étage du disque, Tél.: 849-7626
1631 St-Denis,

Une réalisation de la Fondation St-Denis avec la collaboration de CIEL FM 98.5 et la participation du Ministère des Communications à Ottawa du Ministère des Affaires Culturelles du Québec et de Téléglobe Canada

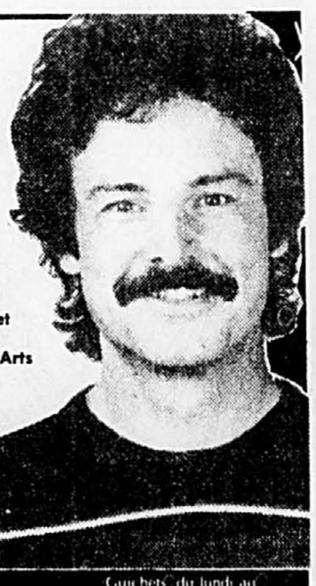
Ville de Montréal service des activités culturelles

AQUARIUM de MONTRÉAL
la ronde île ste-hélène



rens: 872-4656

ckgm présente
Burton CUMMINGS
Artiste invité
IAN THOMAS
Mardi 8 septembre
20h
Billets: $12.00, $10.50 et $9.50 en vente aux guichets de la Place des Arts et aux Montreal Trusts.
Produit par Double M & Donald K. Donald



SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

FORUM FORUM FORUM FORUM
chom FM présente
THE KINKS
LOW BUDGET



THE KINKS
SAMEDI 26 SEPTEMBRE - 20 H
FORUM DE MONTRÉAL
BILLETS $10.50 *MAINTENANT EN VENTE*
AUX GUICHETS DU FORUM
ET À TOUS LES COMPTOIRS TICKETRON
UNE PRODUCTION DONALD K. DONALD
FORUM FORUM FORUM FORUM

Michel Gélinas présente



17 au 20 septembre 20h00
SERGE LAMA

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

CÉLIBATAIRES



«CLUB 51»
QUELLE AGRÉABLE FAÇON de rencontrer des personnes libres au Club 51. Le concept le plus nouveau, agréable, ambiance de café, milieu social intéressant. Membres acceptés par invitation seulement.
Nouveau groupe en formation d'exécutifs
Calendrier et brochure sur demande à:
Social consultants 51
487-4165 272-7040



chom présente **PAT BENATAR**
En première partie
DAVID JOHANSON
JEUDI, 10 SEPTEMBRE 20 h
FORUM DE MONTRÉAL
Billets $10.50 en vente aux guichets du Forum et à tous les comptoirs Ticketron
Une production Donald K. Donald



FORUM FORUM FORUM FORUM FORUM FORUM FORUM

ckgm
présente
LEO SAYER
MERCREDI 9 SEPTEMBRE 20h30
EN PREMIÈRE PARTIE REYLLY
Billets $12.50 et $10.50 en vente aux guichets du théâtre St-Denis et à tous les comptoirs Ticketron.
Une production Donald K. Donald



Théâtre St-Denis
Berri 1594, rue St-Denis
Renseignements: 849-4211

chom FM PRÉSENTE



ROUGH TRADE
SAMEDI, 3 OCTOBRE - 20H30
BILLETS $10.50 ET $8.50 EN VENTE AUX GUICHETS DU THÉÂTRE ST-DENIS ET À TOUS LES COMPTOIRS TICKETRON
UNE PRODUCTION DONALD K. DONALD
Théâtre St-Denis
Berri 1594, rue St-Denis
Renseignements: 849-4211

EDITH BUTLER

Un premier spectacle qui n'a pas l'Acadie pour thème

SUITE DE C 1

ducteurs. Parce que c'est ici que sont les studios, que tout se décide finalement.

Depuis cette année-là, depuis son premier disque, *Avant d'être dépaysée*, qu'avait écrit pour elle Daniel Deschênes, son pianiste de l'époque, une nuit, peu de temps après leur arrivée à Montréal, Edith n'a jamais cessé de chanter son pays, les femmes qui l'habitent, son histoire, l'Acadie d'aujourd'hui, l'Acadie aussi qui se situe au fond du ventre de tous les gens qui y sont nés. Jamais elle n'a parlé d'elle, de la femme qu'a toujours cachée le drapeau.

«...C'est dans ce pays-là qu'est née Edith Butler, qui ne reçut son prénom ni de sa mère, comme c'est l'usage, ni de l'aïeule maternelle ou grand-maternelle, mais de la sage femme qui la mit au monde avec deux mille autres enfants du pays. Ainsi, dès sa naissance, cette fille d'Acadie serait l'héritière d'un peuple encore plus que d'une famille. Elle a bien le droit aujourd'hui de parler au nom de ce peuple-là.» Voilà ce qu'écrivait Antonine Maillet dans un article publié récemment dans le journal du Théâtre de la ville, à Paris, où chantera incidemment Edith en novembre.

Et elle ajoutait un peu plus loin: «Une vie, même de cent ans — c'est la moyenne d'âge des vieux de mon pays... quasiment — ne suffit pas à combler une âme insatiable. Une seule solution: vivre la vie des autres, la vie de ceux qui nous ont précédés, qui nous côtoient, qui nous suivront, vivre l'aventure des milliers d'êtres possibles qui seraient nés à votre place si le père d'Edith avait épousé ma mère, ou mon père à moi épousé votre cousin issu de germain...

«...Chez elle, vous ne saurez jamais très bien distinguer le cru de l'héritage. Car elle croit, comme moi, qu'elle était déjà là, enfouie dans le ventre de l'aïeule ou dans les gènes des aïeux, quand le monde a transmis au pays son héritage. Par conséquent, tout le patrimoine national est le sien. C'est presque dire que l'Acadie, c'est elle.»

Aujourd'hui, depuis quelques mois en fait, pour la première fois depuis qu'elle chante, Edith a le goût de parler d'autre chose, de parler d'elle, de dire au monde qu'elle a aussi un prénom. Elle a le goût de se faire plaisir, de chanter pour le seul plaisir de chanter par exemple, de ne plus avoir de cause à défendre. Le spectacle qu'elle donnera au TNM, à compter du 15 septembre (jusqu'au 26), sera donc le premier qui n'aura pas l'Acadie pour thème.

«L'an dernier, dit-elle, il m'a fallu tout arrêter, prendre du recul, ne plus chanter pendant six mois. Je ne m'appartenais plus. J'étais épuisée. C'était absolument indispensable.

«Pendant tout ce temps, j'ai évidemment continué à composer. J'ai ainsi rencontré Arrabal, un être admirable avec qui je me suis immédiatement entendue, et ai accepté de faire la musique de son nouveau film, qui sortira en Europe au mois de novembre et qui s'appellera *l'Empereur du Pérou*. J'ai passé le plus clair de mon temps cependant à penser à moi, à me coucher tôt, à bien manger, à des heures régulières, à m'occuper de la maison, à me faire plaisir, ce que je n'avais jamais fait, ce qu'on ne m'avait jamais appris.

«Au début, pendant un bon moment en fait, il m'a fallu m'imposer une discipline sévère. Je n'avais pas le réflexe de me faire plaisir. J'ai vite pris l'habitude cependant et compte bien continuer. C'est de là, c'est de l'intérieur des gens que viendra de toute façon la solution. Non pas du système, de la politique, qui ne changeront jamais rien en profondeur.

«Je ne renie pas ce que j'ai fait, ce que j'ai toujours dit, loin de là. *Astheur qu'on est là* (c'est le titre de son dernier microsillon, de son dernier spectacle), que pouvais-je ajouter à ça? Il me fallait maintenant passer à autre chose, penser à moi, c'était urgent.

«La dernière série de shows — elle a présenté *Astheur qu'on est là* à peu près partout, quelque 250 fois — m'a aussi permis d'avoir dorénavant confiance en moi. Je ne doute plus comme autrefois. Je me sens sûre de moi, sur une scène, comme jamais auparavant. Je me sens bien, j'ai du plaisir à chanter comme je n'en avais jamais eu. Et je sens maintenant mon public, les gens dans la salle, beaucoup plus qu'autrefois. Je sais comment ils réagiront, ou à peu près, pendant le show. Non pas à les voir, juste à les sentir, à entendre le grondement de leurs voix, de ma loge. C'est extraordinaire.

«Ma voix est devenue beaucoup plus souple aussi, beaucoup plus large qu'autrefois. Et j'ai de plus en plus le goût de m'en servir. Pour le seul plaisir de m'en servir. Comme les oiseaux le font sans doute régulièrement, car j'imagine qu'ils ne chantent pas toujours dans le seul but de communiquer entre eux. J'ai le goût de faire des shows qui ressembleront davantage à des shows, plus énergiques, plus joyeux que les précédents, avec des musiques qui swingent davantage. C'est quand même extraordinaire d'être encore enthousiasmée à ce point par un métier que l'on fait depuis 19 ans.»

Après sa série de spectacles au TNM, où elle sera accompagnée par cinq musiciens sous la direction de Cyrille Beaulieu, après avoir entrepris la tournée d'une quarantaine de villes du Québec, Edith s'envolera pour la France, pour Paris plus précisément, où elle présentera son spectacle pendant une semaine, au Théâtre de la ville, une des salles les plus prestigieuses de la capitale, où a vraiment démarré la carrière européenne de Sol entre autres. Une récente apparition au Grand Echiquier, où Marie-Paule Belle l'a récemment invitée, de même qu'un retentissant succès au Festival de Bourges, lui ont valu cet honneur.

À son retour chez nous, en même temps qu'elle reprendra sa tournée qui se poursuivra jusqu'en mai, Edith lancera également un nouveau microsillon, son sixième, qui s'intitulera, tout comme son show, *Je m'appelle Edith*, et qui réunira bien sûr les nouvelles chansons qu'elle nous proposera dans quelques jours, dont deux sont de Luc Plamondon.

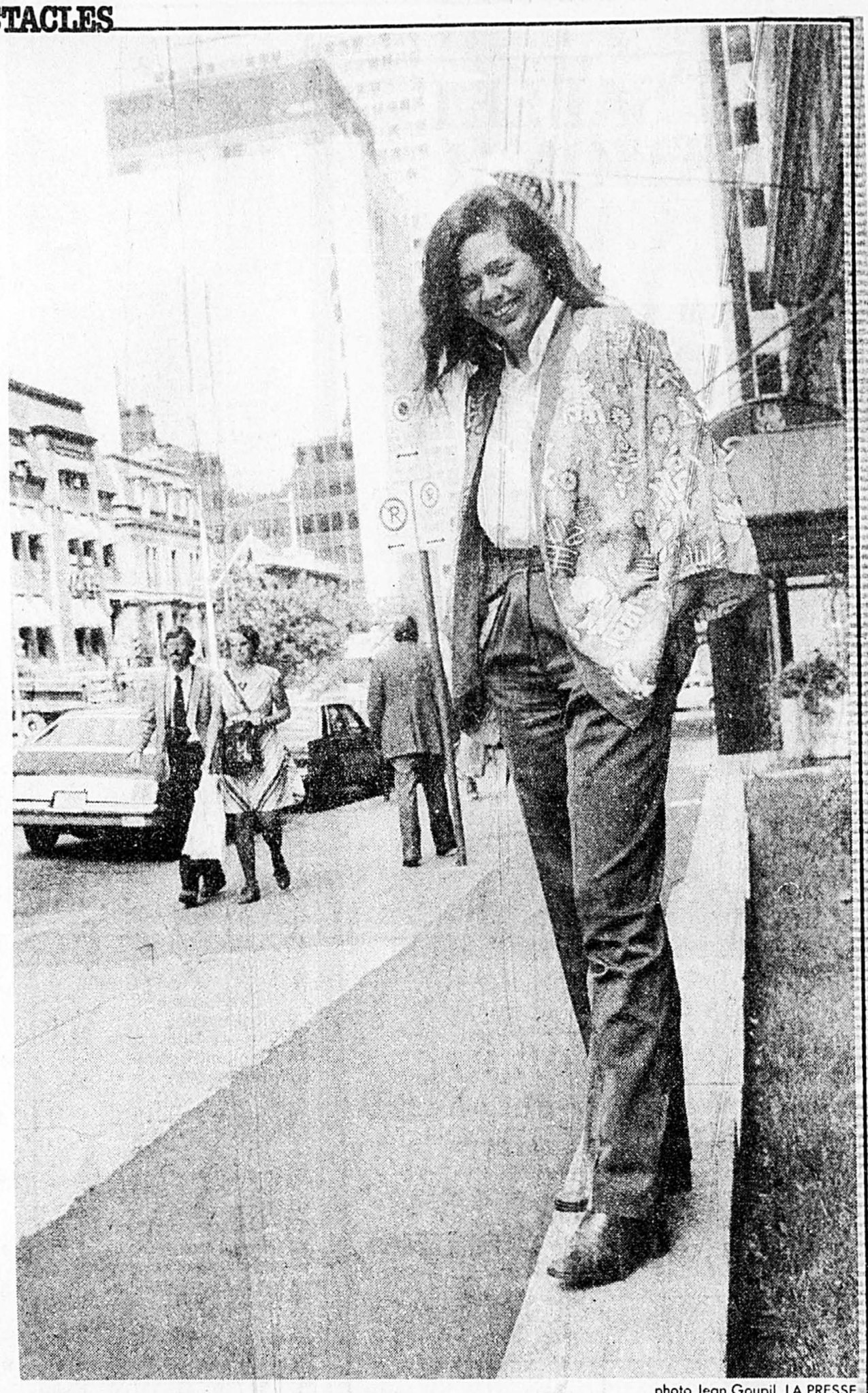


photo Jean Goupil, LA PRESSE

Edith Butler. L'urgence de «penser à moi».

Guy Latraverse et Pier[illegible] présentent

CAROLE LAURE

LEWIS FUREY

"Vous avez dû mentir aussi"

EN VENTE MAINTENANT

22 septembre au 8 octobre

Semaine: 21h00
Samedi: 20h00 22h30
Relâche: lundi
Prix: 10$ 13$ 15$

THÉÂTRE ARLEQUIN
1004 Ste-Catherine est
METRO BERRI

En vente à tous les comptoirs Ticketron (TRS)
Guichet (288-2943)
Tous les jours de 12 h 00 à 18 h 00
Commandes telephoniques (288-4261)

MICHEL GELINAS présente

GÉRARD LENORMAN

EN VENTE JEUDI

SAMEDI 10 OCTOBRE, 20h

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Guichets: du lundi au samedi inclusivement de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

au Salon des Arts de HOTEL MERIDIEN

une suite au restaurant l'Universel

Les productions Sons et Lumières présentent dans le cadre des récitals La Sauvegarde

ENSEMBLE CANTABILE

BRUNO LAPLANTE, directeur
PAUL VERSCHELDEN
CÉLINE DUSSAULT
PAUL TRÉPANIER

Les 10-11-12-17-18-19 sept. 21h30

Billets en vente dès maintenant au guichet du Salon des Arts, foyer de l'hôtel, lundi au samedi midi à 5h. Aussi chez Archambault musique et International Music Store.
Réservations: 285-1450

Prochain programme
ANDRÉ TURP
ténor

Exposition des ICONES de Mme Moscionitza
spécialisée en
ART BYZANTIN

au Salon des Arts de HOTEL MERIDIEN BASILAIRE 2

une suite au restaurant l'Universel

Les productions Sons et Lumières présentent dans le cadre des récitals La Sauvegarde

JOSEPH ROULEAU basse

Premier récital à Montréal depuis 2 ans

CE SOIR
21h30

Billets en vente des maintenant au guichet du Salon des Arts, foyer de l'hôtel, lun. mar. mer. sam. midi à 5h, jeu. ven. midi à 6h et 7h à 9h aussi chez Archambault Musique et International Music Store.
Réservations: 285-1450

Prochain programme: quatuor CANTABILE:
Bruno Laplante, directeur

Exposition des ICÔNES de Mme Moscionitza

LA SAUVEGARDE
Les récitals La Sauvegarde, une autre façon de partager votre intérêt au domaine culturel.

Une institution du Mouvement Desjardins

Kebec Spec — Guy Latraverse présente

THÉÂTRE MOLSON
ST-CHARLES-SUR-RICHELIEU

à 15 minutes du Tunnel Hippolyte-Lafontaine



DÈS JEUDI

Ginette Reno

10 au 13 et du 17 au 20 septembre

HEURES: 20h30
BILLETS: $13.00
TRAJET: Route 20 — sortie 113 St-Charles/St-Hilaire
ADRESSE: 10 Chemin des Patriotes
POINTS DE VENTE: Billets en vente au Théâtre et à tous les comptoirs Ticketron (TRS).
RÉSERVATIONS: Tél.: (514) 584-2223

THÉÂTRE MOLSON

Les Productions Lise Aubut inc présentent



je m'appelle Edith...

Du 15 au 26 septembre
à 20 heures
Samedi
19h et 22h

tnm
84 ouest, rue Sainte-Catherine
Téléphone: 861-0563
Métro Place des Arts

---

le Patriote

DE SAINTE-AGATHE
Autoroute des Laurentides
SORTIE 83

TEL.: direct 861-2244/(819) 326-3655, Mtl 523-1131



BACHELOR

Ce soir et demain

Cartes de crédit acceptées

Kébec Spec et Beaubec présentent

Bachelor

avec Pauline Martin



EN VENTE MAINTENANT

de Louise Roy, Michel Rivard, Louis Saia
Mise en scène de Louis Saia
Costumes: Suzanne Harel et Mike Hennigs
Décor: François Séguin
Éclairage: Jean Claude Lelièvre
Musique: Robert Leger

24-25-26 SEPTEMBRE
semaine: 20h30 - samedi: 19h00
Prochain spectacle: BROUE

THÉÂTRE MOLSON
ST-CHARLES-SUR-RICHELIEU

TRAJET: Route 20 — sortie 113 St-Charles/St-Hilaire
ADRESSE: 10 Chemin des Patriotes
POINTS DE VENTE: Billets en vente au Théâtre et à tous les comptoirs Ticketron (TRS).
RÉSERVATIONS: Tel.: (514) 584-2223
à 15 minutes du Tunnel Hippolyte-Lafontaine

NOUVEAU NOUVEAU

Aux abonnés du Théâtre Arlequin: votre carte d'abonné vous donne droit à une réduction de 15% sur tous les spectacles de variétés du THÉÂTRE ARLEQUIN

LES GRANDS EXPLORATEURS — EXPLO

LE GROUPE LA LAURENTIENNE présente
DANS LE CADRE DE L'UNIVERSITÉ POPULAIRE

LE NÉPAL
AFRIQUE Sauvage
THAÏLANDE
AVENTURES sur Le COLORADO
LE DIEU JAPON
LE PÉROU



1 spectacle GRATUIT en vous abonnant maintenant

	THÉÂTRE ARLEQUIN	ANDRÉ MATHIEU	MARIE VICTORIN
	du 9 au 15 oct. 81	le 7 et 8 oct. 81	le 24 sept. 81
	du 6 au 12 nov. 81	le 4 et 5 nov. 81	le 19 nov. 81
	du 15 au 21 jan. 82	le 13 et 14 jan. 82	le 28 jan. 82
	du 12 au 18 fév. 82	le 10 et 11 fév. 82	le 25 fév. 82
	du 5 au 11 mars 82	le 17 et 18 mars 82	le 25 mars 82
	du 23 au 29 avril 82	le 21 et 22 avril 82	le 15 avril 82
	MER. JEU. 20h $27.50	JEU. 20h $27.50	

ABONNEZ-VOUS PAR TELEPHONE 288-4261

THÉÂTRE ARLEQUIN — 1004 Ste-Catherine est — Guichets (288-2943) ouverts de midi à 9h, du lundi au samedi — MÉTRO BERRI

SALLE ANDRÉ MATHIEU — 475, boul. de l'Avenir, Laval

COLLÈGE MARIE VICTORIN — 7000, Marie Victorin, Mtl. Nord

Arlequin: en vente dans tous les comptoirs TICKETRON

Collège Marie-Victorin, billets en vente: Librairie BEAULIEU 5840 est, boul. Léger, tél: 322-8410
Librairie MELANIE 5600 est, boul. Henri-Bourassa, tél: 323-3606
Librairie EDITIONS PAULINES 3965 est, boul. Henri-Bourassa, tél: 322-7341

BON DE COMMANDE • LES GRANDS EXPLORATEURS • SAISON 81/82

1004 est, rue Ste-Catherine, Montréal H2L 2G2

☐ Nouvel abonné ☐ Renouvellement
Nom _____
Adresse _____
Ville _____ App. ___ Code ___
Tél. bur. _____ rés. _____
☐ Envoyez-moi _____ abonnement(s)
☐ Ci-inclus mon chèque au montant de $ _____
☐ Abonnement régulier ☐ étudiant, âge d'or, groupe
☐ Veuillez faire porter la somme de $ _____ à mon compte Master Charge No _____ Chargex/Visa No _____
Date d'expiration de la carte _____
Signature _____

REPRÉSENTATION CHOISIE:
☐ Ven. 19h00 ☐ Ven. 21h30
☐ Sam. 19h00 ☐ Sam. 21h30
☐ Dimanche 13h30
☐ Dimanche 16h00
☐ Dimanche 20h30
☐ Lundi 20h00 ☐ Mardi 20h00
☐ Merc. 20h00 ☐ Jeudi 19h00

Jour	PRIX SPÉCIAL	• étudiants • âge d'or • groupes		Au lieu de payer pour 6 spectacles
Ven. Sam.	$27.50	–	▶	$33.00
Dim.	27.50	$22.00	▶	33.00
~~Lun.~~	~~18.00~~	COMPLET		
Mar.	25.00	20.00	▶	30.00
Mer. Jeu.	25.00		▶	30.00

CFCF cable 12

et Donald K. Donald présentent
L'EXTRAORDINAIRE SPECTACLE MUSICAL DE BROADWAY RÉCIPIENDAIRE DE PLUSIEURS PRIX



A CHORUS LINE

DU 8 AU 13 SEPTEMBRE
Mar., 8 sept. - 20h30
Mer., 9 sept. - 20h30
Jeu., 10 sept. - 20h30
Ven., 11 sept. - 18h30 & 22h00
Sam., 12 sept. - 18h30 & 22h00
Dim., 13 sept. - 20h00

Billets en vente aux endroits | TICKETRON®

Les détenteurs de billets sont priés de gagner leurs sièges 10 minutes avant le spectacle.
Appareils photographiques interdits.
Les retardataires risquent un délai d'attente pour entrer au théâtre.
Service spécial d'autobus (no 168 métro coin McGill et Union).

Guichets de l'Expo-Théâtre ouverts tous les jours entre midi et l'heure du spectacle.
D'excellents billets sont encore disponibles.

EXPO-THÉÂTRE CITÉ DU HAVRE, MONTRÉAL RENSEIGNEMENTS – 288-3651

Stephane Grappelli

Le plus grand violoniste de jazz au monde



EN VENTE MARDI 8 SEPT.

accompagné par
THE MARTIN TAYLOR TRIO

MERCREDI 7 OCTOBRE 20H30

BILLETS: $7.00, $9.00, $10.50, $12.50
en vente aux guichets de la PdA et tous les Mtl. Trust
Une présentation des Concerts Premier Ltée

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques
Renseignements: 842-2112

PARC BELMONT

ON S'AMUSE PLUS! SPECTACLES TOUS LES SOIRS DE LA SEMAINE.



Michel Louvain
du 31 août au 7 septembre

21h en semaine
19h/22h le samedi
17h/21h le dimanche

Aussi tous les jours à 15h:
Nestor et Patof

Le prix d'entrée de 6,00$ donne accès à tous les manèges et spectacles.* (Moins de 6 ans et âge d'or: 2,50$).
*Excluant karting et spectacle de prestidigitation.

CKJM présente
une soirée avec

JOE COCKER

le dimanche 6 septembre
Spectacle 8h - 11h30

BILLETS: $10.50 en vente maintenant aux comptoirs Ticketron
Les portes ouvrent à 7h



Le Club Montréal
318 ouest, rue Sainte-Catherine
866-3448

---

chom FM présente

STREETHEART

Le Club Montréal

17 au 20 septembre

BILLETS $11.50
EN VENTE À TOUS LES COMPTOIRS TICKETRON

Une production Donald K. Donald

L'UNIVERSITÉ POPULAIRE présente

Et si on apprenait à mieux faire l'...

SAISON 81-82

la Série l'Amour

L'ÉROTISME AU FÉMININ
L'ÉROTISME AU MASCULIN
L'ÉROTISME AU QUOTIDIEN
LES CORPS ÉROTIQUES
FANTASMES ET THÉRAPIES



	THÉÂTRE ARLEQUIN	ANDRÉ MATHIEU	MARIE VICTORIN
	lundi 16 nov. 20 h	ven. 25 sept. 20 h	lundi 28 sept. 20 h
	lundi 25 jan. 20 h	ven. 6 nov. 20 h	lundi 2 nov. 20 h
	lundi 1er mar. 20 h	ven. 4 déc. 20 h	lundi 18 jan. 20 h
	lundi 29 mar. 20 h	ven. 5 fév. 20 h	lundi 8 mars 20 h
	lundi 10 mai 20 h	ven. 2 avril 20 h	lundi 5 avril 20 h

ABONNEZ-VOUS PAR TELEPHONE 288-4261

THÉÂTRE ARLEQUIN — 1004 Ste-Catherine est — Guichets (288-2943) — MÉTRO BERRI

SALLE ANDRÉ MATHIEU — 475, boul. de l'Avenir, Laval

COLLÈGE MARIE VICTORIN — 7000, Marie Victorin, Mtl. Nord

Arlequin: en vente dans tous les comptoirs TICKETRON

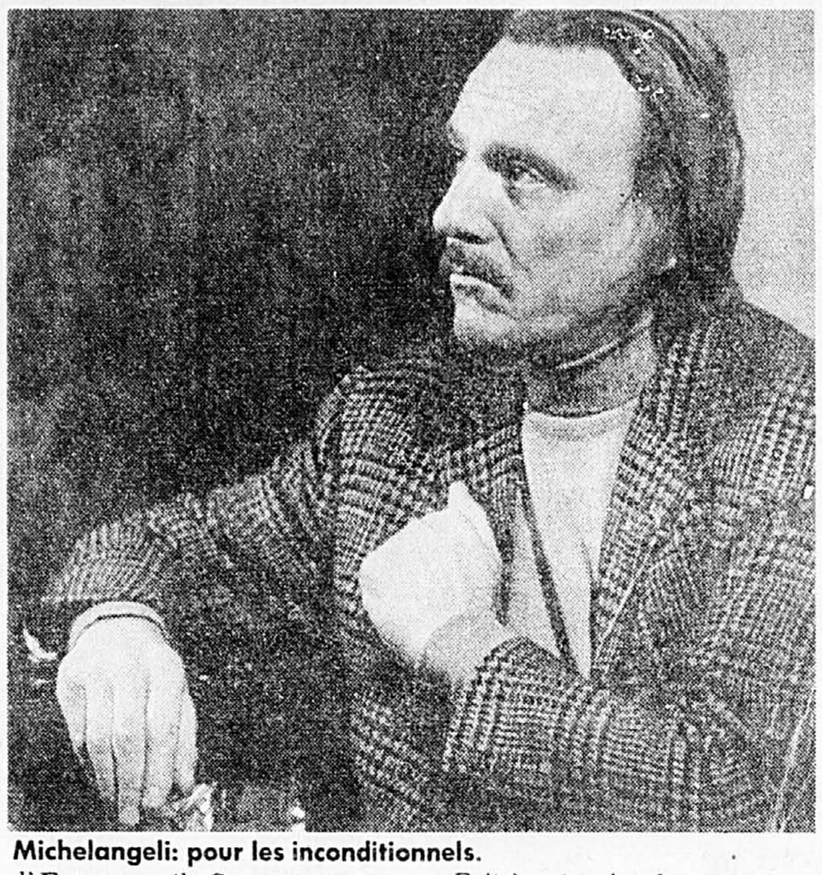
Collège Marie-Victorin, billets en vente: Librairie BEAULIEU 5840 est, boul. Léger, tél: 322-8410
Librairie MELANIE 5600 est, boul. Henri-Bourassa, tél: 323-3606
Librairie EDITIONS PAULINES 3965 est, boul. Henri-Bourassa, tél: 322-7341

TROIS CONCERTOS DE BEETHOVEN

Michelangeli en public

Michelangeli, c'est connu, est un artiste fort difficile, véritable cauchemar des imprésarios, annulant un concert au dernier moment et détestant faire des enregistrements. C'est ce qui explique que son nom figure si peu dans les catalogues de disques, lui artiste pourtant si réputé. Les discophiles désireux de posséder du Michelangeli

CLAUDE GINGRAS



Michelangeli: pour les inconditionnels.

doivent la plupart du temps s'en remettre aux enregistrements «pirates», provenant de concerts et récitals publics (généralement radiodiffusés), quitte à se satisfaire d'une qualité sonore inférieure. En fait, il existe actuellement un plus grand nombre de «pirates» de Michelangeli que d'enregistrements de studio.

Deutsche Grammophon qui, tout comme EMI-Angel, avait déjà persuadé le pianiste de faire quelques disques commerciaux, a décidé de battre les «pirates» sur leur propre terrain. Elle publie l'enregistrement d'un concert télévisé de 1979 au cours duquel Michelangeli jouait le Concerto no 1 de Beethoven avec Giulini et l'Orchestre Symphonique de Vienne (orchestre réputé «second» après la célèbre Philharmonique). De leur côté, les «pirates» continuent de sortir des enregistrements provenant des mêmes sources, c'est-à-dire des concerts publics de Michelangeli (on dit toujours «Michelangeli» mais «Benedetti-Michelangeli» serait plus juste car c'est ainsi que le pianiste signe son nom...).

J'ai dit que les «pirates» de Michelangeli étaient plus nombreux que ses enregistrements commerciaux. Cherchez dans les catalogues: vous ne trouverez, pour les Concertos de Beethoven, qu'un seul enregistrement du pianiste italien: ce Numéro 1, paru il y a quelques mois et commenté ici. En revanche, les listes publiées par les producteurs de «pirates» contiennent déjà trois versions de l'*Empereur* (le Concerto no 5) dont il est le soliste. Rococo en possède deux, toutes deux dirigées par Sergiu Celibidache (autre musicien difficile, s'il en est!), l'une avec l'Orchestre de la Radio Suédoise (2047), l'autre avec l'Orchestre National de France (2126). Discocorp (ex-Bruno Walter Society), qui possédait déjà un *Empereur* de Michelangeli enregistré à Bergame sous la direction de Franco Caracciolo (IGI-327), en publie un autre, le jumelant cette fois avec le Concerto no 4. Pour des raisons d'ordre contractuel, sans doute, l'orchestre de l'*Empereur* n'est pas identifié. Seul le nom du chef d'orchestre est mentionné: il s'agit de William Steinberg, décédé en 1978. Le Concerto no 4 a été enregistré à Belgrade, avec un chef totalement inconnu. Cet *Empereur* date de 1966 et le Concerto no 4, de 1974.

Fait à noter, les deux concertos pour piano les plus importants de Beethoven, qui exigent habituellement un disque chacun, sont bien tassés ici sur un seul disque, sans coupures et sans que la qualité sonore n'en souffre sérieusement (la chose était possible vu qu'il s'agit à l'origine de bandes mono).

Il existe déjà d'innombrables enregistrements des cinq Concertos pour piano de Beethoven, y compris des intégrales, et plusieurs sont excellents à tous égards: le discophile a vraiment le choix! Les deux disques dont il est question ici s'adressent avant tout, et presque exclusivement, aux inconditionnels de Michelangeli.

Son Concerto no 1 est superbe, à la fois délicat et nerveux, d'une articulation prodigieuse, mais non exempt de certains maniérismes caractéristiques de ce pianiste au style si personnel. La prise de son est d'une extraordinaire clarté, tant à l'orchestre qu'au piano.

Les Concertos nos 4 et 5 reçoivent des lectures plus rigoureuses, plus conventionnelles aussi. La qualité sonore, bien que fort acceptable (une face est dite «stéréo» mais il n'y paraît aucunement), et certains bruits de salle, bien que minimes, gêneront ceux pour qui la réalisation technique est une priorité.

BEETHOVEN: Concertos pour piano et orchestre, avec Arturo Benedetti-Michelangeli, pianiste (enregistrements faits en public):

No 1, *do maj., op. 15, Orchestre Symphonique de Vienne, dir. Carlo Maria Giulini. Enrg. 1979 (Deutsche Grammophon, 2531 302; également en cassette).*

No4, *sol maj., op58. Orchestre Philharmonique de Belgrade, dir. Z. Zdravkovic. Enrg. 1974.* **No 5**, *mi b. maj., op. 73 (Empereur). Orchestre non identifié, dir. William Steinberg. Enrg. 1966 (Discocorp, IGI-359, mono. Disponible chez certains disquaires spécialisés ou à Discocorp., P.O. Box 771, Berkeley, Calif. 94701).*

ELMAR OLIVEIRA, VIOLONISTE

Virtuosité et passion

Elmar Oliveira. Pour l'instant, le nom est connu, sinon du grand public mélomane, tout au moins dans les milieux violonistiques. Américain, 31 ans, Elmar Oliveira fut l'un des lauréats du concours Tchaïkovsky de Moscou, catégorie violon, en 1978 (la même année où André Laplante reçut un des deux deuxièmes prix en piano) et il signe ici son premier disque CBS. Mais, contrairement à ce qu'indique la pochette du disque, Oliveira ne fut pas le seul gagnant du premier prix de violon: il partagea cette place avec un Soviétique, Ilya Grubert. De même, la mention «Debut Recording» est inexacte. C'est le premier disque d'Elmar Oliveira pour CBS, mais ce n'est pas le premier disque qu'il enregistre puisqu'il avait déjà gravé des oeuvres de Karel Husa et de Pamela Layman pour la petite marque Grenadilla (disque no 1032).

Peu de temps après l'obtention de son prix à Moscou, Elmar Oliveira se fit entendre à Montréal — un peu par hasard puisqu'il remplaça, à quelques jours d'avis, Nathan Milstein, indisposé, à un concert double de l'OSM (17 et 18 octobre 1978). Il avait alors joué le Concerto de Tchaïkovsky, sans toutefois laisser une grande impression. Ce disque le trouve dans une forme nettement supérieure, principalement au plan strictement violonistique: le jeu est ardent, très en place rythmiquement, l'intonation est irréprochable et la sonorité brillante et bien ronde. A cet égard, la prise de son est particulièrement réussie: vivante, naturelle, sans coloration.

Pour ce premier disque CBS, Elmar Oliveira a choisi deux sonates: celle de César Franck, qui est l'une des plus célèbres du répertoire, et la première des deux que Saint-Saëns destina à la combinaison violon-piano, mais que l'on n'entend jamais en concert.

Quelques réserves

Le Franck reçoit une lecture très en place au plan violonistique mais un peu moins au plan du style: portamentos non indiqués, sonorité un peu grasse par moments, phrasé larmoyant ici et là... et jusqu'au pianiste (simple accompagnateur et non véritable chambriste) qui fait du rubato dans les passages où il joue seul. Elmar Oliveira et Jonathan Feldman, encore bien jeunes, n'ont pas la maturité requise par la grande Sonate de Franck.

Pour l'instant, leur talent convient mieux à la Sonate de Saint-Saëns, qui est une oeuvre moins exigeante au niveau de l'art total. En soi, cette première Sonate de Saint-Saëns, sans posséder la dimension de celle de Franck, reste une page extrêmement attachante, tour à tour brillante et élégante — le fait d'un compositeur plein d'idées, et qui savait écrire — une page qui ne mérite certainement pas le sort qu'on lui a faite. Les violonistes ne l'inscrivent jamais à leurs programmes de récitals. Mais il en existe quelques enregistrements. Ainsi, Jascha Heifetz en signa deux versions, en 1950 (mono) et en 1967 (stéréo), qui sont toutes deux encore disponibles, la première étant encore plus belle que la seconde. Elmar Oliveira et son pianiste apportent à l'oeuvre toute la virtuosité et la passion requises, même que l'interprétation évoque à plus d'un moment le jeu de Heifetz, avec en plus une ferveur qui manque au légendaire violoniste.

Bref, voici certainement l'une des meilleures parmi les quelques versions actuelles de la première Sonate de Saint-Saëns. En passant, je signale, à titre documentaire, l'existence d'un disque groupant les deux Sonates violon-piano de l'auteur de *Samson et Dalila* — un disque Calliope, importé de France (numéro CAL 1817), où les deux oeuvres sont jouées par Michel Benedetto avec Annie d'Arco au piano. C'est une fort belle réalisation, bien que le jeu du violoniste soit un peu laborieux au finale de la première Sonate.

SAINT-SAËNS: Sonate p. violon et piano no 1, ré mineur, op. 75; FRANCK: Sonate p. violon et piano, la majeur. Elmar Oliveira, violoniste, et Jonathan Feldman, pianiste (CBS, MX 35829).

Compagnie de Danse
Eddy Toussaint
NOUVEAU SPECTACLE
2 programmes différents
Billets en vente
jeudi, vendredi et samedi 20h30
SEPTEMBRE 24-25-26
OCTOBRE 1-2-3
billets 6$ 8$ 10$ 12$
photo: Ron Diamond
THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

LES BALLETS JAZZ DU QUÉBEC
DIVERTISSEMENT — TOUT ÂGE
HOMMES — FEMMES — ENFANTS
ÉCOLE DE RENOM
CONDITIONNEMENT PHYSIQUE
DÉVELOPPEMENT DU CORPS
QUALITÉ D'ENSEIGNEMENT — MUSIQUE
TROUPE DE DANSE — PRIX ABORDABLES
FACILITÉS DE PAIEMENT
Session d'automne: de septembre à décembre
15% de réduction sur les prix courants pour toute personne s'inscrivant avant le 11 septembre 1981.
Les cours commenceront le 14 septembre 1981
656-6323
6975, Boul. Taschereau, Brossard
1103, chemin Chambly, Longueuil
4123, avenue Verdun, Verdun
Permis du ministère de l'éducation no 290563.

La Troupe Folklorique
Les Sortilèges INC.
ATELIER CULTUREL
Choix de cours:
Adultes: Danse québécoise I, Danse québécoise II, Gigue I, II, III, Fiédré
Adolescents: Danse internationale
Enfants: Danse et tradition populaires
Inscriptions dès le 13 août 81
tous les jours de la semaine entre 2h et 17h, et les 3, 10 et 14 sept. entre 19h et 21h.
SESSION D'AUTOMNE: 12 semaines
DÉBUT DES COURS: semaine du 14 sept.
AUDITIONS
pour faire partie de la troupe niveau amateur
ÉCOLE DE FORMATION
10-12 ans (enfants): samedi 26 sept. 13h30
13-16 ans (débutants): mardi 22 sept. 20h00
17 ans et plus (débutants): mardi 22 sept. à 20h00
Pour danseurs avec expérience:
section intermédiaire (17 ans et plus), et section spectacle (17 ans et plus)
Auditions le mardi 22 sept. à 20h00
6560, rue Chambord, Montréal H2G 3B9 (514) 274-5655

L'OPÉRA DE PÉKIN DE CHINE
LES ASSOCIÉS GCT INC.
25, 26, 27 SEPTEMBRE
présentent
EN VENTE MAINTENANT
Vendredi, 25 septembre, 20h30
LES AVENTURES DU ROI DES SINGES
(Le roi des singes sous les mers)
(Le roi des singes aux enfers)
(Le roi des singes dans les cieux)
Samedi, 26 septembre, 14h30
LES AVENTURES DU ROI DES SINGES
20h30 EXTRAITS CÉLÈBRES
Dimanche, 27 septembre 14h30
LES AVENTURES DU ROI DES SINGES
20h30 EXTRAITS CÉLÈBRES
BILLETS: En soirée:
$18.50 $16.00 $12.50 $9.00
En matinée:
$16.50 $13.50 $10.50 $7.50
SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112
Seulement disponibles aux succursales du Montreal Trust Place Ville Marie, Place Bonaventure et Fairview.
$2.00 de réduction aux étudiants et citoyens de l'âge d'or, applicable aux matinées seulement

ANDRÉ-GILLES DUCHEMIN
COURS DE FLÛTE TRAVERSIÈRE
«Duchemin est un flûtiste fantastique et un musicien raffiné. De plus, il est un excellent professeur. Ayant entendu nombre de ses élèves, j'ai été fortement impressionné par son enseignement.»
Julius Baker, flute solo de l'Orchestre philharmonique de New York, professeur à Juilliard School of Music de New York
«Élève de James Galway, Duchemin a acquis la maîtrise parfaite de son instrument.»
Eric McLean, The Gazette
«... une virtuosité étonnante ... un pur enchantement.»
Claude Gingras, LA PRESSE
M. Duchemin a enseigné dans les institutions suivantes: Université du Québec à Montréal, École Vincent-d'Indy, Conservatoire de la Province, École Normale de Musique, École Pierre-Laporte, Cegep de Joliette.
Renseignements: 384-3656
(après 17h sur semaine)

Le Club Montréal
CE SOIR
THE BLUSHING BRIDES
Hommage aux Rolling Stones
Billets: $6 aux compteurs T.R.S.
Portes ouvrent à 20h.
6 SEPT.
ckgm présente
JOE COCKER
Portes ouvrent à 19h.
Spec.: 8h — 11h30
Billets: $10.50 aux compteurs T.R.S.
10 SEPT.
ckgm présente
une soirée avec
CARL WILSON des Beach Boys
Portes ouvrent à 20h.
11, 12, 13 SEPT.
ckgm présente
THE POWDER
Portes ouvrent à 20h.
THE POWDER BLUES
16 SEPT.
de l'Angleterre
THE BLUES BAND
Billets: $4
Portes ouvrent à 20h.
318 ouest, rue Ste-Catherine
(Metro Place des Arts)
866-8057

plaza alexis nihon
Spectacle gratuit
kalinka
par les
Ballets russes de Montréal
les 10 et 11 septembre
à 19h00 et le 12 septembre à 14h00
P 120 BOUTIQUES
9 RESTAURANTS — 3 CINÉMAS

LES ATELIERS FRANÇOISE GRAHAM ENR.
5110, ave. du Parc (coin Laurier)
DANSE CONTEMPORAINE
• technique
• exploration gestuelle
• chorégraphie
Permis # 749870
RENSEIGNEMENTS:
273-2213

COURS DE PEINTURE ET DE MODELAGE
Développement de la créativité d'après la méthode du Frère Jérôme.
Animatrice: Manon Josée Foucault
Début des cours:
15 et 16 septembre, jour ou soir
Renseignements: 849-0030
de 10h à 19h

L'atelier Trois Deux
COURS
DÉBUTANT LE 14 SEPT.
INSCRIPTION IMMÉDIATE
DESSIN — PEINTURE — SCULPTURE — EXPRESSION DRAMATIQUE
3780, rue Saint-Denis
(au coin de la rue Roy)
Tél.: 845-0480

Réunion de personnes intéressées
Les mardis 8 et 15 septembre à 20h
CENTRE D'ÉDUCATION PAR LA MUSIQUE ET LES ARTS
5726, avenue du Parc (coin Bernard)
MUSIQUE, MOUVEMENT, ARTS PLASTIQUES, ART DRAMATIQUE
Enfants à partir de 2 ans
aussi INITIATION À LA MUSIQUE
parents, enseignants et adultes intéressés
Les cours débuteront à la fin de septembre
Pour renseignements: 271-2640
Susan Garfinkle, directrice
(Permis du ministère de l'Éducation culture personnelle no 749813)

École de danse Louise Lapierre Inc.

9e année d'opération





Danse créative
(4 à 9 ans)
Aussi programme spécial pour les jeunes de 9 à 14 ans

Clowns





Jazz-Moderne



Ballet-Jazz



Classique

Claquette



AUTOMNE 1981
Inscription encore ouverte (réservation par téléphone)
DÉBUT DES COURS: 11 septembre 1981
Un choix de 130 cours par semaine, jour ou soir.
NIVEAUX: Débutant à professionnel.
6 studios modernes, douches, casse-croûte.

Pour renseignements et recevoir gratuitement notre brochure (programme, horaire, prix...)

Tél.: 521-3456
1460 Mont-Royal est, Mtl

Permis du ministère de l'éducation # 749-955

pantonal

1475, AVENUE LAJOIE, OUTREMONT, QUE. H2V 1P9

PROFITEZ DU FRUIT
DE NOS RECHERCHES

COURS D'INITIATION À LA MUSIQUE - POUR LES ENFANTS DE 5 À 8 ANS
COURS DE MUSIQUE À LA GUITARE - TECHNIQUE INSTUMENTALE - EXÉCUTION ORCHESTRALE ET VOCALE - RÉPERTOIRE POPULAIRE, FOLKLORIQUE ET CLASSIQUE BASÉ SUR DES PRINCIPES D'IMPROVISATION
COURS DE MUSICALITÉ PAR LE CHANT CHORAL - DÉVELOPPE LA LECTURE, LA MÉTRIQUE, LA JUSTESSE, LE PHRASÉ, LA MÉMOIRE
COURS DE THÉORIE - INITIATION À LA STRUCTURE MUSICALE - IMPROVISATION - ARRANGEMENT

À LA PORTÉE DE TOUS 273-1055

LE NOUVEAU RISING SUN
CLUB DES CÉLÉBRITÉS
présente
LE PIANISTE DE JAZZ LÉGENDAIRE
TEDDY WILSON



(trio) accompagnateur de Billie Holliday et Louis Armstrong...
à compter de
mardi 8 sept. au dim. 13 sept.
NOUVELLE ADRESSE
1252 ouest, rue Saint-Antoine (coin de la Montagne) Metro Lucien-L'Allier
875-6227/875-6232

COURS ART DRAMATIQUE
Jean-Marie da Silva vous invite à travailler l'expression corporelle, l'expression verbale.
Ateliers pour adultes et enfants
Rens.: 843-4384



Académie de Danse de Laval
Directeur: Claude Pilon
• BALLET-JAZZ
• CLASSIQUE
• MODERNE
• PROGRAMME POUR ENFANTS ET ADOLESCENTS
• CHOIX DE COURS JOUR ET SOIR
• TOUS LES NIVEAUX
• ENFANTS - ADOLESCENTS - ADULTES
INSCRIPTIONS DÈS MAINTENANT POUR L'AUTOMNE
Rens.: 669-0769
668-0788
Audition pour danseurs troupe Contact
Répertoire jazz et moderne
503, boul. DES LAURENTIDES (coin de La Concorde)
PERMIS NO 389512

Le nouveau centre de la danse à Montréal

Cours de jazz, moderne, classique et claquette. Cours de groupe en chant et en art dramatique. Atelier de théâtre musical. Programme d'entraînement professionnel (boursier).

Cours du jour et du soir, du lundi au samedi inclusivement. Niveau débutant, intermédiaire, avancé et professionnel.

Sessions spéciales avec des professeurs invités de réputation internationale.



Session d'automne
du 9 septembre au 23 décembre (15 semaines)
Inscriptions du 17 août au 11 septembre
Lundi au jeudi de 9h30 à 20h
Vendredi de 9h30 à 14h
Prix spéciaux pour toutes inscriptions faites avant le 4 septembre.

Atelier de théâtre musical québécois
Le premier programme intensif de formation en techniques de théâtre musical à caractère québécois.
du 28 septembre au 25 juin
Inscriptions avant le 30 août
Admission sur audition seulement les 2, 3, 4, 8, 9 septembre.
Communiquer avec Lyse George à **845-4104** pour les modalités d'inscriptions et d'audition. Places limitées.

Programme d'entraînement professionnel (boursiers)

Professeurs:
Peter George, Frank Montoya, Danielle Godin, Francine Pietrocatelli, Marc Briand, Philippe Parent, Ais Snyder, Mary Jane Puiu, Lorne Toumine, Manon Larin, Don Calderwood... et autres

Peter George
L'École de danse Peter George Ltée
239 ouest, rue Notre-Dame
Montréal, Québec H2Y 1T4
(514) 845-4104

LES ATELIERS DU THÉÂTRE DE QUARTIER



Cours de théâtre
Automne 1981

1. **Improvisation:** (36 heures) Tous les lundis ou mercredis soirs à compter du 14 septembre.
2. **Cours de Théâtre pour adolescents:** (36 heures) Tous les jeudis soirs à compter du 17 septembre.
3. **Écriture dramatique:** (15 heures) La fin de semaine du 25, 26 et 27 septembre.
4. **Clown:** (15 heures) La fin de semaine du 30, 31 octobre et du 1er novembre.
5. **Jeu physique:** (15 heures) La fin de semaine du 27, 28 et 29 novembre.

Inscription: dès le 8 septembre

Pour informations:
Le Théâtre de Quartier
3702, rue Ste-Famille
Montréal, H2X 2L4
Tél.: (514) 845-3338

ATELIER DU CARRÉ

COURS DE PEINTURE:
– "GOUACHE . ACRYLIQUE . HUILE" –
COURS DE DESSIN ET MODÈLE VIVANT
Groupe POUR DÉBUTANTS: 8 sept. au 20 janv.
Groupe POUR AVANCÉS: 8 sept. au 20 janv.
ACQUISITION PROGRESSIVE DES CONNAISSANCES
GROUPES DE 8 PERSONNES

STAGE: "FABRICATION DE LA COULEUR"
PROCÉDÉS TRADITIONNELS
ATELIER PRATIQUE DE 12 HEURES
VENDREDI SOIR ET SAMEDI 18 - 19 sept.
23 - 24 oct.
GROUPES DE 8 PERSONNES

DÉCOUVERTE DU LANGAGE PICTURAL
STAGE: LANGAGE GRAPHIQUE
STAGE: EXPRESSION PICTURALE
méthode concue pour les non-professionnels OBJECTIFS: développer et assouplir le potentiel créatif, satisfaire sa curiosité, son goût pour le dessin et la peinture.
CLASSES. 4 SÉANCES PAR MOIS
OU
STAGES DE FIN DE SEMAINE
Sept. – 11 - 12 - 13 / 25 - 26 - 27
Oct. – 16 - 17 - 18 / 30 - 31 - 1
Nov. – 13 - 14 - 15 / 27 - 28 - 29
Déc. – 4 - 5 - 6 / 11 - 12 - 13
GROUPES DE 10 PERSONNES

INSCRIPTIONS: DU LUNDI AU VENDREDI À COMPTER DU 24 AOÛT
422 ONTARIO (EST) 845-2382

DANCE FACTORY



LE JAZZ À SON MEILLEUR
(toutes les classes sont mixtes)
* Ballet
* Jazz contemporain (adultes)
* Danses afro-antillaises
* Jazz pour adolescents (12-16 ans)
* Jazz pour pré-adolescents (7-11 ans)
* Danse de créativité (enfants de 4 à 6 ans)
* Hommes en mouvement



Niveaux: débutant à professionnel
Début de la nouvelle session: 8 septembre
Pré-inscription à partir du 31 août
Directeurs artistiques
Don Jordan & Phillip Cole
733-1911 733-3617
750 Lucerne, Ville Mont-Royal, Québec

L'OPÉRA DE MONTRÉAL
Directeur artistique: Jean-Paul Jeannotte
Auditions pour choristes

Le samedi 12 septembre 1981 de 10 à 18 heures à la Salle de répétition «E» de la Place des Arts

Chanteurs et chanteuses qui désirent se présenter à ces auditions devront interpréter un air de leur choix et être accompagnés de leur pianiste. L'Opéra de Montréal, à cause des productions à l'affiche cette année, fera appel à un nombre plus important de ténors et de basses.

Pour s'inscrire et fixer l'heure de l'audition, les personnes intéressées sont priées de communiquer avec mademoiselle Denise Choquette, au secrétariat de l'Opéra de Montréal, au numéro 285-4290.

Ecole DE Ballet
ALINE LEGRIS
Cours à tous les niveaux
enfants — adolescents adultes.
STUDIO:
5143 Avenue du Parc, Montréal,
Tél.: 277-1961
Permis du ministère de l'Éducation
culture personnelle — Ballet classique



6e année d'opération
Coordonnatrice artistique
CLAIRE PATRY
INSCRIPTION DÈS MAINTENANT
Classique: Claude Champoux · Fernande Girard
Moderne: Jill-Marvin · France Bruyère · Ginette Laurin
Jazz: Claire Patry · Helene Leclair · Andre Perusse
Enfants: Zeeva Weisz · Claudine Bouchard
Aussi stages en théâtre, vocal, rythme et claquette
TOUTES COMMODITÉS 3 studios, vestiaires, douches, cafeteria
T-SHIRT, POSTER, CARTE D'ÉTUDIANT, GRATUIT A L'INSCRIPTION

ÉCOLE D'ART DRAMATIQUE MARIE FRESNIÈRES
(Métro Rosemont — Autobus 161 Van Horne)
COURS PRIVÉS POUR ADULTES

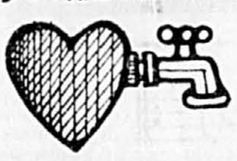


FORMATION TECHNIQUE ET PRATIQUE POUR
— Radio
— Télévision
— Théâtre
— Cinémas
— Annonces
— Culture personnelle

PROGRAMME:
Psychologie - Pensées - Moments tendres - Pose de voix - Éloquence - Phonétique - Vocabulaire - Annonces - Art oratoire - Poésie française et québécoise - Chants - Fables - Prose.

THÉÂTRE — RÉCITAL
Téléphonez à: 731-7027

LE THÉÂTRE DU SANG NEUF INC



COMÉDIENNE

EXIGENCES:
— Capacité et volonté de travailler en collectif
— Connaissance du milieu du Jeune Théâtre et des groupes populaires
— Volonté de s'établir en permanence dans la région
— Désir d'utiliser le théâtre comme outil d'intervention socio-politique

LA CANDIDATE DEVRA POSSÉDER:
— Une expérience de la création collective (écriture, jeu, etc...)
— Une expérience du métier d'interprète
— Une expérience du travail de groupe

TOUTE AUTRE EXPÉRIENCE CONNEXE AU TRAVAIL THÉATRAL SERA CONSIDÉRÉE.

FAIRE PARVENIR CURRICULUM VITAE LE PLUS TÔT POSSIBLE À:
THÉÂTRE DU SANG NEUF
C.P. 1115
105, rue Gordon, 2e étage
Sherbrooke, Québec
J1H 5L5

Ballet Poétique
Esther Lambert
Je vous invite à venir nous rencontrer et visiter nos nouveaux studios.



5463 est, boul. MÉTROPOLITAIN (angle Lacordaire)
BALLET: classique poétique — technique russe: progression technique — technique française: placement du corps — technique E. Lambert: développement de l'expression.
MODERNE: agencement techniques américaines et québécoises.
JAZZ: agencement techniques américaines et québécoises.
CONDITIONNEMENT: amélioration du potentiel — cardio-vasculaire — musculaire — santé.
INSCRIPTIONS: 24 au 31 août, entre 16h et 21h
DÉBUT DES COURS: 2 septembre 1981
TÉLÉPHONE: 327-7446 Entre 16h et 21h ou 353-5784

ÉCOLE DE MUSIQUE COURNOYER
MÉTHODE DE CRÉATION
piano — guitare — chant — lecture vocale
• interprétation — arrangement — accompagnement — improvisation — composition
• enseignement à tous les niveaux, à tous les âges débutant inclus.
DU CLASSIQUE AU JAZZ
Montréal, Rive sud, Saint-François de Laval, Charlemagne, Marieville, Cowansville, Saint-Hyacinthe, Québec, Rimouski.
(514) 653-4666



école de ballet-jazz
francine gélinas
depuis 1966

POUR TOUS de 3 à 77 ans

cours offerts : pré-ballet
ballet
ballet-jazz
expression corporelle
claquette
belly dance ou danse du ventre
diction et chant
formation de mannequin
YOGA — DANSE PRIMITIVE
JOUR ET SOIR
cours mixtes
possibilités de spectacles
renseignements ou inscription

721-4655 — 663-8184
Entre midi et 21 h.
du LUNDI au SAMEDI

à Montréal : 7100, rue Sagard
à Laval : 1905, rue Verreault Chomedey

NOUVELLES DU DISQUE

Suite en C 13

■ En Europe vient de paraître le premier enregistrement intégral d'un autre obscur opéra de Donizetti, *Il Duca d'Alba* («Le Duc d'Albe»). Il s'agit d'un pris-sur-le-vif réalisé au Festival de Spoleto, où l'ouvrage avait été «ressuscité» en 1959, et il est disponible sous deux étiquettes: Melodram (en Italie) et Discoreale (en France). Dirigée par Thomas Schippers, la production avait pour interprète du rôle-titre notre concitoyen Louis Quilico, dont ce fut là un des premiers succès européens. D'autres chanteurs, également peu connus à l'époque, l'entouraient: Renato Cioni et Wladimiro Ganzarolli. Commentant cet enregistrement, le *Dictionnaire des disques* (récemment lancé par l'éditeur Robert Laffont) écrit: «Interprétation vigoureuse - trop - d'artistes alors fort jeunes qui perdirent rapidement leurs belles voix par excès de vérisme.» Il est vrai qu'on n'a guère entendu parler de l'interprète féminine, Ivana Tosini, mais peut-on dire que Quilico, Cioni et Ganzarolli ont «perdu la voix»???

•

L'intégrale des neuf Symphonies de Beethoven de Leonard Bernstein et l'Orchestre Philharmonique de Vienne, parue l'an dernier en un coffret Deutsche Grammophon de huit disques, est maintenant disponible en disques individuels. Les Symphonies nos 8 et 9 sont groupées en un album de deux disques et les Symphonies nos 1 et 4 sont tassées sur un seul disque. Les cinq autres symphonies

le Groupe Nouvelle Aire



Saison 1981-1982

COURS RÉGULIERS
Niveau: intro à inter-avancé

NOUVEAUX COURS
Danse créative: enfants 7 à 12 ans

PERMIS - 749912

Pour vous accueillir:
Solange Paquette, 13:30 à 20:30, 286-9690, 1276 St-André

L'ENSEMBLE VOCAL
ARS CHORALIS
direction A. Saulnier

AUDITIONS
pour soprano, alto, ténor et basse.

674-3003
842-2036
(après 17h)

regardez
notre série Gala 1981-1982 de très près...
elle est spectaculaire.
Ne la manquez pas!

LES CONCERTS GALA
8 CONCERTS POUR LE PRIX DE 6, A COMPTER DE $34.



15 et 16 septembre
Dutoit •
Colette Boky, soprano
MENDELSSOHN



27 et 28 octobre
Dutoit • Louis-Philippe Pelletier, pianiste
STRAVINSKY



10 et 11 novembre
Zukerman • Orchestre de Chambre St-Paul
MOZART



15 et 16 décembre
Conlon •
Claudio Arrau, pianiste
BRAHMS



3 et 4 février
Barenboim •
Orchestre de Paris
BEETHOVEN



16 et 17 mars
Rattle •
Yefim Bronfman, pianiste
RACHMANINOV



6 et 7 avril
Dutoit •
Yo-Yo Ma, violoncelliste
DVORAK



18 et 19 mai
Dutoit • Leona Mitchell, soprano, Florence Quivar, mezzo-soprano, Gordon Greer, tenor Malcolm Smith, basse et le choeur de l'OSM
VERDI (Requiem)

Téléphonez, écrivez ou venez à notre service d'abonnement — 200 ouest, boul. de Maisonneuve — 842-3402. Cartes Visa ou MasterCard acceptées.

Des abonnements à moitié-prix sont offerts aux étudiants et aux personnes de 65 ans et plus grâce au journal The Gazette

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL
CHARLES DUTOIT
DIRECTEUR ARTISTIQUE

Les 6, 9, 12, 15, 18, 21 et 24 octobre 1981

Rideau:
20 heures précises

Avec
Marina Krilovici
Nancy DeLong
Ruggero Bondino
Cornelis Opthof
André Lortie
Bruno Laplante
Claude Létourneau
Roland Gosselin
Paule Verschelden

Chef d'orchestre:
Michelangelo Veltri
Mise en scène:
Peter Symcox
Décors:
Allen Charles Klein
Costumes:
Suzanne Mess
Maitre des choeurs:
René Lacourse

Orchestre symphonique de Montréal

Une production de la Régie de la Place des Arts
Billets:
11 $, 15 $, 23 $, 28 $

Place des Arts
Salle Wilfrid-Pelletier

madama butterfly

de Puccini

Cette production est présentée grâce à la collaboration de
Votre concessionnaire
TOYOTA

Les compagnies suivantes ont généreusement contribué à la présentation d'une soirée d'opéra:
Votre concessionnaire Toyota
le 6 octobre

Benson & Hedges (Canada) inc.
le 9 octobre

Canadien Pacifique
le 15 octobre

Compagnie Pétrolière Impériale limitée
le 18 octobre

La Confédération des Caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec et la Féderation des Caisses populaires Desjardins de Montréal et de l'Ouest du Québec
le 21 octobre

Shell Canada
le 24 octobre

L'OPÉRA DE MONTRÉAL
Directeur artistique: Jean-Paul Jeannotte

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

ECOLE DE MIME-CORPOREL DU QUAT'SOUS

DÉBUT DES COURS: 7 SEPTEMBRE

Inscriptions dès maintenant
à l'Atelier
3673, rue Saint-Dominique
843-3009



L'ÉCOLE DE MIME-CORPOREL DU QUAT'SOUS, INC. ANNÉE SCOLAIRE 1981-1982
offre quatre sessions de cours
SESSION 1 (7-9-81 au 24-10-81)
SESSION 2 (2-11-81 au 19-12-81)
SESSION 3 (4-1-82 au 6-3-82)
SESSION 4 (22-3-82 au 22-5-82)
sous la direction artistique de JEAN ASSELIN et DENISE BOULANGER
Renseignements au Theatre de QUAT'SOUS, 100 est, Avenue des Pins, Montreal
Tel.: 843-3009 et 845-7278

LE TOURNESOL

416 ONTARIO EST
2 portes à l'est de Saint-Denis

TOUJOURS AU PLUS BAS PRIX

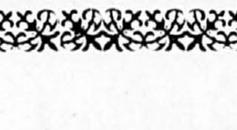
Ces disques sont en vente du 5 au 19 septembre

un de chacun par client

SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE, OBTENEZ LE DISQUE DE VOTRE CHOIX DE NOTRE INVENTAIRE COMPLET AU PRIX DE DÉTAIL SUGGÉRÉ MOINS 30%



L'ADAGIO D'ALBINONI
Jean-François Paillard
érato importe
7.99



VANGELIS
Albedo 0.39
5.99



BRIAN ENO, Harold Budd
Ambient 2, the plateaux of mirror
4.99



TOM WAITS
Blue Valentine
5.99

TOM WAITS:
«Tout ses disques»

Heartattack and vine	5.99
Heart of saturday night	5.99
Small change	5.99
Foreign affairs	5.99
Night hawks at the diner 2 U.	7.99
Closing time	3.99



ROBERT PAQUETTE
Paquette (Nouveaute)
5.99



ROLLING STONES
Tattoo you (nouveaute)
5.99



REO SPEEDWAGON
Hi in Fidelity
5.99



APRIL WINE
The nature of the beast
5.99

Les BALLETS RUSSES de Montréal

L'Institut de Danse — Directeur: Mikhail Berkut

SESSION D'AUTOMNE
8 septembre - 24 décembre

BALLET CLASSIQUE
Avec Anatole Aristov — Théâtre Bolshoy

BALLET-JAZZ avec Eva von Gencsy

CARACTÈRE (folklorique slave)
avec Mikhail Berkut

Cours de guitare, balalaïka et mandoline

ADULTES ET ENFANTS — TOUS LES NIVEAUX
SPECTACLES — BOURSES — 3 STUDIOS

ÉPARGNEZ EN VOUS INSCRIVANT MAINTENANT 288-1677

1231 ouest, rue Sainte-Catherine, suite 120, 1er étage

LE NOUVEAU RISING SUN CLUB DES CÉLÉBRITÉS

MUSIQUE SPECTACLE DANSE

REGGAE
avec TRUTHS AND RIGHTS ce soir à dimanche
★ *Soirée Spéciale Fête du Travail* ★
Samedi, 5 sept. 2 SUPERS ORCHESTRES, 16 musiciens, musique et danse sans arrêt.

TRUTHS et RIGHTS
et le TRINIDAD SOUND EXPLOSION
Reggae, Socca, Calypso, Funk.

Nouvelle adresse
1252 ouest, rue Saint-Antoine (coin de la Montagne)
Metro Lucien-l'Allier 875-6227/875-6232

école de danse
MOUVEMENT
Directeur: Richard Lewis
6415, rue des Ecores
(coin Beaubien, 2 rues à l'ouest d'Iberville, métro Beaubien)
fondée en 1976

Début des cours: LUNDI 14 SEPTEMBRE

SESSION AUTOMNE 81
Durée 14 semaines
Moderne — Jazz — Claquettes — Classique — Expression corporelle (enfants)
Cours le jour et le soir
Inscriptions: 17 août au 18 sept. 81
Heures: 13h00 à 21h00

Prix des cours:			
Adultes (18 ans et plus)	1 cours/semaine	$ 68.00
	2 cours/semaine	$130.00
Etudiants (13 à 17 ans)	1 cours/semaine	$ 63.00
	2 cours/semaine	$119.00
Enfants (7 à 12 ans)	1 cours/semaine	$ 56.00

Inscriptions $10.00 (non remboursable)
Réservations par téléphone acceptées
Permis 749974

728-0061



LOCATION CASSETTE VIDEO

DEVENEZ MEMBRE DU PLUS GRAND CLUB VIDEO DE MONTREAL ET VENEZ CHOISIR PARMI NOTRE GRANDE SELECTION DE
PLUS DE 700 FILMS
VHS ET BETA
(tous, 14 ans, 18 ans et adultes)

$2.00 PAR JOUR

NOUS FAISONS AUSSI LA LOCATION DES APPAREILS VHS ET BETA
$10.00 par jour
$15.00 pour la fin de semaine

Venez visiter et choisir parmi nos nouveaux titres
TESS
THE INCREDIBLE SHRINKING WOMAN
LAST TANGO IN PARIS

CLUB CANBEC VIDEO

995 BOUL. DECARIE (Coin Côte Vertu)
ST-LAURENT, QUE. Tel: 337-2224

ET MAINTENANT, NOTRE DEUXIEME NOUVEAU MAGASIN SERA SITUE:
6185 BOUL. TASCHEREAU, SUITE 208A,
(Galeries de la Rive Sud), BROSSARD, QUE. Tel: 445-1444

NOUVELLES DU DISQUE

Suite de C 12

occupent, chacune, un disque complet, à l'exception de la Symphonie no 2: pour cette édition séparée, on y a ajouté l'ouverture *Prométhée*, qui ne figurait pas dans l'intégrale. Au total: sept unités. Chacune est décorée d'une photo en couleur de Bernstein «en action» où, semble-t-il, on a tout fait pour que le produit offert évoque un disque du célébrissime maestro-maison de la DG (faut-il le nommer???). Quant aux interprétations elles-mêmes, elles sont, je le rappelle, absolument étonnantes de la part de Bernstein. Pour ma part, j'avais choisi le coffret de l'intégrale comme «la plus grande réalisation de l'année» dans mon choix des enregistrements de 1980. Je rappelle que l'intégrale paraît également en coffret de cassettes et en cassettes disponibles séparément.

•

Sir Georg Solti vient de signer un nouvel enregistrement du *Concerto pour orchestre* de Bartok, avec l'Orchestre Symphonique de Chicago qu'il dirige depuis douze ans. Parution en Europe chez Decca et en Amérique chez London, et en «digital», bien sûr. Solti avait enregistré l'oeuvre pour la même maison, avec l'Orchestre Symphonique de Londres, il y a une quinzaine d'années. Dans son nouvel enregistrement, Solti propose un deuxième mouvement sensiblement différent, suite à des divergences qu'il a découvertes entre la partition publiée et le manuscrit de Bartok.

•

La petite maison BIS, de Suède, sort une intégrale des oeuvres pour piano de Grieg: 14 disques, disponibles séparément, et avec une seule interprète: Eva Knardhal.

•

Deux nouveaux enregistrements du fameux poème symphonique de Gustave Holst *The Planets*, tous deux en «digital», paraissent simultanément: avec Karajan et l'Orchestre Philharmonique de Berlin (Deutsche Grammophon) et avec Simon Rattle et l'orchestre Philharmonia de Londres (EMI-Angel). On sait que Rattle est l'un des chefs invités que l'OSM nous fera connaître au cours de la saison qui commencera bientôt.

•

Pour les inconditionnels de Klemperer: Hungaroton sort un album de deux disques groupant les grandes scènes de *Die Meistersinger* de Wagner chantées (en hongrois) par des artistes (peu connus en dehors de leur pays) de l'Opéra National de Budapest, et datant des années où le célèbre chef dirigeait régulièrement en Hongrie.

•

Yehudi Menuhin, artiste exclusif de EMI-Angel, signe, par exception, un disque pour Adès de France. Sous cette étiquette, il vient de graver les deux Sonates pour violon et piano de Bartok, avec son fils Jeremy au piano. Sur un petit disque 45-tours accompagnant les deux Sonates, Menuhin évoque le souvenir de Bartok, qui écrivit pour lui sa Sonate pour violon seul. Chez Adès également, Jeremy Menuhin donne un disque d'oeuvres pour piano de Debussy.

•

La violoniste coréenne Kyung-Wha Chung, bien connue à Montréal, et dont les enregistrements sont généralement faits pour Decca-London, commet deux «infidélités». Pour EMI-Angel, elle a enregistré des Trios de Mendelssohn et Schuman avec André Previn au piano et Paul Tortelier au violoncelle; pour RCA, des Sonates en trio de Bach avec James Galway à la flûte et deux musiciens inconnus pour la partie de «continuo».

•

Le fameux concert-télévision de mars dernier au Lincoln Center de New York, avec Joan Sutherland, Luciano Pavarotti et Marilyn Horne, fait l'objet d'un album de deux disques (et deux cassettes) qui parait chez Decca-London - et en «digital», selon la formule de plus en plus courante.

PARUTIONS

MARIE... MARIE..., par Catherine Bourdet et François Chatel, 245 pages. Éditions Sylvie Messinger.

L'AMOUR A LA UNE, par Sabine de La Brosse, 268 pages. Éditions J. C. Lattès.

MADAME L'AMBASSADRICE, par Xaviera lander, 237 pages. Éditions J. C. Lattès.

LE TEMPS DES GRACQUES, par Alban Vistel, 250 pages. Éditions J. C. Lattès.

LE MANCHOT EMPEREUR, par Christian Bernadac, 238 pages. Editions J. C. Lattès.

LA MÉMOIRE DU TYRAN, par Pierre Kast, 295 pages. Editions J.C. Lattès.

L'AVENTURE, par René Mauriès, 198 pages. Éditions J. C. Lattès.

PAPA POULE en vacances, par Daniel Goldenberg, 193 pages. Éditions J. C. Lattès.



Dimanche le 6 septembre, à midi, un spécial musique sur

LES GROUPES

Des années '50 à aujourd'hui

The Platters—The Everly Brothers—The Four Seasons
The Beach Boys—The Supremes—The Beatles—The Lettermen
Sand Pipers—Bee Gees—Abba

RADIO CITÉ FM 107,3

Pour l'Amour de la Musique

La station FM de l'année au Canada

LES ÉCRITS DE FERNAND LEDUC

Au carrefour de la révolte et du dépassement

■ Les écrits de Fernand Leduc sont parus cette année aux éditions Hurtubise hmh sous le titre de «Vers les îles de lumière, écrits (1942-1980)». L'ouvrage, présenté et commenté par monsieur André Beaudet, prolonge en quelque sorte une suite d'événements qui ont souligné depuis peu l'ampleur du travail du peintre. On se souviendra qu'en 1979 Fernand Leduc recevait le prix Philippe-Hebert de la Société St-Jean-Baptiste de Montréal et que l'année dernière une importante exposition de ses oeuvres était présentée au Musée d'art contemporain sous le titre de «Dix années de microchromies».



GILLES TOUPIN

Le présent ouvrage réunit donc les lettres qu'il adressa à Paul-Émile Borduas tout au long de l'aventure automatiste, sa correspondance avec le pape du surréalisme André Breton, ses nombreux articles, manifestes et prises de position qui lui valurent auprès de ses amis peintres le titre un peu abusif de «théoricien». Car, comme le dit bien monsieur Beaudet dans son texte de présentation, «les textes de Leduc n'ont rien à voir avec une quelconque théorie de l'art telle que, par exemple, elle se trouve consignée dans l'enseignement du Bauhaus». Au contraire, il y a dans ces écrits de Leduc des emportements et des poussées de lyrisme qui tranchent avec l'idée de rigueur que l'on s'était faite des penseurs du groupe des Automatistes.

Lorsque Leduc, pour ne donner qu'un exemple, parle de «l'harmonie formelle de la connaissance et de l'amour», on se sent davantage transporté dans les terres de la poésie que dans celles de la discussion intellectuelle rigoureuse.

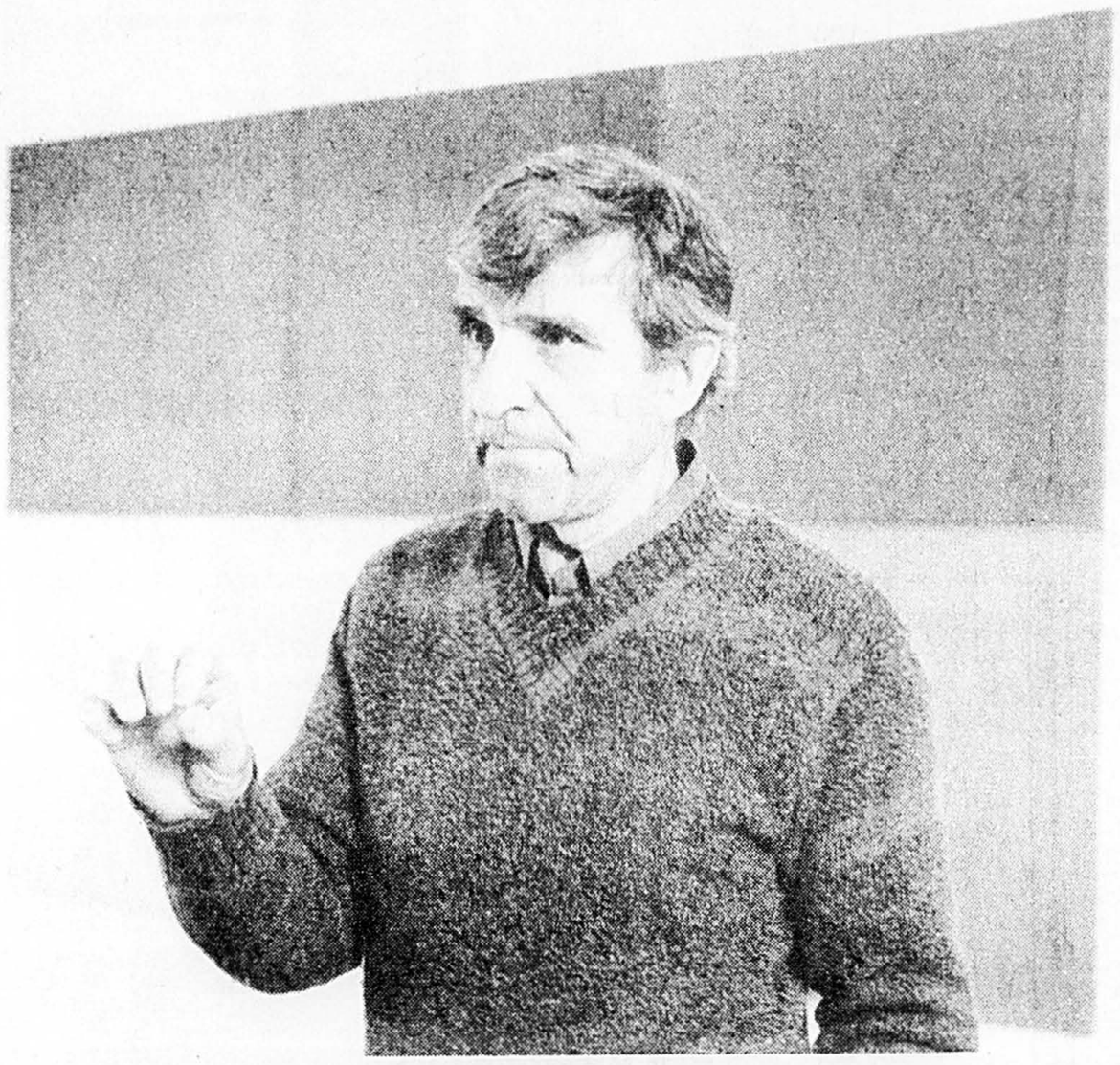
Un seul grand regret vient quelque peu assombrir la parution de ce document, c'est l'absence, que déplore d'ailleurs également monsieur Beaudet sans pourtant l'expliquer clairement, de la correspondance du peintre avec Raymond Abellio qui eut certainement sur la pensée et la vision de Leduc une influence déterminante. C'est un pan du cheminement du peintre que je soupçonne indispensable pour saisir dans ses détours les plus sinueux une aventure qui ne s'est pas uniquement confinée dans les seules voies de la peinture.

Un climat intellectuel

Reste que le plus grand apport des écrits de Leduc dans leur forme actuelle est sa correspondance avec Borduas. Dans ces lettres qui s'échelonnent du 24 juin 1942 au 27 février 1955, un climat intellectuel nous est restitué: celui d'une lutte à mener pour s'affranchir d'un milieu oppressif («l'ambiance crétinisante du Québec»), celui qui a vu se formuler difficilement mais glorieusement les termes d'une révolution artistique fondamentale. Leduc voue une admiration déclarée à Borduas mais il maintient dans une franchise admirable une fidélité de tout instant à ses convictions les plus profondes. Il n'hésite pas à dire à son ami sans détour et avec aplomb sa façon de penser lorsque cela s'impose; par exemple lorsque Borduas apporte sa «bénédiction» à une exposition que doit tenir Leduc à la galerie du Luxembourg: «Nous nous f... autant des bénédictions que de la papauté (merci tout de même du beau geste) et n'acceptons de traiter que sur le plan de l'égalité: nous avons le même âge, nous sommes les jeunes... et vive la vie!!!» Peu à peu les divergences s'accentueront jusqu'à ce texte de Leduc de 1955 où il reproche à Borduas, qui vit à New York, de déplacer l'épicentre de la peinture avec lui.

Peindre la lumière

L'esprit critique de Leduc vis-à-vis du surréalisme n'en est pas moins acéré. Si dans ce texte de 1946 intitulé «Le surréalisme» la formulation est quelque peu scolaire et laborieuse, celle d'une pensée en train de s'échafauder, il n'en est plus de la sorte lorsque le peintre écrit «La rythmique du dépassement et notre avènement à la peinture» quelques mois plus tard. Leduc dénonce le surréalisme des images qui n'est que littéraire pour prôner une transformation véritable de l'espace pictural. Lorsqu'il renonnaît en Cézanne «le moment décisif de la révolution picturale contemporaine», il est déjà sur la voie en 1947 d'une pensée on ne peut plus moderniste. Tous ces textes de Leduc — et ceux qui connaissent sa peinture le verront là aussi — témoignent d'un dépassement de l'édifice «vermoulu» du surréalisme «comme tout système caduc qui n'élargit ses cadres que pour s'approprier en même temps que d'étouffer tout souffle nouveau». Ses rapports avec Breton seront ainsi voués à l'impasse parce que ce dernier n'aura jamais voulu reconnaître l'authenticité des oeuvres des Automatistes mais plutôt les asservir à la pensée surréaliste.



Fernand Leduc, photographié devant une de ses oeuvres.

Les écrits plus récents de Leduc, ceux qui tendent justement «Vers les îles de lumière», ce lieu indéfinissable qu'il cherche à atteindre comme d'une «chasse à l'ange», me paraissent en dernier ressort moins consistants. Bien sûr, dans la foulée du modernisme, Leduc affirme dans ses «Notes sur l'art abstrait pouvant justifier ma démarche théorique» la nécessité en peinture de faire disparaître l'illusion naturaliste au profit des structurees plastiques. Comment expliquer par contre son avidité théorique à vouloir peindre la lumière sans qu'il ne se rende compte que cette lumière est justement du domaine de la nature? Lorsqu'il rêve «de capter les qualités très particulières de la lumiere grise» de la région qu'il habite en France, «les brouillards de Champseru et de la plaine de Beauce», ne croit-on pas entendre-là le langage d'un peintre impressionniste de la fin du XIXe siècle? C'est là la grande contradiction théorique de Leduc de vouloir éliminer le naturalisme par le naturalisme, de vider la peinture de ses valeurs tragiques passéistes par une psychologie de la couleur elle-même toute empreinte d'une vision tragique (voir le texte intitulé «Bleu»).

La Tradition

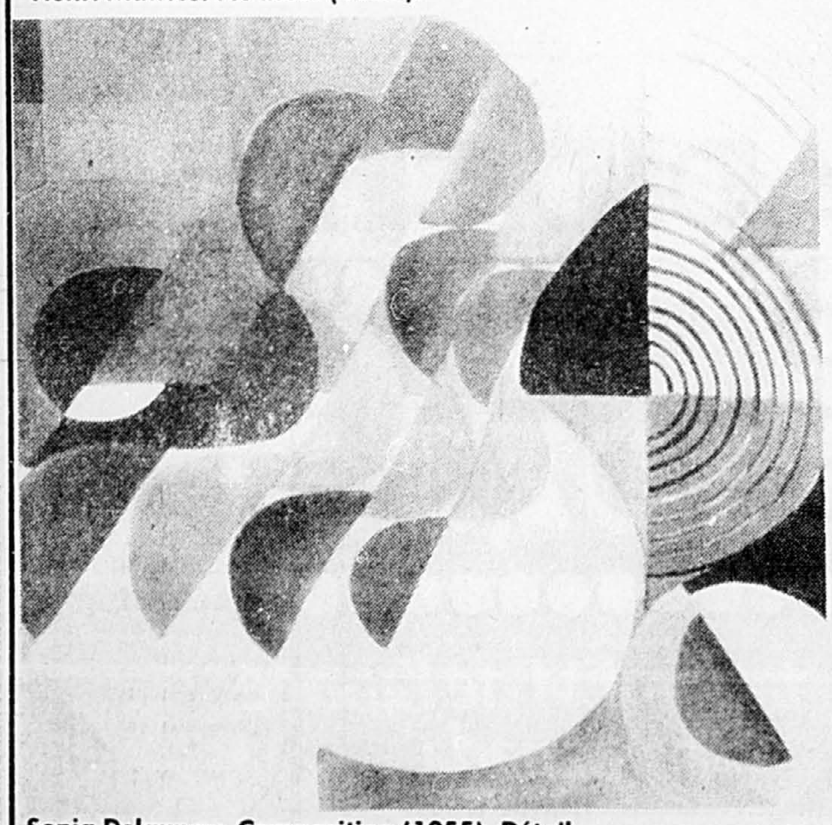
Ailleurs des passages lumineux sur la Tradition, cette «tunique sans couture», témoignent de la ferveur de l'homme à vouloir saisir au-delà des apparences les ferments de la connaissance. Encore là, le lecteur risque de rester sur son appétit. Les rapports qui existent sans doute entre la pensée traditionnelle et sa démarche picturale ne sont pas établis clairement. On comprend que l'oeuvre chez Leduc est une manifestation de la spiritualité mais on ne comprend pas comment s'opère cette manifestation.

Je ne puis dire, en conclusion, que les écrits de Fernand Leduc se lisent comme un roman. Il y a là beaucoup de choses inutiles, de phrases anodines et vides, de verbiage, des problèmes de logement, d'alimentation et de chauffage qui sont sans intérêt. L'ouvrage, qui est en somme un document nécessaire et utile en ce qui concerne les thèmes dont j'ai traités, se veut davantage un ouvrage d'information qui permettra à d'autres chercheurs de préciser certains points sur l'histoire de l'art du Québec. En ce sens les commentaires et les indications fournies par monsieur André Beaudet sont des plus pertinents. Enfin, bien que le présentateur ait songé à inclure une courte biographie du peintre et une bibliographie, il aurait fallu qu'il songe également à composer un index des noms cités. Cette omission enlève à ce genre d'ouvrage une maniabilité qu'il aurait dû avoir.

VERS LES ÎLES DE LUMIÈRES, ÉCRITS (1942-1980), par Fernand Leduc, présentation, établissement des textes, notes et commentaires par André Beaudet, éditions Hurtubise hmh, «Cahiers du Québec», collection «Textes et Documents littéraires», Montréal, 1981, 320 p.



Henri Matisse: Nu bleu. (1952).



Sonia Delaunay: Composition (1955). Détail.

AU CENTRE BEAUBOURG

Un hommage rétrospectif à Paris

■ PARIS (AFP) — L'art moderne est décidément une aventure des grandes capitales: après «Paris-New York», «Paris-Berlin» et «Paris-Moscou», «Paris-Paris», la dernière grande rétrospective sur l'art moderne organisée par le futuriste centre Beaubourg célèbre, au coeur de la capitale française, les créations artistiques d'une époque charnière, de l'entre-deux-guerres à l'avènement de la consommation de masse.

Paris, capitale mondiale de l'art: de 1937 à 1957, cette place ne pouvait lui être contestée, les artistes vivant dans la capitale française y créant ce qui est devenu depuis partie intégrante de l'histoire de l'art, du surréalisme à l'abstraction, de la figuration à la monochromie picturale. La littérature française était encore plus foisonnante, avec Valéry, Gide, Sartre, Paulhan, Giono et Claudel parmi tant d'autres, une constellation difficilement imaginable aujourd'hui. Les grands artistes étrangers exposaient à Paris, comme Otto Freundlich, ou y étaient réfugiés, Picasso le premier

Seule tendance de l'époque désormais jugée à contre-courant, la création musicale perpétuait à Paris les chemins entrouverts au début du siècle par «le groupe des Six», que menait Darius Milhaud, contre la modernité de l'école de Vienne par exemple, et avant même l'éclosion des oeuvres d'Olivier Messiaen ou de Pierre Boulez.

L'engagement de l'artiste

1937, c'était le drame de la guerre d'Espagne mais aussi l'espoir suscité par le Front populaire: «Guernica», que Picasso expose alors à l'exposition universelle, est le chef-d'oeuvre expressionniste et politique de l'époque, hélas remplacé à Beaubourg par «la Femme qui pleure». L'engagement de l'artiste dans la société, socialiste ou antifasciste, se généralise: le communiste Aragon publie «Pour un réalisme socialiste», pour rompre avec les surréalistes, dont le chef de file, André Breton, réplique en écrivant «Pour un art révolutionnaire indépendant». Un débat dépassé, mais l'État s'engageait alors, notamment par des commandes murales, à soutenir la création artistique, de Dufy à Delaunay, de Léger à Le Corbusier.

L'abstraction est déjà «la réalité nouvelle» pour les plasticiens, avec Arp, Magnelli, Kandinsky. De géométrique, elle devient gestuelle et lyrique, grâce à l'Allemand Hartung, qui a fui l'Allemagne nazie, Bram Van Velde, à l'intensité psychique violemment colorée, ou Henri Michaux dont les gouaches décrivent les «espaces du dedans», alors que Vieira da Silva impose une conception plus distanciée.

Le surréalisme ne désarme pas: le «Taxi pluvieux», typique de l'univers ectoplasmique cher à Salvador Dali, est de 1938, Duchamp, Chirico, Matta, Max Ernst, Bellmer ou Brauer multiplient des oeuvres aujourd'hui pièces de musée, mais qui renversent alors les perspectives du quotidien ou l'inspirent, telle la haute couture de l'époque, dessinée par Schiaparelli.

À la Libération, les horreurs de la guerre entrent dans la mémoire collective par des oeuvres choc, telle la série des «Otages» de Fautrier ou «le Charnier» de Picasso. Au cinéma, Resnais tourne «Nuit et brouillard», et la photographie témoigne et acquiert ses lettres de noblesse avec Cappa, Cartier, Bresson, Doisneau ou Lartigue.

L'existentialisme pointe tout aussitôt, mené par Sartre, mais aussi Jean Genet et le poète Francis Ponge («l'homme non seulement n'a plus rien, mais il n'est plus rien que ce je»), comme en témoigne les sculptures d'Alberto Giacometti, réflexion essentielle sur la solitude de l'existence. Si Julien Gracq prolonge le surréalisme, Camus, avec «l'Étranger», Queneau et Prévert par leurs chansons, dans la gloire de Saint-Germain-des-Prés, les philosophes Merleau-Ponty et Bachelard, Bataille ou Klossowski, volontairement impudiques, Leiris de chantre de l'autobiographie, sont autant de noms qui passent vivants à la postérité.

Contre l'esprit parisen, le raffinement de la technique, une codification de plus en plus sophistiquée et réservée aux intellectuels, Dubuffet et Gaston Chaissac célèbrent l'art brut, les surréalistes renvoient au magique, à l'élémentaire, le groupe «cobra» (Copenhague, Bruxelles, Amsterdam) autour d'Appel privilégie l'expressionnisme, René Magritte expose par bravade sa période «vache», les sculpteurs s'intéressent aux graffiti ou reviennent aux matériaux bruts, du bois aux tissus les plus grossiers: la remise en cause de l'art comme aboutissement culturel est général.

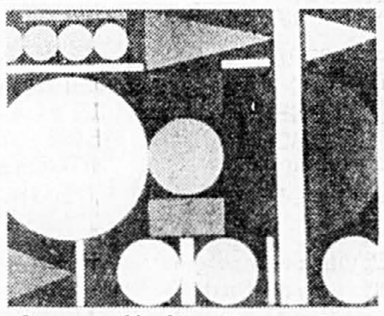
Les Grands Maîtres

La diffusion du savoir, de l'image aussi notamment par le développement de la lithographie ou des livres illustrés, imposent au grand public la reconnaissance de maitres incontestés: Picasso et Braque, qui influe sur Nicolas de Stael, Matisse avec ses gouaches découpées et ses «nus bleus» monumentaux, Fernand Léger dont «la Grande Parade» et «les Constructeurs» sont autant d'hymnes à son époque.

Le surréalisme se renouvelle pourtant, et ses idées inspirent Matta, Wilfredo Lam, alors que Miro et Max Ernst sont à leur zénith. Pendant que la guerre froide rallume la querelle sur «le réalisme socialiste», avec «l'Ouvrier mort» d'Ernest Pignon ou «les Massacres de Corée» de Picasso, la France connait un renouveau parallèle de l'art sacré: Le Corbusier réalise seul la chapelle de Ronchamp, tout comme Matisse celle de Saint-Paul-de-Vence.

Mais c'est l'Allemand Wols qui fait sensation, avec son manque volontaire de composition, sa matière éclaboussée et sa peinture rageuse, qui inspire Georges Mathieu. Après Hartung, Schneider, Soulages et ses signes énigmatiques renforcent le courant de l'abstraction lyrique. Alechinsky part au Japon, terre de correspondance, et les peintres américains, de Jackson Pollock à Sam Francis, répondent avec véhémence à cette nouvelle inspiration.

Balthus et son étrange univers d'une adolescence à la limite de la perversion renversent la proposition: la figuration, dont l'essentiel se concentre sur l'atmosphère du sujet, est symbolique, comme dans «les Beaux Jours» ou «la Chambre». Jean Hélion renonce dans le même temps à l'abstraction, alors que Fautrier



Auguste Herbin: Composition sur le mot (1950).

et Dubuffet se concentrent sur la matière dans leurs «hautes pâtes». Partout, une seule exigence, l'authenticité.

La couleur sert aussi à nombre de peintres à approfondir ou renouveler leur travail: derrière Magnelli, Kupka ou Herbin, Sonia Delaunay, qui ouvre la voie au stylisme et à l'art appliqué, Vasarely déjà mais aussi Dewasne exposent dans les galeries phares, chez René Drouin, Jeanne Bucher ou Denise René.

Observation directe plus dépouillement de l'abstraction, l'art minimal n'est pas loin d'Ellsworth Kelly et he ses «Fenêtres», tandis que le Vénézuélien Soto ouvre avec rigueur la voie à l'art optique.

Avec «le groupe des Scandinaves», celui des Argentins, le «Madi», ou les artistes roumains rassemblés autour de Brancusi et de son atelier de l'impasse Rondin, Paris, par les idées de ses artistes, reste au coeur de la création internationale.

Vers une civilisation de masse

Mais les idées les plus neuves appartiennent déjà au monde de l'industrie: la Caravelle est l'avion de la décennie, tout comme la «DS» de «Citroën» la voiture de l'année. Le grand public connaît mieux un nom d'affichiste comme celui de Savignac que les peintres d'avant-garde, Hantai, Degottex ou Requichot, qui dépouillent et épurent au maximum leurs oeuvres.

Les premiers, certains sculpteurs, tentent un lien entre la production, qui se massifie, et l'art qui la repense pour l'individu. Exemples: les compressions et récupérations de César, ou les machines de Tinguely.

Lacan rénove la psychanalyse, Levi Strauss introduit l'éthnologie et fonde le structuralisme, auquel Michel Foucault contribue alors que Roland Barthes associe sociologie et critique littéraire. Parallèlement, la création littéraire se dessèche volontairement, pour fonder le nouveau roman: Pinget, Duras, Robbe-Grillet, Butor et Sarraute n'atteignent pourtant que rarement le grand public.

EXPOSITION

CORDIALE INVITATION

à visiter notre galerie

Oeuvres récentes et choisies (huiles et aquarelles) des peintres de la Galerie.

ALBERT ROUSSEAU
JEANNE D'ARC LE CLERC
LOUIS MUHLSTOCK

et plusieurs autres, y compris Léo Ayotte, Bruce Le Dain, Christian Bergeron, Gordon Pfiffer, Michel St-Amour, Pierre Gilles Dubois, Bernard Gilbert, Gilles Archambeault, J. Paul Ladouceur, Helmut Gransow, J. Paul Riopelle, Pierre Henry, Yvon Breton, Bruno Côté, Marcel Poirier, Gabriel Contant, etc...

Demandez notre brochure ***«POURQUOI INVESTIR DANS LES OEUVRES D'ART»***.

Galerie Gilbert

Spécialité: peintres québécois

Horaire de la Galerie:
Du mercredi au dimanche inclusivement de 12h00 à 18h00.
Les jeudi et vendredi de 12h00 à 20h00. Fermé lundi et mardi.

Route d'accès: Par le pont Champlain sur Taschereau, Lapinière ouest, Provencher et Paquin.

5785 Paquin,
Brossard, Québec J4W 1J5 **Tél.: (514) 671-2176**

Galerie d'Art
au
CLUB CANADIEN
436 est Sherbrooke 844-9010
Métro Nord-Sud - Sortie Sherbrooke

Vernissage des oeuvres récentes de

Gilles E. Gingras

jeudi le 10 septembre 1981
à 19 heures

L'exposition se poursuivra jusqu'au 19 septembre

HORAIRE: Mar., mer., jeu., ven., 10h à 18h
sam., 10h à 17h.

Souscription sur un volume de luxe:

Gilles E. Gingras

«Paysages et lumières»

illustré de 45 eaux-fortes originales créées sur plaques par Gilles E. Gingras et signées individuellement par Gilles E. Gingras.
Ce livre est agrémenté de dix poèmes de Marie Thérèse Guitar (eaux-fortes)

Le tirage total se compose comme suit:

55 volumes dont 40 volumes numérotés de 1 à 40
5 volumes épreuve d'artiste qui sont reliés par Pierre Ouvrard et ayant sur la couverture une des 45 plaques originales et 10 volumes numérotés de 1 à X placés dans un boîtier, création Pierre Ouvrard, artisan relieur.

Prix de souscription: **$3,500.00**
(1 à 40) (I à X)

Prix à la parution: $4,500 le 9 septembre 1981, date à laquelle se fera le lancement du volume à la galerie d'art au Club Canadien
Une invitation spéciale est requise

Prix de souscription payable à:
Editions Monticule Inc.
Chemin Macey, R.R. 4
Sutton, Co. Brôme, Québec J0E 2K0

Téléphone: pour réservation
Jour: Sutton (514) 538-2962
Soir: Montréal (514) 621-4771

---

maison
Le Caron

R. Richard	G. Rabry
Carette	Marcellin Dufour
F. Iacurto	S.M. Cosgrove
U. Bruni	H. Masson
J. Archimbaud	Léo Ayotte
R. Gagnon	M.A. Fortin
W. Corbeil	F. Constantineau
A. Rousseau	A. Pellan
A. Bertounesque	Arthur Lismer
L.P. Tremble	Albert Rousseau
G.E. Gingras	Ralph W. Burton
J.D. Le Clerc	N. Norwell
Bobby Atkinson	Tatossian

Achetons tableaux de qualité

Heures d'ouverture:

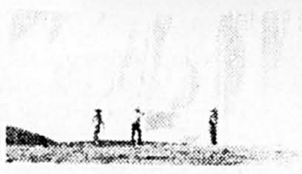
Lundi	11h à 17h	Jeudi	11h à 18h
Mardi	11h à 17h	Vendredi	11h à 18h
Mercredi	11h à 17h	Samedi	11h à 16h

1874 ouest, rue Notre-Dame
Montréal, Québec H3J 1M6
(514) 931-0252 ou 931-0272

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN

«LES MAÎTRES DE L'ABSTRACTION LYRIQUE»
jusqu'au 6 septembre.

«Paul-Émile Borduas:
Collection permanente 1950-1955»
jusqu'au 6 septembre.



«Christo:
The Running Fence Documentation, 1972-1976»
jusqu'au 13 septembre.

Entrée libre / Autobus 168
Direction Terre des Hommes

Gouvernement du Québec
Ministère des Affaires culturelles
Musée d'art contemporain
Cité du Havre
Montréal H3C 3R4
(514) 873-2878

Musée des beaux-arts de Montréal

1379, rue Sherbrooke ouest
Du mardi au dimanche, de 11 à 17h
Autobus 24 ou métro Guy

Renseignements: 285-1600
La Boutique du Musée et le Café sont ouverts aux mêmes heures

Expositions

- **L'art des enfants**
  Cabinet des dessins et estampes
  En collaboration avec la Quatrième conférence mondiale sur l'enfance surdouée
  jusqu'au 13 septembre
- **Largillierre, portraitiste du dix-huitième siècle**
  Renseignements: 843-3333
  Billets: 4 $, plus frais de service, à tous les comptoirs Ticketron, (514) 288-3651
  Billets gratuits pour personnes handicapées:
  Mme Ann Gagnon, (514) 527-4521
  du 19 septembre au 15 novembre
- **Toile des Indes**
  Au fil des collections
  du 24 septembre au 17 janvier 1982

OEUVRES RÉCENTES DE EDOUARD

LACHAPELLE

ESTAMPES ET TABLEAUX

MONTRÉAL: DU 9 AU 30 SEPTEMBRE
DANS LES NOUVEAUX LOCAUX DE
La Galerie d'Art Les Deux B
4872 Rue ST-DENIS (514) 284-2668
VERNISSAGE: LE MERCREDI 9 SEPTEMBRE
A 20:00 HEURES

QUÉBEC: LE SAMEDI 12 ET LE DIMANCHE 13 SEPTEMBRE
AU SALON DU GRAND THÉÂTRE
269 est BOUL. ST-CYRILLE, QUÉBEC
DE 14:00 A 22:00 HEURES

VERNISSAGE: LE SAMEDI 12 SEPTEMBRE
DE 17:00 A 20:00 HEURES

CETTE EXPOSITION SE POURSUIVRA LES SAMEDIS ET DIMANCHES DU 19 SEPTEMBRE AU 11 OCTOBRE (INCLUSIVEMENT) DE 12:00 A 17:00 HEURES A
La Galerie Charlotte Frenette
60 Ave ROYALE, ST-CHARLES DE BELLECHASSE
(418) 887-3190

OTTAWA: DU 16 SEPTEMBRE AU 7 OCTOBRE A
La Galerie Rodrigue LeMay
168 Rue WALLER, OTTAWA (613) 232-3290
VERNISSAGE: LE MERCREDI 16 SEPTEMBRE
DE 17:00 A 21:00 HEURES

La Galerie Claude Lafitte

UNE SÉLECTION DE NOUVELLES OEUVRES JUSQU'AU 7 SEPTEMBRE

P. E. BORDUAS	T. K. THOMAS
J. LITTLE	M. DOMINGUE
S. COSGROVE	A. SOLY
H. MASSON	A. BREAU
J. P. LEMIEUX	J. P. RIOPELLE
M. TANOBE	ET PLUSIEURS AUTRES

1355 boul. des Laurentides, Laval
(sud Boul. Saint-Martin)
Renseignements.: **668-1531**

Lun., mar., merc.: 10h à 18h
Jeu., ven.: 10h à 21h
Sam.: 10h à 17h
Dim.: 13h à 17h

Une des 10 plus grandes galeries d'art d'Amérique
11 salles d'exposition

Livres d'art

«LE CIRQUE SACRÉ»

(6 lithographies)
d'**Alfred Pellan**
$3,500 et
«LA PHILHARMONIE DU PLAISIR»
de Stanley Cosgrove
(8 lithographies)
$3,750.
prix ferme
toute proposition d'échange discutable

621-9064

WALSH ENCANTEURS ENRG.

IMPORTANT ENCAN PAR CATALOGUE
ÉGLISE WESTMOUNT PARK, 4965 DE MAISONNEUVE OUEST, WESTMOUNT **931-0964**
SAMEDI LE 12 SEPT 1981, DEUX GRANDES SESSIONS
ENCAN GÉNÉRAL DÉBUTANT À 10H PRÉCISES
ENCAN D'ART EUROPÉEN ET CANADIEN À 13H PRÉCISES

EXAMENS: ENCAN GÉNÉRAL, vendredi de 17h à 21h et samedi de 9h à 10h
ENCAN D'ART vendredi de 17h à 21h et samedi de 9h à midi

L'ART CANADIEN comprend des oeuvres de: FRANÇOIS MALEPART BEAUCOURT, F.M. Bell-Smith, RCA, OSA, Sydney Berne, Richard Billmeir, Sam Borenstein, Fritz Brandtner, Ralph W. Burton, G. caiserman-Roth, RCA, Shirley Chinneck, Marie Claire, Maurice Cullen, RCA, Oscar DeLall, ARCA, George Delfosse, Antoine Dumas, M.A. Fortin, ARCA, Anne Greenstein, Mario Gross, Herman Heimlick, Joseph Jutras, Andris Leimanis, Marguerite Millette, Norval Morriseau, RCA, G.N. Norwell, OSA, Rene Richard, J.P. Riopelle, Albert H. Robinson, RCA, Michel Rostand, Adam Sherriff Scott, RCA, William Shawell, Phillip Surrey, RCA, M.A. de Foy Suzor-Cote, RCA, Armand Tatossiam, RCA, Powell Trudeau.

OEUVRES D'ART EUROPEEN comprenant: GEORGE AIKMAN, FRSA, J. Amman, RENE AUBERT, H.A. Barker, Wm. Bartlett, Baxter, B.J. Blommers, T.H. Brown, Chagall, N. Currier, Dali, L. Dominique, Leonor Fini, M. Gumowaty, Grasset de Saint Sauveur, William Lee-Hankey, M. Hartmann, Erich Heckel, J.F. Herring, Wm. Hogarth, Marie Laurencin, J.B. Leprince, H. Matisse, Mendoza, P.J. Mene, H. Otto, Jules Pascin, C.E. Pring, D. Pronti, S. Prout, J.B. Pyne, Egon Schiele, R. Short, J.B. Smith, A. C. Stattler, Marcel Vertes, F. Voltz, D. Wilkie. Bronzes francais.

GALERIE ARCHAMBAULT

Léo Ayotte	Normand Hudon	Philippe Richard
Aimé Bayed	Paule Lagacé	Jean-Paul Riopelle
Louis Bernard	Edmond Massicotte	Raymond Rivard
André Bertounesque	Bernard Modeste	Louise Scott
Luc Brunet	Françoise Pascal	Diethil Shott
Claude Carette	Jacques Poirier	André Turenne
Maurice Domingue	Angémil Ouellet	Luigi Tiengo
Littorio Del Signore	Robert Ouellet	Louis Tremblay
Cécile Gamache	sculptures de Richard Klode	et plusieurs autres

HORAIRE: merc., sam., dim.: 14h à 18h
jeud., ven.: 14h à 21h.



1303, rue Notre-Dame
Lavaltrie 1-586-2202
Route: Autoroute Rive nord (40) sortie 122 ou rue Notre-Dame (chemin du Roy) (138).
Facilités de stationnement.

MESSAGE IMPORTANT AUX ARTISTES ET AUX ARTISANS D'ART

La société Diffusarts est présentement à la recherche d'artistes et d'artisans d'art afin de les représenter de façon non exclusive dans différentes villes du Québec.

Ces personnes doivent posséder une excellente maîtrise de leur technique d'expression et réaliser des oeuvres originales exclusives ou en nombre strictement limité. Des études spécialisées ou la participation à des expositions seraient un atout important.

Diffusarts est une société québécoise établie à Boucherville depuis 1980; elle se préoccupe d'abord de diffuser et de promouvoir l'art sous toutes ses formes. Trait d'union entre l'artiste et son client, Diffusarts se veut une réponse originale et contemporaine aux problèmes de l'un et de l'autre: promotion, diffusion, garantie de qualité et d'authenticité, prix compétitif, etc.

Si vous êtes intéressés ou simplement pour en savoir plus long, signalez 655-8585 après 18 heures, ou faites parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

DIFFUSARTS
C.P. 34
BOUCHERVILLE (QUÉBEC)
J4B 5E6

FESTIVAL DE BROMONT INC. PRÉSENTE

5e EXPOSITION D'ANTIQUITÉS DE BROMONT

4-5-6 SEPTEMBRE 81



Kiosque de délices de chez nous

CENTRE SPORTIF & CULTUREL DE BROMONT
Sortie 78 — Autoroute des Cantons de l'Est

Entrée $2.00	4 et 5 sept.	10h - 21h
enfants $1.00	6 sept.	11h - 18h

Renseignements: Montréal (514) 739-3671
Bromont (514) 534-2774

En collaboration avec K & M Productions, Piedmont, Québec

Cercle d'Arts

La galerie du «Cercle d'arts du Complexe Alfred Dallaire de Laval débute sa saison 1981-82 à la mi-septembre.



Les demandes des exposants se faisant de plus en plus nombreuses et afin de fixer un choix équitable, la direction s'est dotée d'un comité de sélection. Ses membres ont eu leur première reunion le jeudi 6 août dernier.

Nous les voyons sur la photo dans l'ordre habituel Isabelle Morency, décoratrice, — Janine Ouellette, coordonnatrice du «Cercle d'arts»; Arthur Côté, peintre, sculpteur et professeur en arts plastiques à Laval; — Cécile Brosseau, journaliste à LA PRESSE, responsable de la page des arts décoratifs.

Francine Richman

Bronzes et marbres

à partir du 10 septembre

Fermé dimanche et lundi

NOUS ACHETONS PEINTURES DE QUALITÉ

Du mardi au vendredi de 9h à 17h30, sam. 9h à 17h

GALERIE DOMINION

Le plus grand choix de peintures et sculptures dans la plus grande galerie d'art au Canada

1438 ouest, rue Sherbrooke **845-7471 et 845-7833**

---

galerie gilles corbeil
2165, rue Crescent, tél.: 844-7147

Oeuvres récentes de

HANNAH FRANKLIN

du 12 au 27 septembre

Rencontre avec l'artiste
le samedi, 12 septembre de 11h à 15h.

du mardi au vendredi de 9h à 17h30
samedi de 9h à 17h
dimanche de 14h à 17h.

L'ÉMAILLERIE

TABLEAUX ÉMAILLÉS DE

En vente dans les meilleures boutiques d'artisanat du Québec et du Canada.



LUCILLE M. HOTTE
819-843-0223

4 milles de la sortie 115 autoroute des Cantons de l'Est
Direction: St-Benoit-du-Lac

Ouvert 7 jours de 10:00h à 21:00h
Chemin des Pères
Magog, Qué.

GALERIE SAINT-PAUL

8 PRINCIPALE SUD, SUTTON
538-3540 **538-2962**

Oeuvres récentes : Peintres graveurs

ALBERT ROUSSEAU-GINGRAS
ANNICK MORDRET
GENEVIÈVE CAMIRAND

du 12 sept. au 21 sept. 1981

Ouvert: jeudi — vendredi — samedi — dimanche 2h à 5h p.m.

Cours de dessin et technique de la peinture

Études d'après les maîtres anciens
Pour débutants et avancés
Cours le soir seulement
Maximum de 12 élèves par atelier

Pour renseignements:
282-9218

---

arts et spectacles

c'est la culture mise à la portée de tous dans La Presse

ATELIER
de DESSIN et de PEINTURE
Débutants
Intermédiaires
Avancés
Début: fin septembre
Renseignements:
Tél.: 487-9171



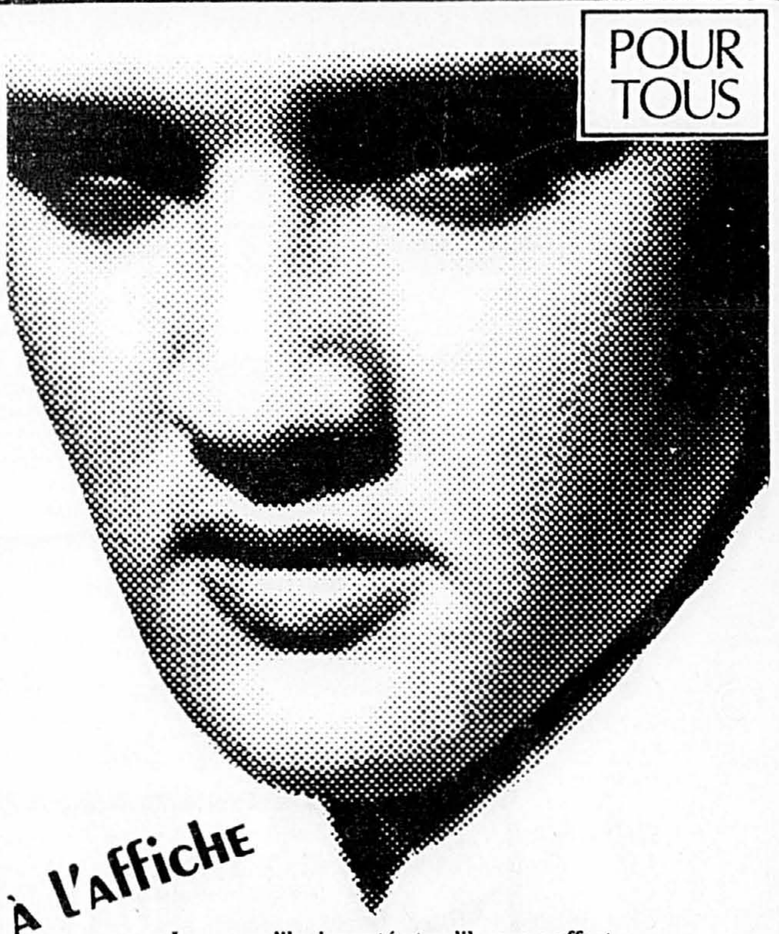
CINEMAS UNIS

v.f.de The Elephant Man

Paramount présente une Production Brooksfilms
avec Anthony Hopkins et John Hurt (L'Homme Eléphant)
Anne Bancroft John Gielgud Wendy Hiller

Le PARISIEN 3
480 STE CATHERINE O 866-3856

12:10, 2:25, 4:45, 7:05, 9:25
SAM. DERNIER SPECTACLE 11:45



**Le son qu'il a inventé et qu'il nous a offert.
Les quelques films personnels que le public n'a jamais vu.
Les instants d'intimité. Les grands triomphes en public.
Souvenirs intimes et réflexions sur ses propres textes.**

THIS IS ELVIS

Executive Producer DAVID L. WOLPER
Music Score by WALTER SCHARF • Consultants JERRY SCHILLING and JOE ESPOSITO
Written, Produced and Directed by ANDREW SOLT and MALCOLM LEO

FROM WARNER BROS.

PALACE: 12:15, 2:05, 3:55, 5:45, 7:35, 9:25, SAM., DERNIER SPECTACLE 11:25. LE CINÉMA: 1:30, 3:20, 5:10, 7:05, 9:00. CINÉ-PARC DOLLARD: OUVERTURE À 7:00. RADIO AM REQUIS

PALACE 3 698 STE-CATHERINE O. 866-6991 McGILL

Cinéparc DOLLARD 4 TRANS-CANADIENNE S. 55 684-8442

LE CINEMA WESTMOUNT SQUARE 931-2477

UN SOMPTUEUX CHEF D'OEUVRE... ISABELLE HUPPERT, UN REGAL POUR L'OEIL!



LA DAME AUX CAMELIAS

ISABELLE HUPPERT
GIAN MARIA VOLONTE
BRUNO GANZ

G

UN FILM DE MAURO BOLOGNINI

AVEC FABRIZIO BENTIVOGLIO • ET LA PARTICIPATION DE FERNANDO REY
CLIO GOLDSMITH DANS LE RÔLE DE CLÉMENCE • CARLA FRACCI DANS LE RÔLE DE MARGUERITE GAUTIER
DÉCORS MARIO GARBUGLIA PHOTOGRAPHIE ENNIO GUARNIERI MUSIQUE ENNIO MORRICONE
COSTUMES PIERO TOSI SCÉNARIO JEAN AURENCHE VLADIMIR POZNER ADAPTATION ET DIALOGUE ENRICO MEDIOLI
PRODUIT PAR MARGARET MENEGOZ ET MANOLO BOLOGNINI POUR GAUMONT - LES FILMS DU LOSANGE - FR3 (PARIS) ET OPERA FILM (ROME)

AUX 2 CINÉS! LAVAL: SAM., DIM., LUM. 12:15, 2:30, 4:45, 7:00, 9:15, SAM. DERNIER SPECTACLE 11:30, SEM. 7:00, 9:15. PARISIEN: 1:00, 3:05, 5:15, 7:25, 9:35, SAM. DERNIER SPECTACLE 11:45

Le PARISIEN 5 486 ST. CATHERINE W. 866-3856

LAVAL 3 CENTRE LAVAL 688-7776

Oscar du Meilleur Film Etranger
Palme d'Or - Festival de Cannes
"LE TAMBOUR"

PALME D'OR FESTIVAL DE CANNES

le Tambour

ÉLYSÉE 2 35 MILTON 842-6053

SAM., DIM., LUN. 12:30, 3:15, 6:05, 9:00, SEM. 6:05, 9:00

11e sem. 18 ANS Adultes

ENFIN! LA PREMIÈRE COMÉDIE D'HORREUR AU MONDE

Student Bodies

1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30
SAM. DERNIER SPECTACLE 11:30

LOEWS 4 954 STE-CATHERINE O. 861-7437 PEEL

VICTOR LOEWY PRESENTS

18 ANS Adultes

L'Innocent



GIANCARLO GIANNINI
LAURA ANTONELLI
JENNIFER O'NEILL

un idéal érotique

"L'Innocent" un succès magnifique
MARTIN MALINA,

Quel éblouissement! Quelles images! Quelle mise en scène!

Et que ça change des merdouilles dont on est affligé semaine après semaine.

Plaisir des yeux, plaisir sensuel avant tout.

Magnifiquement interprétés.

Un film parfait. SERGE DUSSAULT, La Presse



2e FILM

Un film de Rainer Werner Fassbinder
"LE MARIAGE DE MARIA BRAUN"
avec Hanna Schygulla

SAM., DIM., LUN. 12:25, 4:50, 7:10, SEM. 7:10

RIVOLI 2 ST-DENIS ET BELANGER 277-3125

BRIAN DE PALMA,
LE MAÎTRE DU MACABRE,
VOUS INVITE À UN SPECTACLE
À LA TOUTE DERNIÈRE MODE
...DANS LE CRIME

18 ANS Adultes



6e sem.

PULSIONS

SAMUEL Z. ARKOFF présente une production GEORGE LITTO PRODUCTION de BRIAN DE PALMA FILM
MICHAEL CAINE • ANGIE DICKINSON • NANCY ALLEN
écrit par BRIAN DE PALMA • GEORGE LITTO • produit par BRIAN DE PALMA • réalise par BRIAN DE PALMA

AUSSI: 2e GRAND FILM AU LAVAL ET VERSAILLES

PARISIEN: 12:25, 2:15, 4:05, 6:00, 7:50, 9:45, SAM. DERNIER SPECTACLE 11:35. LAVAL: SAM., DIM., LUN. 12:10, 3:50, 7:35, SAM. DERNIER SPECTACLE 9:25, SEM. 7:35. VERSAILLES: SAM., DIM., LUN. 12:30, 4:00, 7:30, SEM. 7:30

LAVAL 2 CENTRE LAVAL 688-7776

Le PARISIEN 2 480 STE-CATHERINE O. 866-3856

VERSAILLES 2 PLACE VERSAILLES 353-7880 Radisson

ALAN ARKIN CAROL BURNETT
JACK WARDEN

POUR TOUS



2e sem.

Chu Chu AND THE Philly Flash

MELVIN SIMON PRODUCTIONS PRESENTS A JAY WESTON PRODUCTION CHU CHU AND THE PHILLY FLASH
RUTH BUZZI · ADAM ARKIN · DANNY AIELLO MUSIC BY PETE RUGOLO DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY VICTOR J. KEMPER A.S.C.
EXECUTIVE PRODUCER MELVIN SIMON SCREENPLAY BY BARBARA BANA STORY BY HENRY BARROW
PRODUCED BY JAY WESTON DIRECTED BY DAVID LOWELL RICH

MSP MELVIN SIMON PRODUCTIONS, INC. ©1981 TWENTIETH CENTURY-FOX

CLAREMONT: SAM., DIM., LUN. 1:10, 3:10, 5:05, 7:00, 9:00, SEM. 7:00, 9:00. PALACE: 12:00, 2:00, 4:00, 6:00, 8:00, 10:00, SAM. DERNIER SPECTACLE 12:00. CINÉ-PARC DOLLARD: OUVERTURE À 7:00, RADIO AM REQUIS

PALACE 2 698 ST.-CATHERINE W. 866-6991 McGILL

DOLLARD Drive-in 2 TRANS-CANADA EXIT 55 684-8442

CLAREMONT 5038 SHERBROOKE W. 486-7395

★★ **Le PARISIEN** 480 STE-CATHERINE O. 866-3856

CINÉMA-1: «LES UNS, LES AUTRES»
CINÉMA-2: «PULSIONS»
CINÉMA-3: «L'HOMME ÉLÉPHANT»
CINÉMA-4: «CHRISTIANE F.»
CINÉMA-5: «LA DAME AUX CAMELIAS»

BO DEREK · RICHARD HARRIS

14 ANS

TARZAN THE APE MAN



MGM Released thru United Artists

5e sem.

À NE PAS MANQUER!

PALACE 1 698 STE-CATHERINE O. 866-6991 McGILL

1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00
SAM. DERNIER SPECTACLE 11:00

Didier FARRÉ présente

POUR TOUS

Un film étonnant, qui est applaudi à chaque séance

—LE POINT

Lelouch nous offre **un grand spectacle divertissant** digne des grandes productions américaines.

—LE MONDE

Selon le public, le film s'achemine vers **un énorme succès.**

—L'AURORE

C'est un grand succès où Lelouch a su réunir tout ce qui plaît au plus large public.

—TÉLÉ 7 JOURS

Exécuté, chanté, dansé et filmé magnifiquement, une explosion éblouissante, une fin fracassante.

—TÉLÉRAMA

Lelouch s'inspire des vies de **Noureiev, Glenn Miller, Joséphine Baker, Von Karajon, Liza Minelli,** dans 40 ans d'histoire du monde. **Quelle joie, et quel spectacle!...**

—GILLES DURIEUX

Hossein: fascinant, **Géraldine Chaplin:** bouleversante d'émotion, **Nicole Garcia:** divine de charme, **James Caan:** éblouissant de vitalité, **Lelouch:** meilleur que "Un homme et une femme"

—LE FIGARO



UN FILM DE CLAUDE LELOUCH

Laisser-passers non acceptés

LES UNS ET LES AUTRES

2e sem.

ROBERT HOSSEIN • NICOLE GARCIA • GÉRALDINE CHAPLIN • JACQUES VILLERET
ET FANNY ARDANT • EVELYNE BOUIX • RICHARD BOHRINGER • JEAN-CLAUDE BOUTTIER
JEAN-CLAUDE BRIALY • JORGE DONN • GINETTE GARCIN • FRANCIS HUSTER • JEAN-PIERRE KALFON
MACHA MERIL • DANIEL OLBRYCHSKI • RAYMOND PELLEGRIN • RITA POELVOORDE • PAUL PREBOIST
JAMES CAAN
MUSIQUE FRANCIS LAI ET MICHEL LEGRAND • CHORÉGRAPHIE [illegible] MAURICE BEJART

Le PARISIEN 1
480 STE-CATHERINE O. 866-3856

1:00, 4:45, 8:30. Sam. dernier spectacle 11:55

CINÉMAS UNIS

LUNDI, NOS CINÉMAS SERONT OUVERTS TOUTE LA JOURNÉE

"RAGING BULL" DE MARTIN SCORSESE
le meilleur film américain de l'année. NEWSWEEK

ROBERT DE NIRO



"comme un taureau sauvage"
VERSION FRANÇAISE DE
(RAGING BULL)

2e FILM **«AU-DELÀ DE LA GLOIRE»**

GREENFIELD PARK 2
PL. GREENFIELD PARK 671-6129

Sam., dim., lun., 12:30, 4:40, 7:00, sem. 7:00

KARIM présente

VICTIMES SOUMISES RONGÉES PAR LA HAINE, ELLES DÉCIDÈRENT DE SE VENGER.

18 ANS Adultes

LES DÉPORTÉES DE LA SECTION SPÉCIALE

LINA POLITO • ERNA SHURER



LAVAL 4
CENTRE LAVAL 688-7776

CHATEAU 2
ST-DENIS ET BELANGER 271-1103

VERSAILLES 3
PLACE VERSAILLES 353-7880 Radisson

CHÂTEAU: 12:20, 3:35, 6:50, 8:25. LAVAL: Sam., dim., lun. 1:00, 4:25, 7:50, sam. dernier spectacle 9:40, sem. 6:15, 7:50. VERSAILLES: Sam., dim., lun. 1:30, 4:40, 7:50, sem. 6:15, 7:50.

À LA DEMANDE GÉNÉRALE
"UN DES MEILLEURS FILMS DE L'ANNÉE.
Une performance exceptionnelle de Art Garfunkel.
Il vous faut voir ce film remarquable."
- Norma McLain Stoop, After Dark



un film de NICOLAS ROEG

ENQUÊTE SUR UNE PASSION

(BAD TIMING/A SENSUAL OBSESSION)

avec

ART GARFUNKEL • THERESA RUSSELL • HARVEY KEITEL
DENHOLM ELLIOTT

Distribué par PAN-CANADIEN, Montréal

ELYSÉE 1
35 MILTON 842-6053

Sam., dim., lun. 12:30, 2:40, 4:50, 7:00, 9:15, sem. 7:00, 9:15

SUPER SENSATIONNEL !!!

18 ANS Adultes



LINGERIES INTIMES

AU LAVAL — 2e FILM — AU CHATEAU

CHECK UP à la SUEDOISE | **le DROIT de CUISSAGE**

CHÂTEAU: 12:10, 2:30, 4:45, 7:05, 9:20. LAVAL: Sam., dim., lun., 12:30, 2:50, 5:10, 7:35, 8:45. Sam. dernier spectacle 9:55, sem. 6:25, 7:35, 8:45.

LAVAL 5
CENTRE LAVAL 688-7776

CHATEAU 1
ST-DENIS ET BELANGER 271-1103

CINE-PARC DOLLARD

TRANS-CANADIENNE OUEST, SORTIE 55 Boulevard Brunswick ouest

1 — 14 ANS — CHRISTIANE F. you'll never forget her — NATJA BRUNKHORST THOMAS HAUSTEIN — DAVID BOWIE
PLUS —SEAN CONNERY METEOR

2 — POUR TOUS — Chu Chu and the Philly Flash — ALAN ARKIN — CAROL BURNETT
PLUS Zorro, the gay blade

3 — POUR TOUS — AIRPLANE! — A Paramount Picture
PLUS URBAN COWBOY — JOHN TRAVOLTA

4 — POUR TOUS — THIS IS ELVIS — FROM WARNER BROS
PLUS BOBBY BENSON DIE LAUGHING

OUVERTURE À 7:00 P.M. RADIO AM REQUIS



Pourquoi est-ce que je m'ennuie?
J'ai une femme, une maîtresse et une nouvelle petite amie.
Mais quelque chose ne va pas...

18 ANS Adultes

2e FILM **«LA SOUMISE»**

Sam., dim., lun. 1:00, 4:20, 7:45, sem. 6:10. 7:45

RIVOLI 1
ST-DENIS ET BELANGER 277-3125

Devant la Cour suprême, ils ne sont QUE huit à se mesurer contre elle !

14 ANS



3e sem.

FIRST MONDAY IN OCTOBER

Paramount Pictures Presents A PAUL HELLER Production A RONALD NEAME Film
WALTER MATTHAU · JILL CLAYBURGH
"FIRST MONDAY IN OCTOBER"
BARNARD HUGHES · JAN STERLING · JAMES STEPHENS
Based Upon the Play by JEROME LAWRENCE and ROBERT E. LEE
Screenplay by JEROME LAWRENCE & ROBERT E. LEE · Produced by PAUL HELLER and MARTHA SCOTT
Directed by RONALD NEAME PANAVISION® · A Paramount Picture

AVENUE
1224 GREENE AVE. 937-2747

SAM., DIM., LUN. 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00,
SEM. 7:00, 9:00

SI VOUS N'ALLEZ PAS AUX THÉÂTRES — VOUS NE VERREZ PAS

RAIDERS of the LOST ARK

14 ANS



3e MOIS

70MM DOLBY STEREO

HARRISON FORD
KAREN ALLEN · PAUL FREEMAN · RONALD LACEY · JOHN RHYS-DAVIES · DENHOLM ELLIOTT
JOHN WILLIAMS · GEORGE LUCAS and HOWARD KAZANJIAN
LAWRENCE KASDAN · GEORGE LUCAS and PHILIP KAUFMAN
FRANK MARSHALL · STEVEN SPIELBERG

IMPERIAL PdesA
1430 BLEURY 288-7102

12:30, 2:40, 4:50, 7:05, 9:20

BOND à son meilleur...
personne ne lui arrive à la cheville!

ROGER MOORE as JAMES BOND 007 in

FOR YOUR EYES ONLY



POUR TOUS

11e sem.

United Artists

LA CITÉ: SAM., DIM., LUN. 12:10, 2:25, 4:40, 6:55, 9:10, SEM. 6:55, 9:10. FAIRVIEW: SAM., DIM., LUN. 12:45, 2:30, 4:45, 7:00, 9:20, SEM. 7:00, 9:20. MONKLAND: SAM., DIM., LUN. 12:00, 2:15, 4:30, 6:45, 9:00, SEM. 6:45, 9:00. PALACE: 12:30, 2:50, 5:10, 7:30, 9:50, SAM. DERNIER SPECTACLE 11:55

PALACE 4 698 STE-CATHERINE O. 866-6991 McGILL
MONKLAND 5504 AVE MONKLAND 484-3579
LaCité 3 3575, AV. DU PARC 844-2829
FAIRVIEW 1 TRANS-CAN. S. 52 697-8095

CINÉMAS UNIS

Une histoire d'espion comique, romantique pleine d'action et d'aventure.



POUR TOUS

4e sem.

CONDORMAN

WALT DISNEY PRODUCTIONS presents CONDORMAN
Starring MICHAEL CRAWFORD, OLIVER REED, BARBARA CARRERA
JAMES HAMPTON, JEAN-PIERRE KALFON
Screenplay by MARC STIRDIVANT Music by HENRY MANCINI
Produced by JAN WILLIAMS Executive Producer RON MILLER

LA CITÉ: SAM., DIM., LUN. 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30, SEM. 7:30, 9:30. FAIRVIEW: SAM., DIM., LUN. 12:45, 2:30, 4:15, 6:05, 7:45, 9:25, SEM. 6:05, 7:45, 9:25

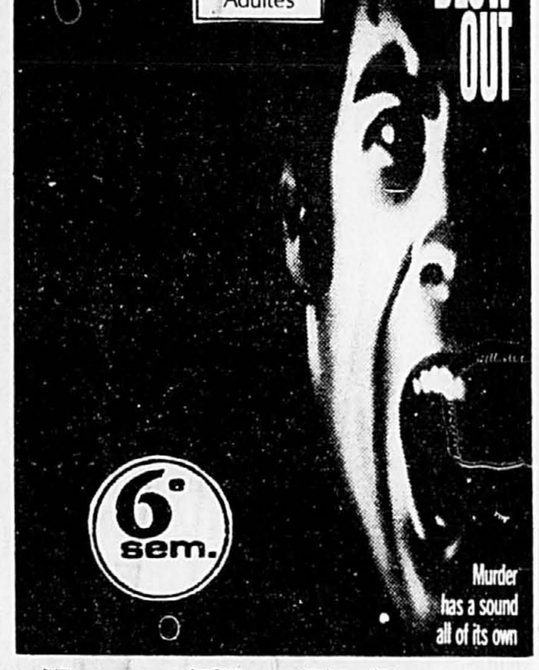
LaCité 2 3575, AV. DU PARC 844-2829
FAIRVIEW 2 TRANS-CAN. S. 52 697-8095

GEORGE LITTO ... A BRIAN De PALMA Film

JOHN TRAVOLTA and NANCY ALLEN

BLOW OUT

18 ANS Adultes



6e sem.

Murder has a sound all of its own

JOHN LITHGOW DENNIS FRANZ VILMOS ZSIGMOND, A.S.C. PAUL SYLBERT PAUL HIRSCH, A.C.E.
BRIAN DePALMA GEORGE LITTO FRED CARUSO PINO DONAGGIO

READ THE BANTAM BOOK FILMWAYS PICTURES

LOEWS: 1:15, 3:15, 5:15, 7:15, 9:15. SAM. DERNIER SPECTACLE 11:15. SNOWDON: SAM., DIM., LUN. 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00, SEM. 7:00, 9:00

LOEWS 2 954 STE-CATHERINE O. 861-7437 PEEL
SNOWDON 5225 DECARIE 482-1322

Quelque part sous l'arc-en-ciel, au ras du sol, Chevy Chase, Carrie Fisher et 150 nains combattent vaillamment pour défendre notre pays envers et contre tout!

POUR TOUS



4e sem.

Thru WARNER BROS.

A GIANT comedy – don't sell it short!

An ORION PICTURES Release A Warner Communications Company

INNOVISIONS/ECA Presents
CHEVY CHASE "UNDER THE RAINBOW" CARRIE FISHER
EVE ARDEN ADAM ARKIN BILLY BARTY ROBERT DONNER CORK HUBBERT
JOSEPH MAHER MAKO PAT McCORMICK Music by JOE RENZETTI
Director of Photography FRANK STANLEY, A.S.C. Screenplay by PAT McCORMICK and HARRY HURWITZ & MARTIN SMITH and PAT BRADLEY and FRED BAUER
Story by FRED BAUER and PAT BRADLEY Executive Producer EDWARD H. COHEN
Produced by FRED BAUER Directed by STEVE RASH Prints by Technicolor®

LOEWS: 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00, SAM. DERNIER SPECTACLE 11:00. DORVAL: SAM., DIM., LUN. 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00, SEM. 7:00, 9:00

LOEWS 3 954 STE-CATHERINE O. 861-7437 PEEL
DORVAL 2 260 AVE DORVAL 631-8586

NE SOUHAITERIEZ-VOUS PAS ÊTRE ARTHUR?



14 ANS

8e sem.

Le maximum de plaisir que l'argent peut procurer

arthur

A Rollins-Joffe-Morra-Brezner Production

Dudley Moore · Liza Minnelli · John Gielgud

Thru WARNER BROS. "Arthur" An ORION PICTURES Release A Warner Communications Company

Music by Burt Bacharach · Executive Producer Charles H. Joffe · Produced by Robert Greenhut
Written and Directed by Steve Gordon

LA CITÉ: SAM., DIM., LUN. 1:15, 3:15, 5:15, 7:15, 9:15, SEM. 7:15, 9.15. DORVAL: SAM., DIM., LUN. 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00, SEM. 7:00, 9:00. YORK: 1:15, 3:15, 5:15, 7:20, 9:25

LaCité 1 3575, AV. DU PARC 844-2829
DORVAL 3 260 AVE DORVAL 631-8586
YORK 1487 STE CATHERINE O. 937-8978 Guy

WOLFEN

14 ANS

5e sem.

Un divertissement terrifiant.

Panavision® An ORION PICTURES Release
Thru WARNER BROS. A Warner Communications Company
Prints by Technicolor®
©Film Capital Associates 1981. All rights reserved.

LOEWS 5 954 STE-CATHERINE O. 861-7437 PEEL

12:40, 2:45, 4:50, 6:55, 9:00
SAM. DERNIER SPECTABLE 11:00

Un secret dépravant, protégé depuis des générations, se réveille pour donner son...

DEADLY BLESSING

18 ANS Adultes

Priez pour ne pas être béni



3e sem.

POLYGRAM PICTURES Presents An INTER PLANETARY PRODUCTION
Of a WES CRAVEN FILM "DEADLY BLESSING" MAREN JENSEN SUSAN BUCKNER
SHARON STONE JEFF EAST LISA HARTMAN LOIS NETTLETON And ERNEST BORGNINE
Screenplay by GLENN M. BENEST & MATTHEW BARR And WES CRAVEN
Story by GLENN M. BENEST & MATTHEW BARR Executive Producer WILLIAM GILMORE
Music Composed by JAMES HORNER Executive in charge of Production JERE HENSHAW
Produced by MICHELINE And MAX KELLER, PAT HERSKOVIC Directed by WES CRAVEN
PolyGram Pictures Released thru United Artists

PALACE 5 698 STE-CATHERINE O. 866-6991 McGILL

12:05, 2:00, 3:55, 5:50, 7:45, 9:40,
SAM. DERNIER SPECTACLE 11:40

HILARANT!

MEL BROOKS'

HISTORY OF THE WORLD PART I

14 ANS

©1981 TWENTIETH CENTURY-FOX

3e. mois

1:20, 3:15, 5:10, 7:05, 9:00

PLACE VILLE-MARIE CINEMA-2 866-2644

«LE PLUS GRAND «THRILLER» DE L'ÉTÉ»
—Kathleen Carroll, N.Y. Daily News

POUR TOUS



6e sem.

VICTORY

LORIMAR PRESENTS A FREDDIE FIELDS PRODUCTION A JOHN HUSTON FILM
SYLVESTER STALLONE
MICHAEL CAINE MAX VON SYDOW PELÉ
"VICTORY"
Music by BILL CONTI Director of Photography GERRY FISHER, B.S.C.
Screenplay by EVAN JONES and YABO YABLONSKY Story by YABO YABLONSKY
and DJORDJE MILICEVIC & JEFF MAGUIRE Produced by FREDDIE FIELDS
Directed by JOHN HUSTON A PARAMOUNT PICTURE

GREENFIELD: SAM., DIM., LUN. 1:10, 3:15, 5:20, 7:25, 9:25, SEM. 7:25, 9:25. P.V.-MARIE: 12:10, 2:25, 4:40, 7:00, 9:20

PLACE-VILLE-MARIE CINEMA-1 866-2644
GREENFIELD PARK 3 PL. GREENFIELD PARK 671-6129

Il est facile d'aimer un étranger... pas de tuer un amant!



14 ANS

7e sem.

EYE OF THE NEEDLE

PALACE: 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00, SAM. DERNIER SPECTACLE 11:00. KENT: SAM., DIM., LUN. 1:10, 3:15, 5:20, 7:25, 9:30, SEM. 7:25, 9:30

PALACE 6 698 STE-CATHERINE O. 866-6991 McGILL
KENT 2 6100 SHERBROOKE O. 489-9703

•BIENTÔT...

COMÉDIES ET PROVERBES

ERIC ROHMER

la femme de l'aviateur

ou on ne saurait penser à rien

POUR TOUS

ÉLYSÉE 1 35 MILTON 842-6053

GAGNANT DU TROPHÉE «AIR CANADA» POUR LE FILM LE PLUS POPULAIRE DU FESTIVAL

LE FILM CHOC

"l'image d'une génération"

14 ANS



À 12 ans... du valium.

À 13 ans... de l'héroïne.

Ensuite, elle commença à faire le trottoir.

MOI, CHRISTIANE F., 13 ANS, DROGUÉE, PROSTITUÉE...



CHRISTIANE F. avec NATJA BRUNKHORST · THOMAS HAUSTEIN

Jens Kuphal · Rainer Wölk · Jan Georg Effler · Christiane Reichelt Daniela Jeager · Kerstin Richter avec la présence amicale de DAVID BOWIE RCA

d'après le livre "Stern" "Christiane F.-Wir Kinder vom Bahnhof Zoo" transcrit et édité de la bande originale par Kai Hermann et Horst Rieck

scenario de HERMAN WEIGEL directeurs de la photographie Justus Pankau et Jürgen Jürges · édité par Jane Seitz directeurs de la production Harald Muchametow et Sabine Eichinger

produit par BERND EICHINGER et HANS WETH réalisé par ULRICH EDEL

AUX 4 CINÉMAS!

GREENFIELD: SAM., DIM., LUN., 12:05, 2:30, 4:55, 7:20, 9:45, SEM. 6:45, 9:05. LAVAL: SAM., DIM., LUN. 12:00, 2:20, 4:40, 7:00, 9:20, SAM. DERNIER SPECTACLE 11:40, SEM. 6:45, 9:05. PARISIEN: 12:00, 2:20, 4:40, 7:05, 9:25, SAM. DERNIER SPECTACLE: 11:55. VERSAILLES: SAM., DIM. LUN. 12:00, 2:15, 4:30, 6:50, 9:10, SEM. 6:45, 9:05.

Le PARISIEN 4	LAVAL 1	GREENFIELD PARK 1	VERSAILLES 1
480 STE-CATHERINE O. 866-3856	CENTRE LAVAL 688-7776	GREENFIELD PARK PL. 671-6129	PLACE VERSAILLES 353-7880

Radisson

LES ARTS CETTE SEMAINE

CINÉMA

Astre (1): «Rocky 2»: En sem.: 21:20. Sam., dim.: 13:15, 17:40, 22:00. «Le Champion»: En sem.: 19:10. Sam., dim.: 15:25, 19:45.
Astre (2): «Le Choc des Titans»: En sem.: 21:00. Sam., dim.: 14:15, 18:00, 21:50. «Suicide-moi docteur»: En sem.: 19:15. Sam., dim.: 12:30, 16:20, 20:05.
Astre (3): «Polyester»: En sem.: 21:10. Sam., dim.: 15:00, 18:20, 21:30. «La Victime»: En sem.: 19:20. Sam., dim.: 13:10, 16:30, 19:50.
Astre (4): «Le Fruit de la passion»: En sem.: 20:50. Sam., dim.: 14:35, 17:40, 20:45. «Flesh Gordon»: En sem.: 19:15. Sam., dim.: 13:00, 16:05, 19:10 22:10.
Avenue: «First Monday in October»: Sam., dim., lun.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. En sem.: 19:00, 21:00.
Beaver: «The Satisfiers of Alpha Blue»: 12:00, 14:50, 17:40, 20:30. «The Joy of Letting Go»: 13:15, 16:05, 18:55, 21:45.
Berri (1): «New York 1997»: 13:30, 15:30, 17:20, 19:30, 21:30.
Berri (2): «Cheech et Chong la suite»: 13:40, 15:35, 17:30, 19:25, 21:20.
Berri (3): «Scanners»: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30.
Berri (4): «Excalibur»: 13:10, 15:50, 18:30, 21:10.
Berri (5): «Le Dernier Métro»: 13:10, 15:50, 18:30, 21:10.
Bijou: «Tendres souvenirs d'une bouche gourmande»: 12:38, 16:22, 19:06, 21:50. «Filles brûlantes»: 12:15, 14:59, 15:43, 20:27.
Bonaventure (1): «Stripes»: Sam., dim.: 13:10, 15:10, 17:10, 19:10 21:10. Du lun. au ven.: 17:20, 19:20, 21:20.
Bonaventure (2): «The Cannonball Run»: Sam., dim.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. En sem.: 17:15, 19:15 21:15.
Brossard (1): «New York 1997»: Sam., dim.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30. Du lun. au ven.: 18:00, 19:40, 21:20.
Brossard (2): «Scanners»: Sam., dim.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30. Du lun. au ven.: 18:00, 19:40, 21:20.
Brossard (3): «L'Enfer en 4e vitesse»: Sam., dim.: 13:10, 16:30, 19:50. Du lun. au ven.: 19:50. «T'inquiète pas ça se soigne»: Sam., dim.: 14:50, 18:10, 21:30. Du lun. au ven.: 18:10, 21:30.
Carré St-Louis: («La Grande Culbute érotique»: 11:30, 15:20, 19:15. «Étreintes déchaînées»: 12:50, 16:45, 20:40. «Adolescentes devant le plaisir»: 14:05, 18:00, 21:55.
Champlain (1): «L'Équipée du Cannonball»: Ven., sam., dim., lun.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30. Du mar. au jeu.: 17:30, 19:30, 21:30.
Champlain (2): «Superman 2»: Ven., sam., dim., lun.: 12:30, 14:50, 17:10, 19:10, 21:40. Du mar. au jeu.: 17:10, 19:10, 21:40.
Château (1): «Lingeries intimes»: 13:15, 15:35, 17:50, 20:10, 22:30. «Le Droit de cuissage»: 12:10, 14:30, 16:45, 19:05, 21:20.
Château (2): «Les Déportées de la section spéciale»: 12:20, 15:35, 18:50, 22:10. «Liaison clandestine à l'hôtel Kleinhoff»: 13:55, 17:10, 20:25.
Châteauguay: «Les Passionnés»: 19:30. «Polyester»: 21:20.
Cinéma de Montréal (1): «Les Mercenaires de l'espace»: 14:25, 18:05, 21:45. «Safari Express»: 12:40, 16:20, 20:00.
Cinéma de Montréal (2): «L'Homme des cavernes»: 14:45, 18:30, 22:15. «Le Temps du rock'n Roll»: 12:40, 16:25, 20:10.
Cinéma de paris: «Caligula»: Ven., sam.: 12:00, 15:00, 18:00, 21:00, minuit. De dim. à jeu.: 12:00, 15:00, 18:00, 21:00.
Cinéma La Cité (1): «Arthur»: Sam., dim., lun.: 13:15, 15:15, 17:15, 19:15 21:15. En sem.: 19:15, 21:15.
Cinéma La La Cité (2): «Condorman»: Sam., dim., lun.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30. En sem.: 19:30, 21:30.
Cinéma La Cité (3): «For Your Eyes Only»: Sam., dim., lun.: 12:10, 14:25, 16:40, 18:55, 21:10. En sem.: 18:55, 21:10.
Cinéma Lumière: «La Coccinelle à Mexico»: Sam., dim., lun.: 12:45, 16:00, 19:05. En sem.: 19:20. «L'Incroyable Randonnée»: Sam., dim., lun.: 14:35, 17:40. En sem.: 18:00. «Alice Cooper, Styx, Supertramp, The Tubes»: 21:15.
Cinéma Rive-Nord (1) (Repentigny): «L'Équipée du Cannonball». «La Fille en or»: En sem.: 19:30. Dim.: à compter de 13:30.
Cinéma Rive-Nord (2): «Excalibur». «La fureur du danger»: En sem.: 19:30. Dim., à compter de 13:30.
Claremont: «Chu Chu & The Philly Flash»: Sam., dim., lun.: 13:10, 15:10 17:05, 19:00, 21:00. En sem.: 19:00 21:00.
Commodore: «Les Deux Soeurs diaboliques». «Gouvernante française». «Justine et Julienne».
Complexe Desjardins (1): «Les Années lumière»: 13:20, 15:20, 17:20, 19:20, 21:20.
Complexe Desjardins (2): «Possession»: 13:30, 15:50, 18:15, 20:45.
Complexe Desjardins (3): «Tendres souvenirs d'une bouche gourmande»: 12:15, 15:00, 17:45, 20:30. «Filles brûlantes»: 13:40, 16:25, 19:10, 21:55.
Complexe Desjardins (4): «Des gens comme les autres»: 12:10, 14:25, 16:40, 18:55, 21:10.
Conservatoire d'Art cinématographique: Sam.: «The Brotherhood»: 19:00. «No Way to Treat a Lady»: 21:00. Dim.: «Mildred Pierce»: 19:00. «The Dark Mirror»: 21:00.
Côte-des-Neiges (1): «An American Werewolf in London»: Sam., dim.: 13:20, 15:20, 17:20, 19:20, 21:20. En sem.: 19:20, 21:20.
Côte-des-Neiges (2): «The Four Seasons»: Sam., dim.: 13:15, 15:15, 17:15, 19:12, 21:15. En sem.: 19:15, 21:15.
Crémazie: «L'Équipée du Cannonball»: Sam., dim.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30. En sem.: 17:30, 19:30, 21:30.
Dauphin (1): «Garde à vue»: Sam., dim.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30. Du lun. au ven.: 19:30, 21:30.
Dauphin (2): «Tess»: Sam., dim.: 14:15, 17:15, 20:15. En sem.: 20:15.
Décarie Square (1): «Heavy Metal»: Sam., dim.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30. En sem.: 19:30, 21:30.
Décarie Square (2): «Stripes»: Sam., dim.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. En sem.: 19:00, 21:00.
Dorval (1): «Christian F.»: Sam., dim., lun.: 12:00, 14:25, 16:40, 19:05, 21.30. En sem.: 18:45, 21:05.
Dorval (2): «Under the Rainbow»: Sam., dim., lun.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. En sem.: 19:00, 21:00.
Dorval (3): «Arthur»: Sam., dim., lun.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. En sem.: 19:00, 21:00.
Élysée (1): «Enquête sur une passion»: Sam., dim., lun.: 12:30, 14:40, 16:50, 19:00, 21:15. En sem.: 19:00, 21:15.
Élysée (2): «Le Tambour»: Sam., dim., lun.: 12:30, 15:15, 18:05, 21:00. En sem.: 18:05, 21:00.
Eros: «Satin Suite»: 10:00, 21:10, 14:20, 16:30, 18:40, 20:50. «Inside Desiree Cousteau»: 10:55, 13:05, 15:20, 17:30, 19:40, 21:50.
Eve: «One Way At a Time»: 10:00, 12:35, 15:10, 17:45, 20:20. «Three Ripening Cherries»: 11:15, 13:55, 16:30, 19:05, 21:40.
Fairview 1: «For Your Eyes Only»: Sam., dim., lun.: 12:45, 14:30, 16:45, 19:00, 21:20. En sem.: 19:00, 21:20.
Fairview (2): «Condorman»: Sam., dim., lun.: 12:45, 14:30, 16:15, 18:05, 19:45, 21:25. En sem.: 18:05, 19:45, 21:25.
Greenfield (1): «Moi Christiane F.»: Sam., dim., lun.: 12:05, 14:30, 16:55, 19:20, 21:45. En sem.: 18:45, 21:05.
Greenfield (2): «Comme un taureau sauvage»: Sam., dim., lun.: 12:30, 16:40, 20:50. «Au-delà de la gloire»: Sam., dim., lun.: 14:50, 19:00. En sem.: 19:00.
Greenfield (3): «Victory»: Sam., dim., lun.: 13:10, 15:15, 17:25, 19:25, 21:25. En sem.: 19:25, 21:25.
Guy: «The Satisfiers of Alpha Blue»: 12:15, 14:55, 17:35, 20:15. «Expose Me Lovely»: 13:25, 16:05, 18:45, 21:25.
Impérial: «The Raiders of the Lost Ark»: 12:30, 14:40, 16:50, 19:05, 21:20.
Jean-Talon: «L'Enfer en 4e vitesse»: Sam., dim.: 14:30, 18:10, 21:50. Du lun. au ven.: 20:00. «T'inquiète pas ça se soigne»: Sam., dim.: 12:45, 16:20, 20:00. Du lun. au ven.: 18:00, 21:45.
Kent (1): «Christian F.»: Sam., dim., lun.: 12:05, 14:30, 16:55, 19:20, 21:45. En sem.: 18:45, 21:05.
Kent (2): «The Eye of the Needle»: Sam., dim., lun.: 13:10, 15:15, 17:20, 19:25, 21:30. En sem.: 19:25, 21:30.
L'Amour: «Legend of Lady Blue»: 12:00, 14:44, 17:28, 20:12. «Carnal Games»: 13:33, 16:17, 19:01, 21:45.
Laval (1): «Moi Christiane F.»: Sam., dim., lun.: 12:00, 14:20, 16:40, 19:00, 21:20. En sem.: 18:45, 21:05.
Laval (2): «Pulsions»: Sam., dim., lun.: 14:00, 17:45, 21:25. «C'est dans la poche»: Sam., dim., lun.: 12:10, 15:50, 19:35. En sem.: 19:35.
Laval (3): «La Dame aux camélias»: Sam., dim., lun.: 12:15, 14:30, 16:45, 19:00, 21:15. En sem.: 19:00, 21:15.
Laval (4): «Les Déportées de la section spéciale»: Sam., dim., lun.: 14:50, 18:15, 21:40. «Prostitution internationale»: Sam., dim., lun.: 13:00, 16:25, 19:50. En sem.: 18:15, 19:50.
Laval (5): «Lingeries intimes»: Sam., dim., lun.: 12:30, 14:50, 17:10, 19:35, 21:55. «Check-up à la suédoise»: Sam., dim., lun.: 13:40, 16:00, 18:25, 20:45. En sem.: 18:25, 19:35, 20:45.
Le Charlot: «La Coccinelle à Mexico»: Ven., du lun. au jeu.: 21:00. Sam., dim.: 18:30, 21:35. «L'Incroyable Randonnée»: Ven., du lun. au jeu.: 19:30. Sam., dim.: 20:00. Sam., dim.: midi.
Loews (1): «Christiane F.»: 12:00, 14:20, 16:40, 19:05, 21:30.
Loews (2): «Blow Out»: 13:15, 15:15, 17:15, 19:15, 21:15. «Wolfen»: 12:45, 14:50, 16:55, 19:05
Loews (3): «Under the Rainbow»: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00.
Loews (4): «Student Bodies»: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30.
Loews (5): «Wolfen»: 12:40, 14:45, 16:50, 18:55, 21:00.
Majestic: «Les Plouffe»: En sem.: 19:30. Sam.: 14:30, 19:30. Dim.: 14:30, 19:30.
Mascouche (1): «Superman 2»: En sem.: 21:00. Sam., dim.: 13:15, 17:30, 21:45. «El Pistoleros»: En sem.: 19:00. Sam., dim.: 15:30, 19:45.
Mascouche (2): «Polyester»: En sem.: 21:20. Sam., dim.: 15:00, 18:15, 21:35. «La Victime»: En sem.: 19:30. Sam., dim.: 13:15, 16:30, 19:45.
Mercier: «New York 1997»: Sam., dim.: 14:35, 18:00, 21:30. En sem.: 20:00. «L'Héritage des Vargas»: Sam., dim.: 13:00, 16:20, 19:50. Du lun. au ven.: 18:20, 21:50.
Monkland: «For Your Eyes Only»: Sam., dim., lun.: 12:00, 14:15, 16:30, 18:45, 21:00. En sem.: 18:45, 21:00.
Montenach (1-Beloeil): «Les Nerfs d'acier»: 19:00, sauf lun. Mat. sam., dim., lun.: 13:15. «Scanners»: 20:55, sauf. lun., mat., sam., dim., lun.: 15:10. Lun.: «Le Christ s'est échappé»: 20:00.
Montenach (2): «Les Aristochats»: 19:05. Mat. sam., dim., lun.: 13:30. «Un candidat au poil»: 20:40. Mat., sam., dim., lun.: 15:05.
Odéon Laval (1): «L'enfer en 4e vitesse»: Sam., dim.: 14:30, 18:10, 21:50. Du lun. au ven.: 20:00. «T'inquiète pas ça se soigne»: Sam., dim.: 12:45, 16:20, 20:00. Du lun. au ven.: 18:10, 21:45.
Odéon Laval (2): «New York 1997»: Sam., dim.: 13:20, 15:20, 17:20, 19:20, 21:20. Du lun. au ven.: 18:00, 19:45, 21:40.
Omega (1): «Cheech & Chong — la suite»: Sam., dim., lun.: 14:55, 18:35, 22:15. De mar. à jeu.: 21:25. («L'Arme au poing»: Sam., dim., lun.: 13:00, 16:40, 20:20. De mar. à jeu.: 19:30.
Omega (2): «Les Petites Chattes bien chaleureuses»: Sam., dim., lun.: 15:23, 18:53, 22:23. De mar. à jeu.: 21:50. «Le Retour des veuves»: Sam., dim., lun.: 14:20, 17:50, 21:20. De mar à jeu.: 20:45. «L'Amour à travers les portières de voitures»: Sam., dim., lun.: 13:00, 16:30, 20:00. De mar. à jeu.: 19:30.
Ouimetoscope: Sam.: «Mon oncle d'Amérique»: 19:15, 21:45. «L'Argent de la banque»: 19:00, 21:00. Dim.: «Mon oncle d'Amérique»: 14:00, 16:30, 19:15, 21:45. «Café Express»: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30. Lun.: «Orange mécanique»: 19:15, 21:45. «Le Souffle au coeur»: 19:00, 21:15.
Outremont: Sam.: «Y a-t-il un pilote dans l'avion?»: 19:30. «La Fièvre des planches»: 21:30. Dim: L'étalon noir»: 14:00. «Let It Be»: 16:30. «Y a-t-il un pilote dans l'avion?»: 19:30. «Que le spectacle commence...»: 21:30.
Palace (1): «Tarzan the Apeman»: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00.
Palace (2): «Chu Chu & The Philly Flash»: 12:00, 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00.
Palace (3): «This Is Elvis»: 12:15, 14:05, 15:55, 17:45, 19:35, 21:25.
Palace (4): «For Your Eyes Only»: 12:30, 14:50, 17:10, 19:30, 21:50.
Palace (5): «Deadly Blessing»: 12:05, 14:00, 15:55, 17:50, 19:45, 21:40.
Palace (6): «Eye of the Needle»: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00.
Papineau (1): «Les Petites Chattes bien chaleureuses»: 12:10, 15:45, 19:20. «Le Retour des veuves»: 13:15, 16:50 20:25. «Diversions»: 14:15, 17:50, 21:25.
Papineau (2): «Inside Desiree Cousteau»: 11:50, 14:20, 16:50, 19:20, 21:50. «Confession»: 13:05, 15:35. 18:05, 20:35.
Paradis (1): «Fais gaffe à la gaffe»: En sem.: 19:30. Sam., dim.: 13:15, 16:20 19:30. «La Grande Casse»: En sem.: 21:00. Sam., dim.: 14:45, 17:50, 21:00.
Paradis (2): «L'Étranger le 8e passager»: En sem.: 21:35. Sam., dim.: 13:10, 17:30, 21:40. «Brubaker»: En sem.: 19:20. Sam., dim.: 15:15, 19:30.
Paradis (3): «Les Cajoleuses»: En sem.: 19:15. Sam., dim.: 13:10, 16:45 20:15. «Fleurs du vice»: En sem.: 20:30. Sam., dim.: 14:25, 18:00, 21:30 «Les Cousines accueillantes»: En sem.: 21:45. Sam., dim.: 15:40, 19:15, 22:00
Parallèle: «Breathing Together: the Revolution of the Electric Family»: Sam., dim.: 20:00.
Parisien (1): «Les Uns les Autres»: 13:00, 16:45, 20:30.
Parisien (2): «Pulsions»: 12:25, 14:15, 16:05, 18:00, 19:50, 21:45.
Parisien (3): «L'Homme éléphant»: 12:10, 14:20, 16:40, 19:05, 21:25.
Parisien (4): «Moi Christiane F.»: 12:10, 14:25, 16:45, 19:05, 21:25.
Parisien (5): «La Dame aux camélias»: 13:00, 15:05, 17:15, 19:25, 21:35.
Place du Canada: «Endless Love»: Sam.: 12:25, 14:40, 17:05, 19:20, 21:35. Dim.: 12:25, 14:40, 17:05, 21:35. Du lun. au ven.: 17:05, 19:20, 21:35. Dim.: «Continental Divide»: 19:30.
Place Longueuil (1): «L'Équipée du Cannonball»: Sam., dim.: 14:35, 18:15, 21:55. En sem.: 18:00, 21:45. «Les Quatre Malfrats»: Sam., dim.: 12:45, 16:25, 20:05. En sem.: 19:50.
Place Longueuil (2): «Superman 2»: Sam., dim.: 12:30, 14:50, 17:10, 19:30, 21:40. Du lun. au ven.: 17:10, 19:30, 21:40.
Place Ville-Marie (1): «Victory»: 12:10, 14:25, 16:40, 19:00, 21:20.
Place Ville-Marie (2): «Melbrooks History of the World»: 13:20, 15:15, 17:10, 19:05, 21:00.
Plaza Alexis-Nihon (1): «Heavy Metal»: Sam., dim.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. En sem.: 17:00, 19:00, 21:00.
Plaza Alexis-Nihon (2): «An American Werewolf in London»: Sam., dim.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30. En sem.: 17:30, 19:30, 21:30.
Plaza Alexis-Nihon (3): «Superman 2»: Sam., dim.: 13:00, 15:30, 18:00, 20:30. En sem.: 17:15, 19:30, 21:40.
Rio (1): «Chasseur de veuves». «Couples cherchent esclaves sexuels». «Méli mélo érotique».
Rio (2): «Les Guerriers de la nuit». «Faut trouver le joint».
Rivoli (1): «Je vais craquer»: Sam., dim., lun.: 14:45, 18:10, 21:35. «La Soumise»: Sam., dim., lun.: 13:00, 16:20, 19:45. En sem.: 18:10, 19:45.
Rivoli (2): «L'Innocent»: Sam., dim., lun.: 12:25, 16:50, 21:20. «Le Mariage de Maria Brown»: Sam., dim., lun.: 14:45, 19:10. En sem.: 19:10.
Saint-Denis (2): «Fais gaffe à la gaffe»: Sam., dim., lun.: 14:35, 18:00, 21:25. Du mar. au ven.: 18:00, 21:25. «Le Dernier souffle»: Sam., dim., lun.: 12:45, 16:10, 19:35. Du mar. au ven.: 19:35.
Saint-Denis (3): «Y a-t-il un pilote dans l'avion?»: Sam., dim., lun.: 14:05, 17:35, 21:10. Du mar. au ven.: 17:35, 21:10. «Coup de soleil»: Sam., dim., lun.: 12:15, 15:40, 19:15. Du mar. au ven.: 19:15.
Snowdon: «Blow Out»: Sam., dim., lun.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. En sem.: 19:00, 21:00.
Van Horne: «Moi Christiane F.»: Sam., dim., lun.: 12:10, 14:25, 16:45, 19:00, 21:15. En sem.: 18:45, 21:05.
Verdun: «L'Équipée du Cannonball»: Sam., dim.: 13:00, 16:30, 20:00. En sem.: 20:05. «Cercle de fer»: Sam., dim.: 14:50, 18:20, 21:50. En sem.: 18:30, 21:50.
Versailles (1): «Moi Christiane F.»: Sam., dim., lun.: 12:00, 14:15, 16:30, 18:50, 21:10. En sem.: 18:45, 21:05.
Versailles (2): «Pulsions»: Sam., dim., lun.: 14:10, 17:40, 21:10. «C'est dans la poche Mathilda»: Sam., dim., lun.: 12:30, 16:00, 19:30. En sem.: 19:30.
Versailles (3): «Les Déportées de la section spéciale»: Sam., dim., lun.: 15:05, 18:15, 21:25. «Jeux dévorants»: Sam., dim., lun.: 13:30, 16:40, 19:50. En sem.: 18:15, 19:50,
Viau: «Au-delà de la gloire»: Ven., sam.: 19:00. Dim.: 13:45. Du lun. au jeu.: 19:00. «Comme un taureau sauvage»: Ven., sam.: 21:05. Dim.: 15:50, 20:20. Lun. au jeu.: 21:00.
Villeray: «Superman 2»: Sam. dim.: 12:30, 14:50, 17:10, 19:30, 21:40. Du lun. au ven.: 17:10, 19:25, 21:35.
Westmount: «This Is Elvis»: 13:30, 15:20, 17:10, 19:05, 21:00.
York: «Arthur»: 13:15, 15:15, 17:15, 19:20, 21:25.

CINÉ-PARCS

Ciné-parc Dollard (1): «Christiane F.». «Meteor»: à compter de 19:00.
Ciné-parc Dollard (2): «Chu Chu & The Philly Flash». «Zorro & the Gay Blade»: à compter de 19:00.
Ciné-parc Dollard (3): «Airplane», «Urban Cowboy»: à compter de 19:00.
Ciné-parc Dollard (4): «This Is Elvis»: à compter de 19:00.
Ciné-parc Odéon (1-Transcanadienne, sortie 98, St-Bruno): Sam., dim.: «New York, 1997». «Motel de la terreur». «Un coup de 2 milliards». En sem.: «New York 1997». «Motel de la terreur»: à compter de 19:30.
Ciné-parc Odéon (2): Sam., dim.: «L'Enfer en 4e vitesse». «Les sous-doués». «Les cascadeurs de la mort». En sem.: «L'Enfer en 4e vitesse». «Les sous-doués»: à compter de 19:30.
Ciné-parc Boucherville (1-Transcanadienne, sortie 95): Sam., dim.: «L'Équipée du Cannonball». «Cercle de fer». «Le Cogneur». En sem.: «L'Équipée du Cannonball». «Cercle de fer». «Le Cogneur»: à compter de 19:30.
Ciné-parc Boucherville (2): Sam., dim.: «Superman 2». «Capricorne 1». «Couple en fuite». En sem.: «Superman 2». «Capricorne 1» à compter de 19:30.
Ciné-parc Châteauguay (¼ mille du pont Mercier, vers Châteauguay): Sam., dim.: «L'Enfer en 4e vitesse». «Les Sous-doués». «Les fous du stade». En sem.: «L'Enfer en 4e vitesse». «Les Sous-doués: à compter de 19:30.
Ciné-parc Châteauguay (2): Sam., dim.: «New York 1997». «Motel de la terreur». «Coup de 2 milliards». Er sem.: «New York 1997». «Motel de la terreur»: à compter de 19:30.
Ciné-parc Châteauguay (3): «Sam., dim.: «Scanners». «Piranhas». «La Poursuite infernale». En sem.: «Scanners». «Piranhas»: à compter de 19:30.
Ciné-parc St-Mathieu (Route 15 sud, vers Plattsburgh, sortie 38, à 3 milles de LaPrairie): Sam., dim., lun.: «L'Équipée du Cannonball». «Drôle de séducteur». «La Duchesse et le truand». En sem.: «L'Équipée du Cannonball». «Cercle de fer». «Le Cogneur»: à compter de 19:30.
Ciné-parc Laval (1-Autoroute des Laurentides, sortie 14): Sam., dim.: «L'Enfer en 4e vitesse». «T'inquiète pas, ça se soigne». «Les 4 Charlots mousquetaires». En sem.: «L'Enfer en 4e vitesse». «T'inquiète pas, ça se soigne»: à compter de 19:30.
Ciné-parc Laval (2): Sam., dim.: «Superman 2». «Le complot diabolique du Dr Fu Manchu»: «Capricorne 1». En sem.: «Superman 2». «Le complot diabolique du Dr Manchu»: à compter de 19:30.
Ciné-parc Laval (3): Sam., dim.: «Scanners». «Piranhas». «Les Fous du volant». En sem.: «Scanners». «Piranhas»: à compter de 19:30.
Ciné-parc Laval (4): «Sam., dim.: «L'Équipée du Cannonball». «Cercle de fer». «Le Cogneur». En sem.: «L'Équipée du Cannonball». «Le Cogneur».: à compter de 19:30.
Ciné-parc Vaudreuil (1-Transcanadienne, vers Toronto, sortie 2): Sam., dim., lun.: «L'Équipée du Cannonball». «Le Cogneur». «La Fille en or». En sem.: «L'fquipée du Cannonball». «Le Cogneur»: à compter de 19:30.
Ciné-parc Vaudreuil (2): «Sam., dim., lun.: «Superman 2». «7 Hommes à l'aube». «Capricorne 1». En sem.: «Superman 2». «7 Hommes à l'aube». à compter de 19:30.
Ciné-parc St-Jérôme (1-Autoroute des Laurentides, sortie 44): Sam., dim., lun.: «L'Équipée du Cannonball». «Cercle de fer». «Le Cogneur». En sem.: «L'Équipée du Cannonball». «Cercle de fer»: à compter de 19:30.
Ciné-parc St-Jérôme (2): Sam., dim., lun.: «New York 1997». «Le Choc des étoiles». «Motel de la terreur». En sem.: «New York 1997». «Le Choc des étoiles»: à compter de 19:30.
Ciné-parc St-Eustache (1-Autoroute des Laurentides, sortie 21) — «Tu fais pas le poids shérif». «Les Frères Blues». «Rien n'arrête la musique». «Le plus secret des agents secrets»: à compter de 18:30
Ciné-parc St-Eustache (2): «La Rage du vainqueur». «Défi pour survivre». «Météore». «Rage». «Frissons»: à compter de 18:30.
Ciné-parc St-Eustache (3): «Le Choc des Titans». «Nimitz retour vers l'enfer»: à compter de 18:30.
Ciné-parc St-Eustache (4): «Drôle de flic». «Laura les ombres de l'été». «Tim»: à compter de 18:30.
Ciné-parc St-Eustache (5): «Fais gaffe à la gaffe». «La Belle étoile». «La Grande Virée»: à compter de 18:30.
Ciné-parc Mont Saint-Hilaire (Transcanadienne, route 20, sortie 115): «Tu fais pas le poids shérif». «Xanadu». «Les Frères Blues». «Rien n'arrête la musique». «Le plus secret des agents secrets»: à compter de 18:30.
Ciné-parc Mont St-Hilaire (2): «Le Choc des Titans». «Nimitz retour vers l'enfer»: à compter de 18:30.
Ciné-parc Repentigny (Route 40, sortie 100): «La rage du vainqueur». «Défi pour survivre». «Météore». «Rage». «Frissons: à compter de 18:30.
Ciné-parc Repentigny (2): «Le Choc des Titans». «Nimitz retour vers l'enfer»: à compter de 18:30.
Ciné-parc Ste-Adèle (Autoroute des Laurentides, sortie 72): «On m'appelle Malabar». «Le Casse-gueule». «Zorro»: à compter de 18:30.
Ciné-parc Ste-Adèle (2): «Excalibur». «Les Naufragés de l'île perdue»: à compter de 18:30.

MUSIQUE

SALON DES ARTS (Hôtel Méridien) — Auj., 21:30, Joseph Rouleau, basse. Au piano, Colombe Pelletier. Oeuvres de Lully, Ibert, Daunais, Duparc, Gounod, Tosti, Rodgers, Kern., etc.
LA CHACONNE (338 est, Ontario) — Auj. et dem., 21:00, André Pelchat, saxophoniste, et Odile Gruet, vibraphoniste. Oeuvres de Pelchat, Joplin, Gruet, Stockhausen, etc.
CHRIST CHURCH CATHEDRAL — Merc., 12:30, Walter Delahunt, pianiste. Oeuvres de Mozart, Schumann, Debussy et Chopin. Entrée libre.
ÉGLISE ST. PATRICK (angle Dorchester et Beaver Hall) — Jeu., 20:45, Orchestre Symphonique de Montréal et Choeur, dir. Charles Dutoit. Teresa Kubiack, soprano, et Hakan Hagegard, baryton. (Ein deutsches Requiem) («Un requiem allemand)», de Brahms. Enregistrement public de télévision. Laissez-passer disponibles à la Maison de Radio-Canada, 1400 est, Dorchester.

VARIÉTÉS

Expo-Théâtre (Cité du Havre) — «A Chorus Line». Mar., mer., jeu., 20:30. Ven., 18:30, 22:00.
LE TRANSIT (Hôtel Nelson, 425, Place Jacques-Cartier) — Barbara Reney et son quartet. Auj., 22:00, minuit 30. Dem., 21:30, 23:30. A compter de mar., Mandisa.
Parc Belmont (Théâtre de la rive droite) — Michel Louvain. Auj., 19:00, 22:00. Dem. 17:00, 21:00. Lun. 21:00.
Rising Sun (1252 ouest, St-Antoine) — Truths & Rights. Auj. et dem., à compter de 21:30.
Aux Deux Pierrots (104 est, St-Paul) — Manuel Tadros et Selin. Auj. et dem. 20:00.
La Mansarde (3225 est, boul. Gouin) — Michel Lafleur. Auj., 20:30.
Emery Chez Dumas (331, Emery) — Greg Clayton. Auj. et dem., à compter de 21:30.
Jazz Bar (169 XESTe Ontario) — Gen Dorsey. Auj., à compter de 21:30.
Café L'Herbevie (5558, Esplanade) — Auj., Bruce Mann. Dem. Liora Moriel à compter de 21:30.
Le Grand Bock (893 ouest, Ste-Catherine) — Chancezar, à compter de 20:00.
Auberge du Village (45, Chemin d'Auteuil, Candiac) — Frank Kapasi. Du mer. au dim. 19:30.
Théâtre Molson (10, Chemin des Patriotes, St-Charles-sur-Richelieu) — Jean Lapointe. Auj. et dem. 21:00.
Théâtre du Vieux St-Eustache (117, St-Eustache) — Marie-Michèle Desrosiers. Dem. et lun., 20:00.

DANSE

Place des Arts (Salle Wilfrid-Pelletier) — Le Ballet National du Canada. Programme: «La Belle au bois dormant». Jeu. et ven., 20:30.
Centre d'Essai Conventum (1237, Sanguinet) — A compter de mer., «Gitopadesham» (Katthakali, danse classique de l'Inde), 20:30.
Tangente (1596Xé St-Laurent) — «Old Times», de H. Pinter. Avec Richard La Gravenese, Jessica Litwatch et Joan Schulick. Jeu., ven., 20:30.

THÉÂTRE

MONTRÉAL ET RÉGION

Place des Arts (Salle Maisonneuve) — A compter de mar.: «Broue», de Claude Meunier, Jean-Pierre Plante, Louis Saia et Francine Ruel. Avec Michel Côté, Marcel Gauthier et Marc Tessier, 20:30. Jusqu'au 12 sept. (Salle Port-Royal) — A compter de mer., «C'était avant la guerre à l'anse à Gilles», de Marie Laberge. Avec Michel Daigle, Luce Guilbaut et Christiane Raymond, 20:30. Jusqu'au 17 oct.
Café de la Place (Place des Arts) — «Des paradis artificiels», d'après Charles Baudelaire. Avec Monique Leyrac et Yvan Ouellet. Du lun. au jeu. 20:30. Ven., sam., 19:30, 22:00. Jusqu'au 17 oct.
Comédie Nationale (1450 est, Ste-Catherine) — A compter de mar., «Mousse». Avec Véronique LaFlaguais, Danielle Fichaud et Linda Sorgini, 20:30. Jusqu'au 27 sept.
Salle Fred Barry (1004 est, Ste-Catherine) — A compter de jeu., «Les grandes vacances», de Michel Tremblay en collaboration avec le Théâtre de l'Oeil. Avec Marthe Adam, Jocelyn Desjarlais, Muriel Desgroseillers, Lise Gascon, André Laliberté et Pierre Tremblay. Jeu., ven., sam., dim., lun., 20:30. Jusqu'au 22 sept.
La Poudrière (Ile Ste-Hélène) — «Nurse Jane goes to Hawaii», d'Alan Stratton. Avec Sheena Larkin, Len Watt, Michael Mitchell et Kathleen Stringer. Auj., 18:30,21:30.
Café Nelligan (550 est, Dorchester) — «C'est par parce que c'est drôle qu'on rit», du mar. au sam., 22:30. Jusqu'au 12 setp. A compter de merc. «cn.â Nelligan blanc», d'Armand Laroche. Avec Carole Séguin, Denise Tessier, Armand Laroche et Robert Lavoie, 20:00, sauf lun. Jusqu'au 10 oct.
Café-Théâtre Quartier Latin (4303, St-Denis) — «Prélude à un déjeuner sur l'herbe», d'Olwen Wymark. Avec Claire Ifrane, Normand Bélanger et Hervé Martin. Auj., dem., lun., 20:45.
Café-Théâtre l'Ex Tasse (816 est, Ontario) — A compter de mar., «Le journal d'un fou», de Gogol. Du mar. au sam., 21:00. Jusqu'au 3 oct.
Café Molière (1200, St-Hubert) — «Mosus de Mosus». Avec Jacqueline Payette. Du mar. au dim., 20:30. Jusqu'au 30 sept.
Théâtre le St-Laurent (2405, Ile Charron, Longueuil, 514-651-5250) — «Boeing-Boeing», de Marc Camoletti. Avec Rose Ouellette, Réjean Lefrançois, Isabelle Lajeunesse, Robert Lavoie, Francine Morand et Isabelle Martin. Auj., 19:00, 22:30.

LES LAURENTIDES

Théâtre Malenfant (734, St-Jean-Baptiste, Terrebonne, 514-492-0165) — «Chez Paulette, bière, vins, liqueurs et nouveautés...», de Louis-Marie Dansereau. Avec Mireille Thibault, Louise Bourque, Sylvie Germain, Robert Marien et Francis Reddy. Production de la Famille Malenfant. Du merc. au ven., dim., 20:30. Sam., 19:00, 22:00. Jusqu'au 13 sept.
Théâtre de Sun Valley (Autoroute des Laurentides, sortie 67, Val-Morin, 514-229-6655) — «Pepsie», de Pierrette Bruno. Avec Françoise Lemieux, Lisette Guertin, Louis Lalande et Roger Garceau. Auj., 19:30, 22:30.
Théâtre de Saint-Sauveur (22, Claude, St-Sauveur des Monts, Autoroute des Laurentides, sortie 60, 514-227-3747) — «Poivre et sel», de Gilles Richer. Avec Janine Sutto, Benoit Marleau, Marcel Legault, Suzanne Langlois, Yvan Ducharme, Jean-Louis Paris et Charles Carter. Auj., 19:00, 22:30.
Théâtre de Ste-Adèle (Autoroute des Laurentides,

Les Cinémas et Ciné-Parcs Odéon

CINE-PARCS LAVAL • BOUCHERVILLE • ST-MATHIEU • ODEON • CHATEAUGUAY • VAUDREUIL • ST-JÉRÔME

3e film aux Ciné-Parcs ven. sam. & dim.

IL EST PLUS RAPIDE, PLUS AMUSANT, PLUS BRILLANT, C'EST... POUR TOUS

SUPERMAN II L'AVENTURE CONTINUE

4e semaine!

LA PERLE DES PERLES!
UNE FULGURANTE AVENTURE A TRAVERS L'UNIVERS



en Version Française

Champlain: Ven., sam., dim. et lun.: 12:30, 2:50, 5:10, 9:40. Villeray et Longueuil: Sam., dim.: 12:30, 2:50, 5:10, 7:30, 9:40. Sem.: 5:10, 7:25, 9:35. (2e film aux Ciné-Parcs)

CHAMPLAIN 2 STE-CATHERINE PAPINEAU 524-1685
LONGUEUIL-2 PLACE LONGUEUIL 679-7451
VILLERAY ST-DENIS - JARRY 388-5577
CINÉ-PARC BOUCHERVILLE-2 TRANSCANADIENNE (SORTIE 95) 655-5515
CINÉ-PARC LAVAL-2 AUTOROUTE DES LAURENTIDES SORTIE 14- 622-5555
CINÉ-PARC VAUDREUIL 2 TRANSCANADIENNE VERS TORONTO (SORTIE 2) 455-5154-861-0659 A 10 minutes du Centre d'achats Fairview

---

4e semaine!

ENFIN EN FRANÇAIS
Le succès foudroyant acclamé partout dans le monde !

14 ANS



Ils possèdent des pouvoirs uniques et terrifiants ... et ils gagnent.

La douleur commence.
*15 secondes: Vous étouffez
*20 secondes: Vous explosez.

SCANNERS

...leurs pensées tuent!

PIERRE DAVID & VICTOR SOLNICKI présentent un film de DAVID CRONENBERG SCANNERS
avec JENNIFER O'NEILL STEPHEN LACK PATRICK McGOOHAN
LAWRENCE DANE MICHAEL IRONSIDE producteurs exécutifs VICTOR SOLNICKI PIERRE DAVID
produit par CLAUDE HEROUX musique de HOWARD SHORE écrit et réalisé par DAVID CRONENBERG
Une production de FILMPLAN INTERNATIONAL Distribué par LES FILMS MUTUELS

BERRI 3 ST-DENIS STE-CATHERINE 288-2115
BROSSARD 2 (MAIL CHAMPLAIN) 465-5906
Berri: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30. Brossard: Sam., dim.: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30. Sem.: 6:00, 7:40, 9:20. (2e film aux St-Jérôme et Ciné-Parcs)
CINÉ-PARC LAVAL-3 AUTOROUTE DES LAURENTIDES SORTIE 14- 622-5555
CINÉ-PARC CHATEAUGUAY 3 4 MILLES DU PONT MERCIER VERS CHATEAUGUAY 691-1310-861-0659
ST-JÉRÔME REX Aussi: Ciné-Parc Joliette Montenach Beloeil

Burt Reynolds - Roger Moore Farrah Fawcett
Dom DeLuise Dean Martin - Sammy Davis, Jr.

EMBARQUEZ AVEC EUX... ET VIVEZ LA PLUS HILARANTE RANDONNÉE DE VOTRE VIE !

POUR TOUS

2e semaine!



L'ÉQUIPÉE DU CANNON BALL

Version Française de (THE CANNONBALL RUN)

CHAMPLAIN 1 STE-CATHERINE PAPINEAU 524-1685
Champlain: Ven., sam., dim. et lun.: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30. Crémazie: Sam., dim.: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30. Sem.: 5:30, 7:30, 9:30. (2e film aux Longueuil, Verdun, St-Jean et Ciné-Parcs)
CRÉMAZIE ST-DENIS CRÉMAZIE 388-4210
LONGUEUIL-1 PLACE LONGUEUIL 679-7451
VERDUN 3841 WELLINGTON 768-2092
ST-JEAN CAPITOL
CINÉ-PARC BOUCHERVILLE-1 TRANSCANADIENNE (SORTIE 95) 655-5515
CINÉ-PARC LAVAL-4 AUTOROUTE DES LAURENTIDES SORTIE 14- 622-5555
CINÉ-PARC ST-MATHIEU ROUTE 15 SUD-VERS PLATTSBURG (SORTIE 38) 659-3445-861-0659 A 3 MILLES DE LA PRAIRIE
CINÉ-PARC VAUDREUIL 1 TRANSCANADIENNE VERS TORONTO (SORTIE 2) 455-5154-861-0659 A 10 minutes du Centre d'achats Fairview
CINÉ-PARC ST-JÉRÔME 1 AUTOROUTE DES LAURENTIDES SORTIE 44- 436-4773

LE CIRCUIT DE L'ENFER! POUR TOUS

La course la plus convoitée des experts mais aussi la plus meurtrière.
UN BUT : ÉLIMINER LES AUTRES CONCURRENTS PAR TOUS LES MOYENS...



L'ENFER EN 4IEME VITESSE

V.F. de CAR CRASH

avec Joey TRAVOLTA • J. STEINER • R. PALACIOS

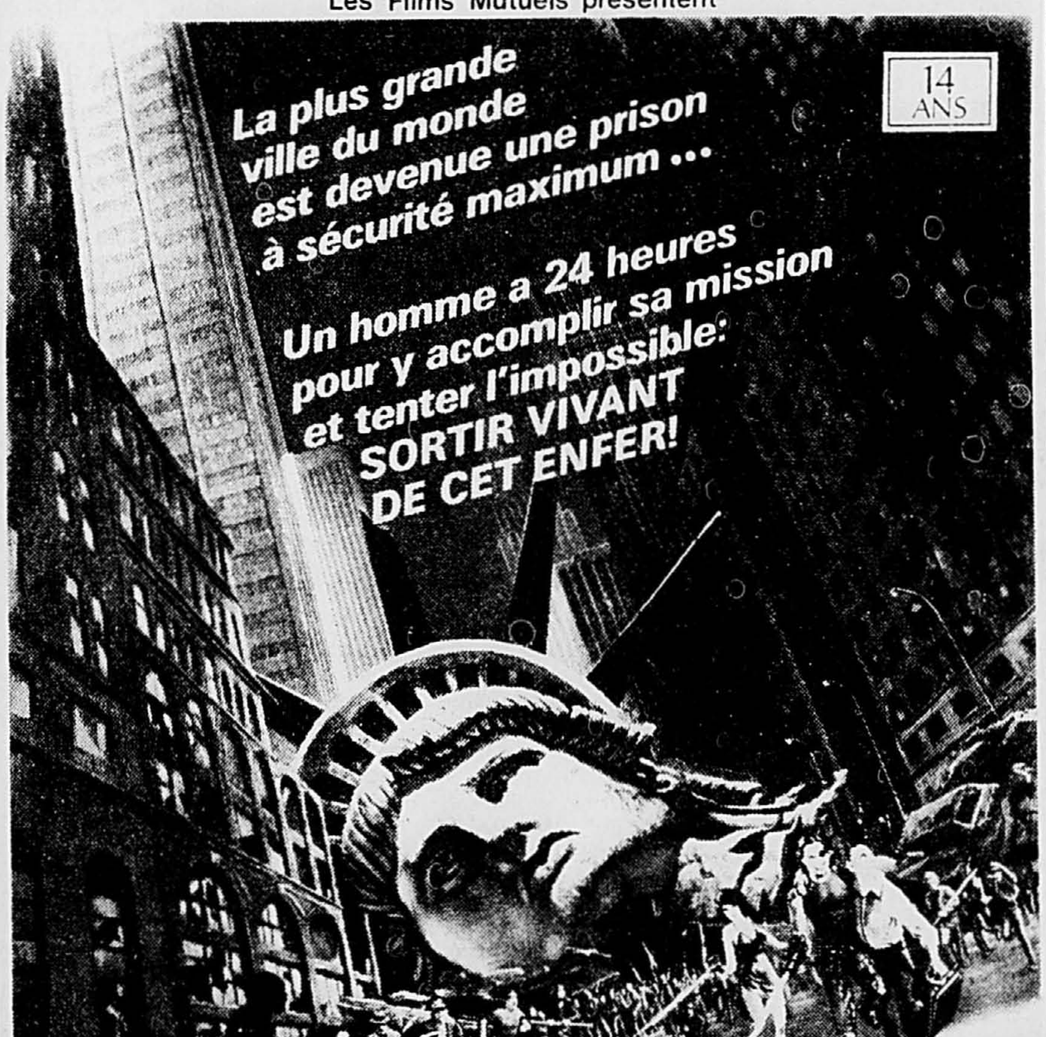
2e FILM: LES SOUS-DOUÉS CLAUDE ZIDI

JEAN-TALON 2 RUES à L'EST de PIE IX 725-7000
CINÉ-PARC ODEON 2 Transcanadienne, sortie (St-Bruno) 98 655-0692-655-0697
CINÉ-PARC CHATEAUGUAY 1 4 MILLES DU PONT MERCIER VERS CHATEAUGUAY 691-1310-861-0659
BROSSARD 3 MAIL CHAMPLAIN 465-5906
ODEON 1-LAVAL CENTRE 2000 BL ST-MARTIN 687-5207
CINÉ-PARC LAVAL-1 AUTOROUTE DES LAURENTIDES SORTIE 14- 622-5555

2e FILM: T'INQUIÈTE PAS, ÇA SE SOIGNE!

CINÉ-PARC LANAUDIÈRE À JOLIETTE

Les Films Mutuels présentent



14 ANS

NEW YORK 1997

Une production DEBRA HILL • Un film de JOHN CARPENTER
avec KURT RUSSEL LEE VAN CLEEF ERNEST BORGNINE DONALD PLEASANCE ISAAC HAYES SEASON HUBLEY HARRY DEAN STANTON dans le rôle du "cerveau" ADRIENNE BARBEAU dans le rôle de "Maggy"
Ecrit par JOHN CARPENTER & NICK CASTLE. Produit par LARRY FRANCO & DEBRA HILL
Mise en scène de JOHN CARPENTER

V.F. ESCAPE FROM NEW YORK

DOLBY STEREO

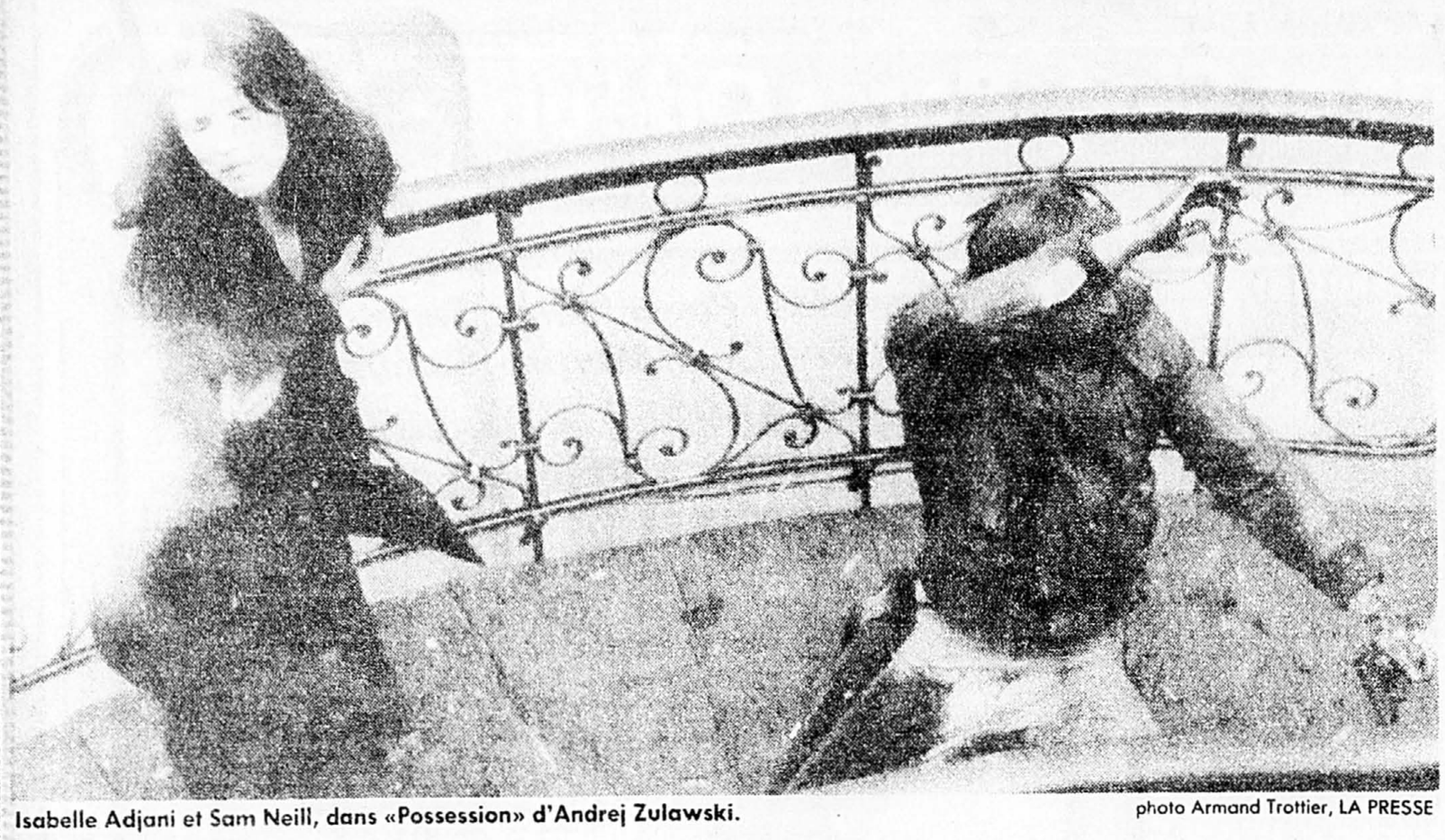
Berri: 1:30, 3:30, 5:20, 7:30, 9:30. Brossard et Laval: Sam., dim.: 1:20, 3:20, 5:20, 7:20, 9:20. Sem.: 6:00, 7:45, 9:30 (2e film aux Mercier et Ciné-Parcs)

BERRI 1 ST-DENIS STE-CATHERINE 288-2115
MERCIER STE-CATHERINE - PIE IX 255-6224
ODEON 2-LAVAL CENTRE 2000 BL ST-MARTIN 687-5207
BROSSARD 1 (MAIL CHAMPLAIN) 465-5906

2e semaine!

CINÉ-PARC CHATEAUGUAY 2 4 MILLES DU PONT MERCIER VERS CHATEAUGUAY 691-1310-861-0659
CINÉ-PARC ODEON 1 Transcanadienne, sortie (St-Bruno) 98 655-0692-655-0697
CINÉ-PARC ST-JÉRÔME 2 AUTOROUTE DES LAURENTIDES SORTIE 44- 436-4773

Aussi: MASKA À ST-HYACINTHE



Isabelle Adjani et Sam Neill, dans «Possession» d'Andrej Zulawski. photo Armand Trottier, LA PRESSE

POSSESSION

Le monstre venu d'en dedans

Le nom d'Andrzej Zulawski reste relativement peu connu du public québécois même si *L'important c'est d'aimer*, présenté, il y a quelques années, avait remporté à Montréal un succès surprenant. Aucun de ses autres films tournés dans son pays natal, la Pologne, n'a connu ici de distribution normale, notamment son premier long métrage qu'on considère jusqu'ici comme capital, *la Troisième partie de la nuit*.

C'est donc un peu à une découverte de Zulawski que nous convie ce nouveau film tourné à Berlin-Ouest, plein de bruit et de fureur, mélange de drame psychologique et de film d'horreur, polanskien sur les bords et donc finalement très polonais.

Dès les premières images, *Possession* est un film qui agresse le spectateur. À Cannes où il était présenté en compétition, il a divisé la salle en deux camps. Zulawski lui-même en parlait comme d'un fils qui touchait de très près à sa vie personnelle sans pourtant vouloir admettre qu'il avait cherché à exorciser par ses personnages son vécu personnel.

Les problèmes du couple y sont abordés d'une manière très peu conventionnelle. C'est probablement dû au fait que Zulawski ne se préoccupe guère de la vraisemblance de son récit. Ce qui l'intéresse c'est ce qui se passe dans la tête de ses personnages. Là, il faut dire que sa démarche devient fascinante et incontestablement originale.

Quand le récit débute, Marc et Anna (qu'interprètent respectivement Sam Neill et Isabelle Adjani) se retrouvent après trois années d'absence. Dès les premières images, une violence incroyable s'empare de ces deux êtres. Le couple se sépare et se déchire littéralement sous nos yeux. À certains moments, notamment pendant la séquence du couteau électrique, les personnages semblent animés d'un instinct suicidaire que bien des spectateurs rejettent viscéralement. Rarement a-t-on vu à l'écran un couple plonger dans de tels abîmes de haine et de rejets mutuels. Mais on aurait tort de penser que le film a alors atteint le sommet de l'horreur.

Zulawski lance en effet le spectateur dans une série de fausses pistes à saveur policière. L'idée, par exemple, de faire intervenir un amant, Heinrich (Heinz Bennent), donne à penser qu'on a affaire à un triangle classique. Mais le mari comme l'amant ont perdu toute emprise sur Anna. Celle-ci est littéralement possédée par un personnage visqueux, un monstre qui se métamorphose sous nos yeux, d'une séquence à l'autre, et dont on assiste à la naissance dans un flash-back tourné dans les couloirs du métro de Berlin, flash-back qui donne à Isabelle Adjani l'occasion de donner libre cours à ses propres fantasmes.

Ce monstre constitue la véritable énigme de ce film. Que représente-t-il? Le mal? L'incarnation des désirs refoulés? C'est de toute évidence un monstre venu, non pas de l'espace extérieur comme dans certains films de science-fiction traditionnels du genre *Alien*, mais des profondeurs les plus intimes des personnages. Notons en passant que l'inventeur du monstre, Carlo Rambaldi, considéré comme le spécialiste italien des effets spéciaux, a déjà travaillé notamment sur *King Kong* et sur *Alien*. Cette référence devrait suffire pour expliquer l'étrange pouvoir d'envoûtement de sa nouvelle créature.

L'inquiétude qui peut s'emparer du spectateur en voyant *Possession* repose pour beaucoup sur cette part d'inconscient dans lequel baigne tout le film. Zulawski, c'est son principal mérite, rompt avec une dramatique tradionnelle et linéaire pour mieux confronter le spectateur à ses propres fantasmes. Son film repose sur un dosage assez audacieux fait de réalisme (tout le décor des appartements et du paysage de Berlin avec son fameux mur)et de fantastique (qui se manifeste par la présence du monstre ainsi que par la dernière partie par le dédoublement du couple dont la présence d'un enfant souligne le côté inquiétant).

Jamais l'expression «délire contrôlé» ne s'est aussi bien appliqué à un film. Délire, c'est un peu ce qui caractérise la démarche des comédiens, particulièrement Adjani. On les sent envoûtés par leur personnage. Par ailleurs, tout un pan du film échappe à l'analyse. On y retrouve des images d'un surréalisme à faire rêver Bunuel lui-même. Cette image du Christ, par exemple, par laquelle débute le flash-back d'Anna, les allusions à Dieu dans l'échange entre Marc et Heinrich, etc. Zulawski invente son propre langage, un langage qui se traduit mal en mots, ce qui constitue le propre d'un cinéma inventif.

Pourtant *Possession* reste d'une splendeur et d'une efficacité visuelles constantes. Tout le film baigne dans des teintes de bleu (symbole chez Zulawski de l'intellect), lumière froide qui accentue la distance entre les personnages et le spectateur. Le monstre lui-même est dépeint dans des couleurs chaudes. «Nous voulions, a déclaré le réalisateur, un objet chaud avec un film froid». L'avant-dernière séquence, celle où Marc se jette en bas de l'escalier, immédiatement remplacé par son double (le monstre métamorphosé), est la seule éclairée par une lumière blanche venue d'en haut.

Les dernières images nous montrent Adjani en gros plan, le visage baignant alternativement dans l'obscurité et dans la lumière pendant qu'à l'extérieur la guerre vient d'éclater. Il n'est pas arbitraire que ce film ait été tourné à Berlin, une ville qui symbolise l'antagonisme est-ouest. Pas étonnant non plus qu'un cinéaste polonais en exil, sous prétexte d'exorciser ses fantasmes intimes, décide de faire du couple et de la famille le point névralgique d'un monde en équilibre instable.

Car le monstre, comme il le montre si bien, ne vient ni de l'est ni de l'ouest, ni d'ailleurs mais d'en dedans. C'est probablement pourquoi il est si terrifiant.

L.P.

POSSESSION, d'Andrej Zulawski, au Desjardins 2.

ISABELLE HUPPERT

Exprimer la partie très très triste

SUITE DE C 1

maintenant *La Dame aux camélias*, tous ces films ont un point commun: Isabelle Huppert y tient des rôles de femmes au destin tragique.

«J'en ai un peu assez de mourir à l'écran», avoue aujourd'hui la comédienne.

Après le succès de *La Dentellière*, elle concède avoir tenu des rôles de femmes tristes mais ces rôles, personne ne les lui imposait:

«C'était moi qui voulais jouer ces personnages-là. On me les proposait et j'avais envie de les jouer. C'est vrai que j'ai un peu moins envie de les jouer maintenant.»

Je lui demande ce qu'il lui plairait de jouer maintenant.

«J'ai envie de jouer des choses gaies, plus charmantes. Dans *La Dentellière* et *La Dame aux camélias*, j'ai joué des personnages qui étaient très cassés, où la souffrance était plus privilégiée qu'autre chose, si je puis dire. Maintenant, j'ai envie de jouer des comédies. Mais pas des choses bêtes...»

C'est déjà d'ailleurs commencé. Depuis le début de l'année, elle a tourné avec Bertrand Tavernier dans *Coup de torchon* et avec Michel Deville dans *Eau profonde* (inspiré d'un roman de Patricia Highsmith). Bientôt, elle tournera dans le nouveau Godard.

Quittant pour une journée le plateau de *Coup de torchon* au Sénégal, elle était venue participer à la conférence de presse de *Heaven's Gate* au Festival de Cannes, en mai dernier. J'avais trouvé son geste courageux. Ce geste de solidarité, ce ne devait pas être une chose facile: *Heaven's Gate* n'a pas obtenu même à Cannes un accueil très favorable.

«À partir du moment où je venais à Cannes, ça ne pouvait être qu'en tant que solidaire. Si je n'avais pas été solidaire, je l'aurais manifesté par mon absence. C'est une aventure que j'ai suivi du début à la fin avec les avantages et les inconvénients qu'elle comporte. De toute façon, *Heaven's Gate*, ce sera toujours un événement. Même si ça été un flop financier énorme, c'est quand même un film dont on reparlera. D'abord, moi, je trouve que c'est un très bon film.»

—Vous trouvez que c'est un film incompris?

—Oui, je crois que c'est un film qui a souffert de plein de choses, qui a souffert du fait que la critique américaine l'a complètement refusé parce qu'elle ne l'a pas compris ou parce qu'elle n'a pas voulu le comprendre. Et elle n'a pas voulu le comprendre à cause du sujet du film et aussi parce que je crois que Cimino est devenu un peu le symbole — malheureusement pour lui — de cette génération de metteurs en scène américains qui ont voulu prendre le pouvoir sur les gens d'argent et sur les «major companies». Lui, ça a été vraiment le premier qu'on a envoyé au feu.

—Le personnage que vous aviez dans ce film, est-ce qu'il constituait pour vous un défi différent des autres?

—Ah bah! c'était pas un défi parce que c'était un personnage qui était très proche de moi, aussi proche que celui de *La Dentellière*. Je crois que tout le monde a ça en soi. On est tous quelquefois dans la vie ou très très triste ou très très gai. Et moi, il y a une partie de ma vie où j'avais envie d'exprimer la partie très très triste. Et dans *Heaven's Gate*, je crois que c'est un personnage qui est essentiellement et éminemment vivant. Donc c'était pas un défi. J'ai toujours su que je jouerais un personnage comme ça. Je prenais mon temps pour le jouer.

—Êtes-vous essentiellement une comédienne de cinéma?

—J'ai fait du théâtre aussi mais beaucoup moins que du cinéma. J'aimerais bien en refaire d'ailleurs. Pour moi, le théâtre c'est beaucoup moins lié à la vie. Je ne sais pas si c'est le cinéma qui fait changer ma vie ou si c'est ma vie qui fait changer le cinéma mais c'est tout mêlé en fait. C'est un peu godardien. Comme il dit, on fait du cinéma avec la vie et le contraire. Il n'y a pas vraiment de différence entre le cinéma et la vie. Alors que le théâtre c'est quelque chose de plus complexe. C'est pas du tout la même démarche, c'est pas du tout le même cheminement.

—Comment vous impliquez-vous dans un personnage? Est-ce que vous vous identifiez complètement à lui ou est-ce que vous le voyez détaché de vous?

—Non, justement, je ne le vois pas du tout détaché. Je choisis le personnage de ce que je pense être au moment où je joue. Il y a des moments où je sens qu'il faudrait que je change, donc je joue un personnage qui a priori comme ça est un peu moins de moi mais en fait je sens qu'il faut que je développe un côté de moi-même qui finira par ressembler à ce personnage et qui est un côté de moi-même que j'avais potentiellement, qui ne demandait qu'à être exprimé. Je crois qu'être acteur c'est être multiple. Dans une gamme de piano, il y a toutes les notes.



Isabelle Huppert

—Quand vous travaillez avec un metteur en scène, est-ce que votre vision du personnage diffère parfois de la sienne?

Oui. De toute façon, ma vision, je crois qu'elle est toujours d'une certaine façon différente. Même à la limite, je ne cherche pas à savoir quelle est sa vision à lui. Moi, j'ai une vision et ça m'amuse de l'exprimer et de toute façon je sais qu'à l'arrivée c'est la sienne qui l'emportera puisque c'est quand même lui qui a la vision synthétique du film. C'est pour ça d'ailleurs souvent que je n'aime pas voir les films parce que tout fonctionne sur quelque chose d'un peu solitaire quand je fais le film tout en étant très attentive au metteur en scène, à sa syntaxe, à la façon dont il procède. J'essaie de me couler complètement dans ce qu'il veut faire, lui, mais tout en créant mon territoire à moi. Souvent quand je vois le film c'est là qu'il y a une petite surprise parce que moi j'ai phantasmé comme ça, j'ai fait fonctionner mon imaginaire à moi. Je me retrouve un petit peu mais pas autant que je le croyais. Alors souvent ça me heurte un petit peu.

Je sais que quand je travaille avec un metteur en scène, je sais très bien dans quel univers je me mets et ça détermine forcément ma façon de jouer. Il faut procéder comme ça. Un film c'est comme une musique de chambre. Il faut qu'il y ait une compréhension entre les musiciens et le chef d'orchestre. Il faut respecter un peu le style du chef d'orchestre et s'en remettre à lui, à sa façon de travailler. Lui c'est pareil. C'est pourquoi je ne crois pas beaucoup à la direction d'acteurs puisqu'à partir du moment où on choisit un acteur, je crois qu'à 90 pour cent les jeux sont faits.

—On vous propose beaucoup de scénarios?

—Pas des masses. Jusqu'à présent, j'avais l'impression que c'était les metteurs en scène qui étaient importants. Quand j'ai travaillé avec Godard, avec Pialat, avec Cimino, c'est pas le scénario qui m'a importé. Godard, il n'en fait pas.

—Y a-t-il des personnages que vous aimeriez interpréter?

—J'ai interprété beaucoup les personnages qui me fascinaient jusqu'à présent. En fait, j'attends un peu qu'on me surprenne. Je suis un peu à court d'imagination. J'aimerais qu'on me prenne par surprise. Ce qui ne devrait pas être difficile...

EN PRIMEUR

AN AMERICAN WEREWOLF IN LONDON
Film américain (1981) de John Landis. Scénario: Landis. Images: Robert Paynter. Montage: Malcolm Campbell. Musique: Elmer Bernstein. Avec David Naughton, Jenny Agutter, Griffin Dunne, John Woodvine, Brian Glover, David Schofield. 97 min. **Atwater II, Cote des Neiges I.** (14 ans)

Deux jeunes Américains font le tour de l'Europe en auto-stop. Alors qu'ils se trouvent au pays de Galles, ils sont attaqués par un animal sauvage sur les landes. L'un d'eux succombe à ses blessures et apparaît peu après à son compagnon pour lui révéler qu'il est condamné à se transformer en loup-garou à la pleine lune. C'est le troisième film cet été à exploiter le vieux thème de la lycanthropie, après «The Howling» et «Wolfen». L'auteur, John Landis, a écrit son scénario il y a douze ans mais il lui a fallu d'abord connaître le succès avec «Animal House» et «The Blues Brothers» avant de pouvoir le tourner.

THIS IS ELVIS
Film américain (1981) de Malcolm Leo et Andrew Solt. Images (scènes additionnelles): Gil Hubbs. Montage: Bud Friedgen. Avec David Scott, Paul Boensch, Johnny Harra, Lawrence Koller, Rhonda Lyn, Debbie Edge. 99 min. **Westmount Square** (Pour tous)

La vie d'Elvis Presley se trouve ici évoquée à travers un montage de bandes d'actualité, d'extraits de films de fiction et d'émissions de télévision. A cela s'ajoutent des films d'amateurs tournés par le «King» lui-même ou par ses proches ainsi que des passages reconstituant certaines wcènes intimes à l'aide d'acteurs ressemblant de près ou de loin au chanteur et à son entourage. C'est ainsi que le Montréalais David Scott joue (de dos surtout) Elvis dans ses jeunes années. Le film a reçu l'approbation et l'appui de la succession qui a permis de tourner des scènes à Graceland, la riche demeure d'Elvis dans ses années fastes.

CHU CHU AND THE PHILLY FLASH
Film américain (1981) de David Lowell Rich. Scenario: Barbara Dana, d'après une nouvelle de Henry Barrow. Images: Victor J. Kemper. Montage: Argyle Nelson. Musique: Pete Rugolo. Avec Alan Arkin, Carol Burnett, Jack Warden, Danny Glover, Sid Haig, Vincent Schiavelli. 100 min. **Palace 2, Claremont.** (Pour tous)

Flash est un ancien lanceur d'un club de baseball des ligues majeures, mais depuis vingt ans il vagabonde dans un état constant de demi-ivresse. Emily est une artiste qui a connu de meilleurs moments: elle en est réduite à chanter dans les rues sous le nom de Chu Chu en s'attifant à la façon ce Carmen Miranda. Ces deux décavés font connaissance en se disputant une serviette de cuir trouvée dans la rue. S'ensuivent des aventures mi-comiques, mi-sentimentales. L'auteur du scénario, Barbara Dana, est à la ville Mme Alan Arkin.

POSSESSION
Film franco-allemand (1981) d'Andrzej Zulawski. Scenario: Zulawski. Images: Bruno Nuytten. Montage: Suzanne Lang-Willard. Musique: Andrzej Korzynski. Avec Isabelle Adjani, Sam Neill, Heinz Bennent, Michaël Hogben, Shaun Lawton, Carl Duering. 122 min. **Desjardins 2.** (18 ans)

Rentrant à Berlin après un long voyage, Marc découvre que sa femme Anna a pris un amant, Heinrich. Une dispute entraine une rupture du couple mais Anna revient périodiquement chez Marc pour revoir leur jeune fils Bob. Mais il semble qu'Anna trompe également Heinrich avec un mystérieux inconnu. En cherchant a éclaircir l'affaire, Marc et Heinrich mettent à jour une situation des plus étranges. Le cinéaste polonais Zulawski doit, comme son compatriote Polanski, tourner hors de son pays d'origine des histoires où des situations apparemment conventionnelles débouchent sur un fantastique inquiétant.

L'ÉQUIPÉE DU CANNONBALL
(The Cannonball Run)
Film américain (1981) de Hal Needham. Scénario: Brock Yates. Images: Michael Butler. Montage: Donn Cambern, William D. Gordean. Musique: Al Capps. Avec Burt Reynolds, Dom De Luise, Farrah Fawcett, Sammy Davis Jr., Jack Elam, Adrienne Barbeau, Jackie Chan, Bert Convy. 95 min. **Champlain I, Verdun.** (Pour tous)

Le «Cannonball» est une course illégale intercontinentale qui se tient sporadiquement aux Etats-Unis. Le scénariste Brock Yates y a participé et a voulu en communiquer les joies et les émotions. Un groupe disparates de concurrents est réuni pour les besoins du film: un pilote professionnel et son copain schizophrène qui empruntent une ambulance pour éloigner les soupçons de la police, deux «gamblers» déguisés en prêtres, deux jeunes femmes aux charmes évidents, un manufacturier de corsets qui se prend pour Roger Moore (c'est Moore qui tient le rôle naturellement), un Chinois expert en kung fu, etc. Jadis cascadeur, le réalisateur a profité de l'occasion pour fournir du travail à ses anciens collègues.

NEW YORK 1997
(Escape from New York)
Film américain (1981) de John Carpenter. Scenario: Nick Castle, Carpenter. Images: Dean Cundey. Montage: Todd Ramsay. Musique: Carpenter, Alan Howarth. Avec Kurt Russell, Lee Van Cleef, Adrienne Barbeau, Donald Pleasence, Harry Dean Stanton, Isaac Hayes. 99 min. **Berri I, Mercier.** (14 ans)

Le point de départ est à tout le moins original. En 1997, l'île de Manhattan est devenue une immense prison circonscrite par de hauts murs. Les criminels y sont laissés à eux-mêmes et toute évasion semble impossible. Pourtant lorsque l'avion du Président des Etats-Unis s'écrase au milieu de New York, il faut bien en extraire l'homme politique qui est sorti vivant de l'aventure. C'est la tâche qu'on confie à un ancien héros de guerre devenu criminel, avec promesse d'amnistie complète s'il s'en sort. Tout cela est présenté comme un cauchemar anticipatoire par le réalisateur du film «Holloween».

GARDÉ À VUE
Film français (1981) de Paul Boujenah. Scénario: Miller, Jean Herman et Michel Audiard, d'après un roman de James Wainwright. Images: Bruno Nuytten. Montage: Albert Jurgenson. Musique: Georges Delerue. Avec Lino Ventura, Michel Serrault, Romy Schneider, Guy Marchand, Pierre Maguelon. 90 min. **Dauphin.** (14 ans)

La nuit de la Saint-Sylvestre, l'inspecteur de police Gallien a convoqué à son bureau le notaire Martinaud qu'il soupçonne d'avoir violé et assassiné deux fillettes. Ses présomptions sont même si fortes qu'il signifie à son interlocuteur qu'il le place en garde à vue, ce qui lui donne selon la loi vingt-quatre heures pour l'interroger. Une confrontation s'engage entre les deux hommes sans que Gallien arrive à faire passer Martinaud aux aveux. Une intervention de la femme du prévenu précipite les choses. Ce film s'est gagné le prix du meilleur scenario au Festival des Films du Monde.

MOI, CHRISTIANE F., 13 ANS, DROGUÉE, PROSTITUÉE
(Christiane F.: Wir Kinder von Bahnhof Zoo)
Film allemand (1980) de Ulrich Edel. Scénario: Herman Weigel d'après un livre de Kai Hermann et Horst Rieck. Images: Justus Pankau, Juergen Juerges. Montage: Jane Seitz. Musique: David Bowie. Avec Natja Brunkhorts, Thomas Hausten, Jens Kuphal, Rainer Wpelk, Jan Georg Effler, Christiane Reichlt. 135 min. **Parisien 4, Versailles I.** (14 ans)

Cette vision blafarde d'un monde marginal d'adolescents soumis à l'esclavage de la drogue est le plus gros succès populaire du cinéma allemand depuis des années. Le sujet a été pris à même une triste réalité à travers le prisme de l'expérience vécue d'une jeune Berlinoise, telle que racontée dans un livre à succès. Il semble que certaines observations sociologiques se soient perdues en route, mais il est certain que le film ne manque pas d'impact dans sa description impitoyable des détails sordides de l'aventure. Déjà le public d'ici semble répondre; c'est le film qui a attiré le plus de spectateurs au récent Festival.

LA DAME AUX CAMÉLIAS
(La Vera Storia della Signora delle Camelie)
Film italo-franco-allemand (1981) de Mauro Bolognini. Scénario: Jean Aurenche, Vladimir Pozner. Images: Ennio Guarnieri. Montage: Nino Baragli. Musique: Ennio Morricone. Avec Isabelle Huppert, Gian Maria Volonte, Fabrizio Bentivoglio, Fernando Rey, Bruno Ganz. 115 min. **Parisien 5.** (14 ans)

Le film de Bolognini n'est pas une énième transposition de la célèbre pièce d'Alexandre Dumas fils mais veut illustrer l'histoire d'une courtisane recherchée qui inspira, semble-t-il, son oeuvre au jeune dramaturge. Plutôt que Marguerite Gauthier, c'est donc Alphonsine Plessis, appelée plus tard Marie Duplessis, qu'incarne Isabelle Huppert. Jeune campagnarde montée à Paris pour y travailler, Alphonsine attire l'oeil d'un jeune fétard aristocrate et c'est le début d'une ascension rapide dans la galanterie jusqu'à ce qu'elle meure de phtisie à 23 ans. Présenté en clôture du Festival des Films du Monde, le film ne semble pas avoir retenu l'attention du jury.

LES UNS ET LES AUTRES
Film français (1981) de Claude Lelouch. Scénario: Lelouch. Images: Jean Boffety. Montage: Hughes Darmois, Sophie Baud. Musique: Francis Lai, Michel Legrand, Maurice Ravel. Avec Robert Hossein, Nicole Garcia, Geraldine Chaplin, Daniel Olbruchski, James Caan, Jacques Villeret, Jorge Donn, Evelyne Bouix, Francis Huster. 185 min. **Parisien I.** (Pour tous)

En 1936, à Moscou, la danseuse de ballet Tatiana épouse un collègue, Boris: ils donneront naissance à un futur danseur-vedette du Bolchoi. En 1937, à Paris, deux musiciens de l'orchestre des Folies Bergère ont la même idée: ils seront les parents de Robert, qui deviendra un riche avocat. En 1938, à Berlin, un pianiste virtuose est félicité publiquement par Hitler; il sera après la guerre un célèbre chef d'orchestre. En 1939, Jack Glenn, chef d'une formation de Jazz, triomphe à New York. Le film va de l'un à l'autre de ces personnages au long de quarante ans de vie et de trois heures de projection. Dans son rapport de Cannes, ou le film fut présenté en primeur, Luc Perrault notait que le film avait ravi les une et déçu les autres.

FAIS GAFFE À LA GAFFE
Film français (1981) de Paul Boujenah. Scénario: Boujenah et Franci Lax, d'après les bandes dessinées d'André Franquin. Images: Pierre Gautard. Montage: Michel Lewin. Musique: Claude Bolling. Avec Roger Mirmont, Marie-Anne Chazel, Daniel Prevost, François Maistre, Marco Perrin, France Rumilly. 85 min. **St-Denis 2.** (Pour tous)

De toute évidence, c'est le Gaston Lagaffe de Franquin (publié dans la Petite Presse) que l'on retrouve dans ce film, meme si le héros s'appelle simplement G. Un jeune homme inventif et maladroit trouve un emploi dans une maison d'edition et ne tarde pas à y semer la pagaille au désespoir du sous-directeur Prunus (Prunelle dans l'original). Cela n'empêche pas une secrétaire naive, Pénélope (autrement dit Maiselle Jeanne), de lui faire les yeux doux. Même le gaffophone est au rendez-vous. Signalons que Roger Mirmont fut le jeune Molière d'un feuilleton télévisé.

HEAVY METAL
Film canadien (1981) de Gerald Potterton. Scénario: Dan Goldberg, Len Blum, d'après des récits en bandes dessinées de Richard Corben, Angus McKie, Dan O'Bannon, Thomas Warkentin, Berni Wrightwon. Musique: Elmer Bernstein. Avec les voix de Roger Bumpass, Jackie Burroughs, Joe Flaherty, Don Francks, Martin Lavut. 92 min. **Atwater 1, Décarie 1.** (14 ans)

Il s'agit d'un film d'animation pour adultes inspiré d'une revue idem de bandes dessinées dont la version française est connue sous le titre de «Métal hurlant». On y trouve une demi-douzaine d'histoires de longueur inégale sur des thèmes de science-fiction, reliées entre elles par la présence d'une maléfique boule verte. Cela va des aventures d'un chauffeur de taxi dans un New York de l'avenir aux exploits d'une guerrière d'un univers fantastique en passant par les fantaisies d'un adolescent qui se transforme en héros de l'espace. Le film a été produit par Ivan Reitman qui est par ailleurs réalisateur de «Meatballs» et de «Stripes».

Cinémas ODEON

GAGNANT "MEILLEUR SCÉNARIO"
festival des films du monde



14 ANS

« À voir pour le beau duel que se livrent deux excellents comédiens »
Francine Laurendeau (Le Devoir)

• • •

...Un affrontement entre deux bêtes de cinéma...
Luc Perreault (La Presse)

• • •

« Un excellent suspense » *Francine Grimaldi (Radio-Canada)*

• • •

« Miller nous accroche avec habileté »
Franco Nuovo (Journal de Montréal)

• • •

« Bien fait, bien interprété, on s'implique du début à la fin » *Manon Péclet (Dimanche-Matin)*

cinémasplus présente

LINO VENTURA • ROMY SCHNEIDER • MICHEL SERRAULT

GARDE-À-VUE

SUJET - COURT
Prix spécial du Jury Cannes 81
« ZEA »

Sam. dim.: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30 Sem.: 7.30, 9.30

le DAUPHIN 1
BEAUBIEN PRES D'IBERVILLE 721-6060

Un film de CLAUDE MILLER
Dialogue de MICHEL AUDIARD
Musique de GEORGES DELERUE

---

18 ANS Adultes

ON L'A ENFIN RETROUVÉ LE JOINT!

LE TANDEM LE PLUS DÉMENTIEL DU CINÉMA.



Cheech ET Chong LA SUITE!

V.F. "CHEECH and CHONG next movie"

2e MOIS !

BERRI 2
ST-DENIS STE-CATHERINE 288-2115

Tous les jours: 1:40 - 3:35 - 5:30 - 7:25 - 9:20.

8e MOIS !

(version française) un film de ROMAN POLANSKI

TESS



POUR TOUS

le DAUPHIN 2
BEAUBIEN PRES D'IBERVILLE 721-6060

Sam., dim.: 2:15 - 5:15 - 8:15.
Sem.: 5:15 - 8:15.

La critique est unanime !

* ... une des plus inébranlables légendes de notre monde... « Excalibur s'impose comme un excellent film. »
Franco Nuovo
Journal de Montréal

* ... « Excalibur capte constamment le regard ravi et ébloui de tous les spectateurs. »
Manon Péclet
Dimanche-Matin

* ... Un film à voir absolument, et qu'on se propose même de revoir.
Michel Perez
Le Matin



14 ANS

2e MOIS !

La fantastique épopée des Chevaliers de la Table Ronde et de Merlin l'Enchanteur revit.

Un film de John Boorman

EXCALIBUR Version Française

BERRI 4
ST-DENIS STE-CATHERINE 288-2115

Tous les jours: 1:10 - 3:50 - 6:30 - 9:10.



POUR TOUS

8e MOIS !

un film de FRANÇOIS TRUFFAUT

LE DERNIER MÉTRO

BERRI 5
ST-DENIS STE-CATHERINE 288-2115

Tous les jours: 1:45 4:15, 6:45, 9:20

CAROL BURNETT ALAN ALDA



the Four Seasons



POUR TOUS

5e mois!

COTE-DES-NEIGES 2
PLAZA COTE-DES-NEIGES 735-5527

Sam., dim.: 1:15, 3:15, 5:15, 7:15, 9:15
Sem.: 7:15, 9:15

3e mois! BILL MURRAY

STRIPES



14 ANS

DÉCARIE, Sam., dim.: 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00 sem.: 7:00, 9:00
BONAVENTURE, Sam., dim.: 1:10, 3:10, 5:10, 7:10, 9:10 sem.: 5:20, 7:20, 9:20

BONAVENTURE 1
PLACE BONAVENTURE 861-2726

SQUARE DECARIE 2
DECARIE SUD DE JEAN-TALON 341-3190

---

brooke shields martin hewitt

endlesslove



14 ANS

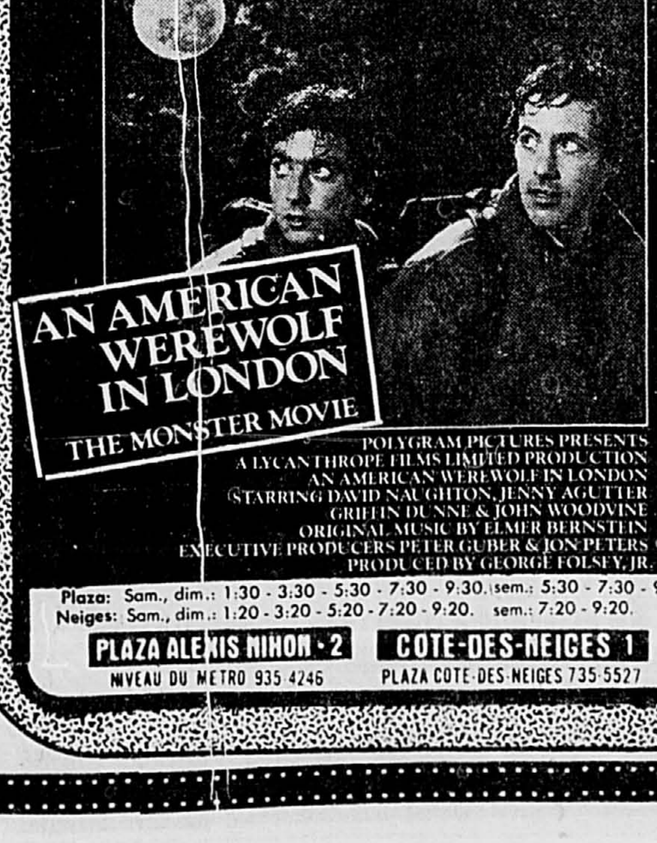
2e mois!

Samedi: 12:25 - 2:40 5:05 - 7:20 - 9:35.
Dimanche: 12:25 - 2:40 - 5:05 - 9:35.
Semaine: 5:05 - 7:20 - 9:35.

PLACE DU CANADA
VIA CHATEAU CHAMPLAIN 861-4595

Deux collégiens, en vacances à Londres, sont victimes d'une expérience terrifiante!

14 ANS



AN AMERICAN WEREWOLF IN LONDON
THE MONSTER MOVIE

POLYGRAM PICTURES PRESENTS
A LYCANTHROPE FILMS LIMITED PRODUCTION
AN AMERICAN WEREWOLF IN LONDON
STARRING DAVID NAUGHTON, JENNY AGUTTER
GRIFFIN DUNNE & JOHN WOODVINE
ORIGINAL MUSIC BY ELMER BERNSTEIN
EXECUTIVE PRODUCERS PETER GUBER & JON PETERS
PRODUCED BY GEORGE FOLSEY, JR.

Plaza: Sam., dim.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30. sem.: 5:30 - 7:30 - 9:30.
Neiges: Sam., dim.: 1:20 - 3:20 - 5:20 - 7:20 - 9:20. sem.: 7:20 - 9:20.

PLAZA ALEXIS NIHON - 2
NIVEAU DU METRO 935-4246

COTE-DES-NEIGES 1
PLAZA COTE-DES-NEIGES 735-5527

Les Films Mutuels présentent

MALCOLM McDOWELL DANS

18 ANS Adultes



8e MOIS !

CALIGULA

VERSION ANGLAISE

Aucun laissez-passer ou carte de l'Âge d'or acceptés
Admission générale $7.00

Cinéma DE PARIS
896 STE-CATH. W. – MANSFIELD 875-1882
NEAR DUNN'S RESTAURANT

Ven. et sam.: midi, 3:00, 6:00, 9:00, minuit
dim. à jeu.: midi, 3:00, 6:00, 9:00

---

14 ANS

Réunissant les meilleures chansons de la musique pop!



HEAVY METAL

Avec les chansons de Black Sabbath, Blue Oyster Cult, Cheap Trick, Devo, Donald Fagen, Don Felder, Grand Funk Railroad, Sammy Hagar, Journey, Nazareth, Stevie Nicks, Riggs, Trust.

Plaza: Sam., dim.: 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00. sem.: 5:00 - 7:00 - 9:00.
Décarie: Sam., dim.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30. sem.: 7:30 - 9:30.

DOLBY STEREO

PLAZA ALEXIS NIHON - 1
NIVEAU DU METRO 935-4246

SQUARE DECARIE 1
DECARIE SUD DE JEAN-TALON 341-3190

«Le C-PLUS» Disco-Club
50% MUSIQUE DOUCE FRANÇAISE 50% DISCO
Seules les dames invitent à danser
(Défense formelle aux hommes d'inviter à danser).
VENDREDI et SAMEDI
DAMES INVITENT
6532, Papineau (angle Beaubien)
Sur presentation, par les dames, de cette annonce.
carte feminine gratuite 9h30 p.m.
Veston obligatoire (pas de jeans) (21h30)

STYX
SUPERTRAMP
ALICE COOPER
THE TUBES
TOUS
Cinéma Lumière
1313 est, rue Bélanger
Tous les soirs: 9h15
TÉL.: 272-1080 Métro Jean-Talon Autobus 95

L'AFFICHE FRANÇAISE LTÉE
Fournisseur de publicité de cinéma au Québec depuis 1935.
2255 Westhill N.D.G.
481-0328

18 ANS
FLEURS du VICE
Les COUSINES ACCUEUILLANTES
3èFilm LES CAJOLEUSES
le paradis 3
8215 RUE HOCHELAGA 354-3110

LES FRUITS DE LA PASSION
18 ANS Adultes
2è FILM: FLESH GORDON
"O" revient...
ASTRE 4 ST-LÉONARD 9480 LACORDAIRE 327-5001

SUPER DRÔLE
TOUS
PLUS! 2è FILM
COCCINELLE au MEXICO
le charlot
720 St-Charles Longueuil 674-1226

CINÉ-PARCS
St-EUSTACHE: route 15, sortie 21, tél.: 472-6660 / 879-1707 / 430-9090
Mont St-HILAIRE: route 20, sortie 115, tél.: 467-3209 / 467-3533
REPENTIGNY: route 40, sortie 100, tél.: 581-7740 / 861-6641
enfants moins 14 ans GRATUITS

POUR 3 JOURS 5 FILMS Ven.-Sam.-Dim. TOUTE LA NUIT!
1 tu fais pas le poids, SHERIF — POUR TOUS
BURT REYNOLDS - SALLY FIELD
2 XANADU — OLIVIA, NEWTON-JOHN, GENE KELLY
3 JOHN BELUSHI - DAN AYKROYD — Les FRÈRES BLUES
4 Rien n'arrête La musique — Can't Stop the Music — VILLAGE PEOPLE, VALERIE PERRINE
5 LE PLUS SECRET DES AGENTS SECRETS — DON ADAMS - SYLVIA KRISTEL
St-EUSTACHE 1 | mont St-HILAIRE 1

1 EN PRIMEUR — 14 ANS — JACKIE CHAN — LA RAGE DU VAINQUEUR
2 Un DÉFI pour SURVIVRE — JAN MICHAEL VINCENT
3 MÉTÉORE
4 RAGE — priez que cela ne vous arrive pas — MARILYNE CHAMBERS
5 FRISSONS — PAUL HAMPTON
St-EUSTACHE 2 | REPENTIGNY 1

EXPÉRIMENTEZ LE FANTASTIQUE!
POUR TOUS
Le CHOC des TITANS
KIRK DOUGLAS — NIMITZ RETOUR VERS L'ENFER — 2e FILM
St-EUSTACHE 3
REPENTIGNY 2 | mont St-HILAIRE 2

4è SEM. de SUCCÈS — Laura — Les OMBRES de l'ÉTÉ
PLUS! Piper Laurie, Mel Gibson — TIM — un film de DAVID HAMILTON — 14 ANS
UN DRÔLE DE FLIC — TERENCE HILL
St-EUSTACHE 4

M'enfin FAIS GAFFE A LA GAFFE! AU CINÉMA
Inspiré de la bande dessinée originale
GASTON LA GAFFE de Andre Franquin — POUR TOUS
2èSEM PLUS! La belle étoile
St-EUSTACHE 5 La grande virée

ROCKY II — LA REVANCHE — POUR TOUS
SYLVESTER STALLONE
2è FILM CHAMPION 'THE CHAMP'
ASTRE 1 ST-LÉONARD 9480 LACORDAIRE 327-5001
JON VOIGHT FAYE DUNAWAY

C'EST «SENSATIONNEL!» 18 ANS adultes
ODORAMA
Polyester
ASTRE 3 ST-LÉONARD 9480 LACORDAIRE 327-5001
AUSSI 2è FILM
MASCOUCHE 2
Plaza GPA Mascouche 474-4141

14 ANS
L'ÉTRANGER LE 8ème PASSAGER
VERSION FRANÇAISE DE ALIEN
2èFilm BRUBAKER en Version Française
ROBERT REDFORD Un succès
Un homme accuse...
le paradis 2
8215 RUE HOCHELAGA 354-3110

UN SPECTACLE COLOSSAL QUI DÉPASSE L'IMMAGINATION! 14 ANS
Le CHOC des TITANS
AUSSI 2è FILM: SUICIDEZ-MOI DOCTEUR
ASTRE 2 ST-LÉONARD 9480 LACORDAIRE 327-5001

18 ANS Adultes
ON L'A ENFIN RETROUVÉ LE JOINT!
V.F. "CHEECH and CHONG next movie"
Cheech ET Chong LA SUITE!
AUSSI 2è FILM
omega 1
Plaza K-Mart Longueuil 463-3330

Cinémas ouverts lundi toute la journée

5e sem. — y-a-t'il un pilote dans l'avion — 2e FILM COUP DE SOLEIL — avec FARRAH FAWCETT — 14 ANS
st-denis 3
1590 RUE ST-DENIS 845-3222

2 SUPER SUPER PRIMEURS A VOIR ABSOLUMENT
ON N'OUBLIE PAS LES BONS MOMENTS — 3e sem.
18 ANS Adultes
Tendres Souvenirs d'une Bouche Gourmande
FILLES brûlantes
bijou — 5030 RUE PAPINEAU 527-9131
desjardins 3 — BASILAIRE 1 — 288-3141

MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE 1980
6e sem. — 14 ANS
MEILLEUR FILM
MEILLEUR RÉALISATEUR Robert Redford
MEILLEUR ACTEUR DE SOUTIEN Timothy Hutton
MEILLEUR SCÉNARIO
des gens comme les autres
desjardins 4
BASILAIRE 1 — 288-3141

3e sem.
PRIX SPÉCIAL DU JURY FESTIVAL DE CANNES 81
TREVOR HOWARD — MICK FORD — POUR TOUS
Alain Tanner est décidément un grand maître du cinéma et Trevor Howard un comédien fascinant et superbe. —COMBAT
Un film admirable, une étincelante entrée de Tanner le marginal dans la compétition du Festival de Cannes. —PANORAMA
D'une poésie et d'une intelligence confondantes, cette oeuvre nous enchante. —LE FIGARO
Le film de Tanner étonne par sa rigueur, sa simplicité. Il y avait lontemps qu'on avait vu pareille démonstration de pur cinéma. —LA PRESSE
Gilles BÉRIAULT présente
Les Années Lumière — UN FILM DE ALAIN TANNER
V.F. de Light Years Away
13:20 - 15:20 - 17:20 - 19:20 - 21:20
desjardins 1
BASILAIRE 1 — 288-3141

INSPIRÉ DE LA BANDE DESSINÉE ORIGINALE
GASTON LAGAFFE de ANDRÉ FRANQUIN
VOYEZ ses gaffes, ses inventions dans une explosion de gags.
POUR TOUS
M'enfin FAIS GAFFE A LA GAFFE!
2e sem.
avec ROGER MIRMONT, MARIE-ANNE CHAZEL
LES ALBUMS DE GASTON LA GAFFE SONT EN VENTE DANS CES CINEMAS ET CINE-PARCS
2e FILM AUX CINEMAS ET CINE-PARCS SUIVANTS:
st-denis 2 — 1590 RUE ST-DENIS 845-3222
le paradis 1 — 8215 RUE HOCHELAGA 354-3110
ciné-parc st-eustache — ROUTE 15, SORTIE 21 — 472-6660 879-1707

Possession est sans aucun doute l'un des **films-choc** du festival. -M.E. PRÉMIÈRE
C'est **hallucinant à voir, inquiétant** aussi et **extrêmement pathétique.** - Monique Pantel / FRANCE-SOIR
Une histoire d'amour qui culbute dans **la folie** et dans **le néant...** - L'AVANT SCÈNE
18 ANS Adultes
ISABELLE ADJANI PRIX D'INTERPRETATION FEMININE CANNE 81
POSSESSION
2e sem.
13:30 - 15:50 - 18:15 - 20:45
desjardins 2
BASILAIRE 1 — 288-3141
un film de ANDRZEJ ZULAWSKI
avec ISABELLE ADJANI • SAM NEILL

LES UNS ET LES AUTRES

Qui trop embrasse...

Il existe, c'est bien connu, deux Claude Lelouch: l'intimiste et l'amateur de fresques. Autant le premier, modeste, atteint souvent la cible en mettant en scène des personnages simples et touchants, autant le second, d'une ambition démesurée, cherche à élargir dans des proportions inquiétantes la portée de sa vision. *Les uns et les autres* appartient hélas à cette seconde catégorie.

On a l'impression qu'en entreprenant ce film, Lelouch a cherché à refaire *Toute une vie*. Mais plutôt que de se limiter à une seule famille, il a choisi cette fois de réunir les destins au départ divergents de quatre familles, une française, une russe, une allemande et une américaine.

LUC PERREAULT

C'est la guerre qui dans la première partie fournit un cadre à l'action. Le soldat russe (marié à une ballerine) est envoyé au Front; l'allemand (pianiste de concert) débarque dans Paris occupé pendant que le couple français parce qu'il est juif part pour le camp de concentration. Pendant ce temps, une vedette de jazz américain part divertir les troupes en Europe.

Autour de ces personnages principaux gravitent une foule de petits personnages dont les malheurs ou les bonheurs soulignent en contrepoint l'action principale. Le tout baigne, du début à la fin dans la musique. Comme le souligne Lelouch, le point commun à tous ces hommes et ces femmes c'est leur amour de la musique (classique, ballet, jazz, tout y passe).

Dans la deuxième partie, le rythme s'accélère. L'après-guerre, le retour d'Algérie, les années 80: on croirait assister à une lecture rapide d'un magazine style *Paris Match*. Les enfants ont fait place aux parents, interprétés par les mêmes comédiens, ce qui ajoute à la confusion. À certains moments, on ne sait plus qui est qui, ce qui d'ailleurs n'a plus aucune espèce d'importance car ce qu'ont à dire ces personnages paraît négligeable. Ainsi, dire que la fameuse scène des retrouvailles préparée de longue main entre la mère et son fils — inspirée d'un fait vécu, nous assure Lelouch — frise le sentimentalisme, tient de la vérité de La Palice.

Ceci dit, le réalisateur n'a rien ménagé pour faire de ce spectacle un divertissement à la mesure de ses ambitions. Du début à la fin, le film baigne dans l'atmosphère du *gay Paree*: Folies Bergère, Ballets de Béjart, orchestres à la Glen Miller ou à la Karajan. Un long intermède musical de trois heures.

Certaines parties du récit ne manquent pas d'efficacité: l'idylle muette entre Robert Hossein et Nicole Garcia, par exemple. Telle séquence — celle tournée en un seul plan, caméra portée, lors du retour de Garcia du camp coïncidant avec le départ des prisonniers allemands — tient du morceau de bravoure.

Mais on finit par se lasser des amuse-gueules, même du caviar, et le *Boléro* de Ravel, même servi sur un grand plateau, laisse un arrière-goût douteux.

LES UNS ET LES AUTRES, de Claude Lelouch, au Parisien 1.



Robert Hossein et Nicole Garcia dans «Les uns et les autres».

REPRÉSENTATION SPÉCIALE:
Dimanche le 6 septembre à 7:30 p.m.
POUR TOUS
JOHN BELUSHI & BLAIR BROWN

Lorsqu'ils se rencontrèrent ce fut le coup de foudre... Et la bataille commença!
CONTINENTAL DIVIDE
Une production Amblin «CONTINENTAL DIVIDE» avec ALLEN GOORWITZ
écrit par Lawrence Kasdan
Photographie John Bailey — Musique de Michael Small
Producteurs exécutifs Steven Spielberg et Bernie Brillstein
Produit par Bob Larson — Dirigé par Michael Apted
UN FILM UNIVERSAL
PLACE DU CANADA
VIA CHATEAU CHAMPLAIN 861-4595

À L'AFFICHE
GAGNANT 3 PRIX FILM ÉROTIQUE MEILLEUR FILM
The Legend of Lady Blue
MAUREEN SPRING
PLUS! 2e FILM ÉROTIQUE à chaque cinéma dans chaque cinéma

Video cassette EN VENTE
18 ANS adultes COMMENÇANT À MIDI
CINÉMA L'AMOUR 849-6227 4015 St. LAURENT
CINE 539 539 St CATHERINE W. 845 2000
PICCADILLY 5025 SHERBROOKE W. 486 2811

arts et spectacles
c'est la culture mise à la portée de tous dans La Presse

RESTAURANTS
RESTAURANT Aladin
Réservations: 336-7770
6255 ouest, boul. GOUIN Montréal

Restaurant des gourmets
La Saulaie
Déjeuners d'affaires Réservations. 655-5664-0434
Sur les rives du St-Laurent
1161 est, boul. Marie-Victorin Boucherville
CUISINE FRANÇAISE
VINS DES PLUS GRANDS CRUS
Fermé le dimanche
Veston de rigueur

les délices d'un voyeur! 18 ANS Adultes
«ÉPICE» Midnight Blue
«PLAISIR ÉROTIQUE!» Mr Magazine
«TORRIDE!» Gent Magazine

«À VOIR!» Genesis
the tale of TIFFANY LUST
...une femme dont le temps est venu
PAPINEAU 2
EROS PLUS 2e FILM ÉROTIQUE

WALT DISNEY TOUS

LA COCCINELLE À MEXICO
Venez rire aux éclats
L'INCROYABLE RANDONNÉE
Coccinelle: Sam., dim. et lun.: 12:45, 4h00, 7h05. Sem.: 7:20.
Randonnée: Sam., dim. et lun.: 2h35, 5h40. Sem.: 6h00.
Cinéma Lumière 1313 est, rue Bélanger
TÉL.: 272-1080 Metro Jean-Talon Autobus 95

DANSER, DAMES INVITENT
En tout temps les dames invitent à danser.
Défense formelle aux hommes d'inviter à danser.
50% MUSIQUE DOUCE FRANÇAISE 50% DISCO
J «n» G DISCO CLUB
5018A, boul. Décarie (angle Reine-Marie)
Du jeudi au samedi 9h30 p.m. (21h30)
et le dimanche de long congé.
Sur presentation, par les dames, de cette annonce.
carte feminine gratuite
Veston obligatoire (pas de jeans).

c'est où l'université populaire

POUR DÉGUSTER LA VÉRITABLE RACLETTE SUISSE ET LES MEILLEURES FONDUES...
La Boutique Raclette
RESTAURANT BAR
pour reservations: 849-6576
1657, rue Saint-Denis Montréal

RESTAURANT HÉLÈNE DE CHAMPLAIN
Sur réservation (514) 866-5226
200, TOUR DE L'ISLE, ÎLE STE-HÉLÈNE, MONTRÉAL, QUÉ.

Château Madrid
Spécialité fruits de mer et grillades avant ou après une partie, la Place des Arts, un spectacle ou le cinéma.
Spectacles de danseurs de «Flamenco» tous les soirs à 20h et 23h
MENU SPECIAL $14.95 Enfants $7.95 Déjeuners d'affaires à compter de $4.95
1177, rue de la Montagne Réservations: 861-3710

DIX FOIS PLUS ÉROTIQUE! Un regard pénétrant sur l'amour et la sensualité! — Al Goldstein
18 ANS adultes 4e sem.
the SATISFIERS of alpha blue
un film de GERRY (DEEP THROAT) DAMIANO
AUSSI DEUXIEME GRAND FILM DANS CHAQUE CINEMA
LE BEAVER 5117 PARK 844-1932
GUY GUY & MAISONNEUVE TEL 931-2912

RESTAURANT "LES FILLES DU ROY"

Guitariste
«BRUNCH QUÉBÉCOIS»
dans le Vieux Montréal où vivent encore les traditions du XVIIIe siècle. Cuisine abondante et raffinée pour les gens du XXe siècle.
LE DIMANCHE de 11h30 à 15h $11.25
TOUS LES JOURS Table d'hôte du midi de 11h30 à 16h
Chef: Robert Nimax
Bar dans serre victorienne
415, rue Bonsecours Vieux Montréal,
849-3535
Stationnement gratuit

CHEZ DONBURI RESTAURANT JAPONAIS ET CHNOIS

DÎNER COMPLET
Boeuf, crevettes, poulet et porc. De $5.15 à $6.95
À LA CARTE
De $2.35 à $4.99
Menu pour enfants disponible à $2.95
Toutes les cartes maîtresses acceptées.
Ouvert tous les jours de 11h à 23h.
Le midi de 11h à 15h. Comptoir libre service.
1500 ouest, rue Sainte-Catherine (angle Guy) 933-0735 Licence complète

une RONDE D'ÉROTISME DÉBRIDÉ

DES PETITES CHATTES BIEN CHALEUREUSES
LE RETOUR DES VEUVES
PAPINEAU 1 omega 2

UNE PIRE QUE L'AUTRE
LES DEUX SOEURS DIABOLIQUES
PLUS «JUSTINE et JULIETE» couleurs
2e FILM 18 ANS Adultes
ET TOI, TU ES FIDELE?
GOUVERNANTE FRANÇAISE
avec LEONORA FANI ROSEMARIE LINDT FLAVIA PARANI DIDIER FAYA
COMMODORE 5780 O BOUL GOUIN 334-8560

Restaurant Mamma Diana
La bonne cuisine italienne à prix raisonnable
BUFFET CHAUD ET FROID tous les jours de 11h à 14h $3.95 Les jeu., vend., sam., dim. soirs de 17h à 21h $6.95
Licence complète — Stationnement gratuit
MUSIQUE DE GUITARE et MANDOLINE les jeudi, vendredi et samedi soirs
4 salles de réception, accomodation de 50 à 200 pers.
545, rue FLEURY, coin Lajeunesse
Tél.: 382-5791

Ouverture le 17 Septembre
9 nouveaux cinémas dans un complexe unique!
Station McGill Niveau métro
2001 UNIVERSITÉ COIN DE MAISONNEUVE 849-4518
THE GETTING OF WISDOM
L'AMOUR C'EST QUOI AU JUSTE?
L'HOMME DE FER Version Française
UN DRAMMA BORGHESE ITALIEN sous-titres FRANCAIS
THE MAN OF IRON POLONAIS sous-titres ANGLAIS
I SENT A LETTER TO MY LOVE V. FRANCAISE sous-titres ANGLAIS
LES FOLLES AVENTURES DE PICASSO (version internationale)
STAY AS YOU ARE
L'HOMME DE FER POLONAIS sous-titres FRANÇAIS

Three Ripening CHERRIES
starring MISTY
EVE PLUS 2e FILM ÉROTIQUE

TRATTORIA aux Trois Continents
FINE CUISINE ITALIENNE
Pour réservation
524-4600
1112 Wolfe (coin Dorchester)
Lundi, mardi, mercredi servert jusqu'à 23 h.
Jeudi, vendredi, samedi jusqu'à 24 h.




VICTORIA STATION

Enfin, notre fameuse côte de boeuf a de la concurrence

Saumon du nord-ouest du Pacifique
Poulet Teriyaki
Prises du jour
Perdrix de gourmet
Truite amandine au four
Brochette de boeuf Teriyaki

Auparavant, vous deviez chercher longtemps pour trouver un mets qui puisse concurrencer notre fameuse côte de boeuf. Maintenant, vous n'avez plus qu'à examiner notre nouveau menu encore plus varié.

Repas complets à compter de $7.95

Ces délicieux repas comprennent soupe ou comptoir de salade à volonté, riz pilaf ou pomme de terre et corbeille de pain.

Repas pour enfants à compter de $1.95

Beaucoup moins dispendieux qu'une gardienne! Poulet Teriyaki, savoureuse pizza et bien d'autres merveilles encore.

Maintenant que notre fameuse côte de boeuf a de la concurrence, il ne vous reste plus qu'à en profiter. Ce genre de concurrence profite à tout le monde.

Victoria Station

La meilleure côte de boeuf... et bien plus encore.

Réservations et principales cartes de crédit acceptées. Section de non-fumeurs.

Montréal — 7500, avenue Victoria (angle boulevard Jean-Talon), **739-3317**

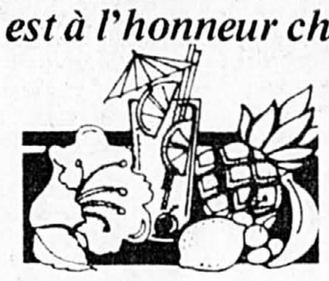
Aux Sheraton Laval et Le St-Laurent

votre goût est à l'honneur chaque jour...



...ène de ...e Charron

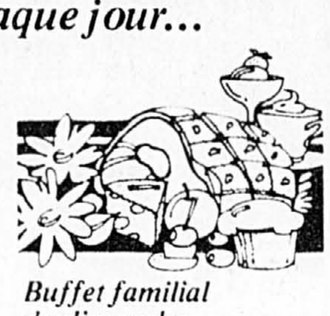
Jusqu'au 29 août, le théâtre d'été "Le St-Laurent" de l'île Charron présente l'excellente comédie "Boeing Boeing". Une pièce de choix, que nous vous suggérons d'accompagner par une consommation à notre bar Les 2 Ours et par les délices de notre charmante salle à manger.



Brunch tropical

Tous les dimanches, entre 11h00 et 14h30, venez déguster les mets les plus typiquement tropicaux. Nos salades et fruits exotiques sauront satisfaire les gourmets... et aussi les gourmands!

$9.95 adultes
$5.95 enfants de 12 ans ou moins.



Buffet familial du dimanche

Notre chef vous invite à honorer son "buffet familial du dimanche." Entre 17h00 et 20h00, venez vous régaler là où la famille est à l'honneur.

$9.95 adultes
$5.95 enfants de 12 ans ou moins.

Sheraton Le St-Laurent — Sur l'Ile Charron

Réservation recommandée:
Pour le Sheraton Le St-Laurent 651-6510
Pour le Sheraton Laval 687-2440

Sheraton Laval — Carrefour Laval

Lanni

Festin pour deux (2)

Spécial de fruits de mer pour deux (2)

Entrée: cocktail de crevettes, d'escargots ou soupe à l'oignon.

1 homard, 4 scampis, crevettes, pétoncles, pattes de crabes, moules, cuisses de grenouilles, filet de sôle anglaise, palourdes farcies, 1 bouteille de vin blanc «mouton cadet».

Dessert: salade de fruits Kirsh. Caramel renversé

$49.95
Sans vin **$44.00**

Entrée:
fettuccine Alfredo ou soupe à l'oignon ou escargots Lanni

Repas principal:
médaillon de filet mignon sauce pizzaiola
4 langoustines à la façon du chef
scalopini à la Romana
scalopini sauce à la crème
servis avec pomme de terre parisienne, légumes et champignons
Une bouteille de vin rouge ou blanc Chanti Ruffino ou Toscano Bianco

Desserts:
parfait à la menthe
salade au Kirsch
café expresso ou régulier

$49.95

DÎNER-DANSANT avec José Maria
du mercredi au dimanche
3132 est, rue Sherbrooke
Réservations: **521-0194**

LE SOLEIL D'ITALIE



Notre nouveau chef venu d'Italie vous offre des tables d'hôte faites de premier choix entre **$7.95** et **$14.95** tout compris.
Pas de frais de maison
Scalopinis, boeuf et fruits de mer.

111, rue Saint-Paul · **861-4562**
Stationnement gratuit

Le Portugal à Montréal au Solmar

Cuisine classique portugaise. Spécialités internationales

En écoutant nos artistes portugais
«Vous pouvez danser»
Ouvert de 17h à 1h a.m.

3699, boul. Saint-Laurent **844-7748**
STATIONNEMENT GRATUIT

Le vieux St-Charles



SPÉCIAL DE HOMARDS

2 homards bouillis ou grillés servis sur assiette de riz pilaf. Comprenant: céleris et olives, salade verte beurre à l'ail. $15.95

3872, boul. Saint-Charles, Pierrefonds
(Route Transcanadienne ouest, sortie 50 nord)
Réservations: 620-4445

RESTAURANT
rib'n reef

Festival de pattes de crabes d'Alaska

en spécial pour le mois de septembre

Samedi, dimanche et lundi seulement de 12h à 21h30

Soupe aux palourdes
salade mélangée vinaigrette
pattes de crabes d'Alaska
parfait à la menthe
café

11.95 par personne

Diner dansant tous les soirs, excepté le dimanche.
Menu spécial pour enfants de moins de 12 ans
8105, boul. Décarie, Montréal
Réservations: **735-1601**
Stationnement gratuit avec portier

Cette semaine c'est BIFTECK DE SURLONGE $9.95

Un dîner complet incluant notre comptoir de salades «*autant-que-vous-pouvez-en-manger*», pain au four maison, la tarte aux pommes et café à volonté.

MENU GRATUIT* POUR ENFANTS DE MOINS DE 10 ANS
Comptoir de salade non compris
1 enfant pour chaque client payant
*(Excepte le samedi apres 6:00 P.M.)

chez CURLY JOE'S | CJ's

Fameux pour son Bifteck depuis 1936 — **1453 Metcalfe 845-5226**

La meilleure Maison en ville de Côte de Boeuf Roti — **1223 rue University 871-8197**



CJ CLAUDE ST-JEAN
Piano-bar
162, boul. Taschereau
Greenfield Park
672-3330

FESTIVAL DU CRABE D'ALASKA

Soupe à l'oignon
ou
foie gras
salade du chef
20 onces de pattes et pinces
coquille gratinée
servi sur lit de riz

BUFFET DU MIDI CHAUD OU FROID

PEKING RESTAURANT



- **Meilleurs mets chinois dans Rosemont**
- **Bar-salon**
- **Salle de réception**
- **Buffet midi**

7007, boul. PIE-IX (près de Jean-Talon)
(voisin du Centre Boulevard)
376-9510
Stationnement gratuit

RÔTISSERIE
le Mont-Royal INC.



Il y a toujours quelque chose de bon qui y mijote

- *Nos délicieux fruits de mer*
- *Notre poulet réputé*
- *Dîner d'affaires*
- *Nos grillades variées*

SALLE DE RÉCEPTION POUR 50 PERSONNES

435 est, rue Mont-Royal Tél.: 844-5208
Vaste stationnement gratuit (Face au metro Mont-Royal)
BAR SALON



APPORTEZ VOTRE VIN

RÉSERVATIONS
842-0653
451 est, rue Duluth
au nord de Rivard

RESTAURANT DIMITRI

AUTHENTIQUE CUISINE GRECQUE
Déjeuner d'affaires de 11h à 17h
MENU DU SOIR
Shish-Kebab, souvlaki, rouget, espadon en brochette
$3.95 à $6.95
Servi de 17h à minuit

Au coeur du quartier chinois

CAFÉ JARDIN DE JADE
vous invite...

- Cuisine cantonnaise authentique
- Licencié
- Salle disponible pour banquets et réceptions

57 ouest, rue Lagauchetière

CAFÉ JARDIN DE JADE
Rés.: 861-4941

Musique et danse tous les samedis
CINQUE PORTS
fruits de mer et grillades

2 homards vivants bouillis ou grillés $15.95 par personne
Table d'hôte à partir de $11.95
Incluant: potage, salade, dessert et café.

Réservations: 845-0223
417 ouest, rue SAINT-JACQUES
Ouvert 7 jours par semaine près de McGill et du métro Victoria.
Facilités pour réception jusqu'à 225 personnes

KOBÉ
UNE GRANDE RÉUSSITE JAPONAISE À MONTRÉAL



Le midi repas complet $4.95

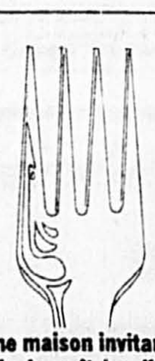
BAR-SALON — DANSE
Ouvert le midi et le soir
Certificats-cadeaux disponibles
Stationnement gratuit

KOBÉ Ville célèbre du Japon.
KOBÉ Mondialement connu pour son steak tendre et délicieux.
KOBÉ Héritage de la haute cuisine japonaise et spectaculaire.
KOBÉ Une tradition, un hommage à l'authenticité de la cuisine japonaise.
KOBÉ Un steak préparé spectaculinairement devant vous sur une table chauffante (Teppanuyaki).
KOBÉ La boisson exotique qui fait rajeunir votre partenaire et vous apporte le bonheur.
KOBÉ Un souvenir traditionnel et inoubliable pour son plateau de dessert «Ananas-party» pour votre anniversaire ou fête avec photo-souvenir.

KOBÉ n'est pas seulement un endroit pour une rencontre de connaisseurs de steak, mais aussi l'endroit pour déguster nos fameux fruits de mer.
Le tout sera spectaculairement préparé devant vous.

FIN DE SEM. 2 H Qui dit steak japonais dit Kobé
Qui dit anniversaire ou fête dit Kobé
Maintenant dans l'est de Montréal, près du Stade Olympique, nos célèbres chefs prépareront le steak Kobé devant vous et transformeront le tout en scène de théâtre.
Alors à vous de découvrir le Japon à votre porte où les recettes traditionnelles sont transmises de génération en génération.

RESTAURANT **KOBÉ**
Steak Japonais
6720 est, rue SHERBROOKE
Réservations: 254-9926
Métro Langelier ou autobus 185
Entrée motel Le Marquis



Une maison invitante qui a la maîtrise d'une cuisine exquise et imaginative.
Classée 3 étoiles ½ par *Montréal ce mois-ci.*
Cuisine gastronomique toute nouvelle formule de choix à la carte servi avec entrée et dessert.
À partir de
$26.00



La Gremaillère
914, boul. Wilfrid-Laurier
Vieux-Beloeil, sortie 109
de la Transcanadienne
Réservations: 464-2427

RESTAURANT
LA MAISON GRECQUE ENR.
Spécialités grecques
NOUVEAU! NOUVEAU! NOUVEAU!
Vous ne pouvez faire cuire votre repas, mais vous pouvez apporter votre vin et venir déguster un de nos succulents mets traditionnels.
Vaste choix de hors-d'oeuvre et d'entrées pour accompagner les repas et satisfaire votre palais.
450 est, rue Duluth (coin Rivard)
Réservations: 842-0969

SAVINI



CUISINES ITALIENNE ET FRANÇAISE RECHERCHÉES
—Spécialité préparée à la table
—Table d'hôte jusqu'à 21h
Pour réservation appelez Reno.
Réserver s.v.p. (fermé le dimanche)
3820, boul. Saint-Laurent, Mtl. 845-3326

50 est, rue JARRY angle St-Laurent
Casa Fernandel
381-9650
CUISINE ITALIENNE «Préparée à la maison»
LICENCE COMPLÈTE
Table d'hôte tous les soirs — Repas d'affaires

ASIA
RESTAURANTS METS CHINOIS
Notre salle à manger est un endroit unique rehaussé d'une ambiance orientale.
Licence complète.
6001 est, boul. Henri-Bourassa
324-3540
Un autre restaurant Asia
1828 est, rue Mont-Royal
522-3811 — 522-1366

OSTERIA DEI PANZONI



Déjeuners d'affaires à partir de $5.25
Table d'hôte à partir de $9.50
Ouvert du mardi au vendredi de 11h30 à minuit.
Samedi et dimanche de 17h à minuit
1194, de la Montagne
866-8119
FERMÉ LE LUNDI
Stationnement gratuit en soirée et 1h le midi

RESTAURANT — BAR
LE PICHET
cuisine française
Spéciaux d'hôte tous les soirs.
Atmosphère chaleureuse et amicale.
FONDUE CHINOISE (à volonté) $11.25
Ouvert le dimanche
2155, rue Mackay
Réservation: **845-9461**

La Petite Marmite



Cuisine française — Crêpes bretonnes
Permis complet
7064A, boul. Pie-IX, Montréal
727-3540
Table d'hôte — samedi, dimanche après 17 h.



LA BOLÉE
GAUFRERIE — CRÊPERIE BRETONNE
RESTAURANT
DÉJEUNERS D'AFFAIRES LUNDI AU VENDREDI-MIDI
Salle pour mariages et banquets
— LICENCE COMPLÈTE —
métro Laurier **825 est, LAURIER 274-9179**

RESTAURANTS



Un « baron » différent des autres

Roger Champoux

(Avant son décès, M. Champoux avait fourni à LA PRESSE plusieurs chroniques. Nous avons pensé qu'il plairait à ses lecteurs assidus d'en prendre connaissance. Nous vous présentons aujourd'hui la première d'une série de neuf.)

Beaucoup plus tard, on devait l'appeler Baron de Brisse. Pour le moment, son bristol ne fait mention que d'une particule (ce qui est très commun) à l'époque. Mais cette insignifiante vanité ne change en rien le talent de Louis de Brisse. Il en a à revendre et dans une discipline qu'il est le seul, pour lors, à exercer. Il se dit gastronome; le mot vient d'être inventé et se découvre fort mal accepté. «Trop vulgaire», dit-on... Il n'en reste pas moins que le jeune Louis, du reste très beau garçon, veut absolument faire sa marque dans le monde journalistique. C'est pourquoi, ce matin-là, il se présente au directeur du «Petit Parisien». Nous sommes en 1817. C'est le journal le plus populaire du temps. Monsieur y lit les grands ténors de la politique; Madame est émue par le feuilleton de Ponson du Terrail et la bonne dévore tout le reste.

Mais le directeur n'a que faire de la gastronomie dans son journal. «Depuis quand faut-il apprendre à manger aux Parisiens? Ce n'est pas un sujet cela... Or, Louis de Brisse paie d'audace. Monsieur, dit-il, au directeur, je vous propose de rédiger, pour chaque jour de la semaine et cela une année durant, une recette différente de potage. Il s'en trouvera sûrement (u potage) qui sera une nouveauté.

Le plus étonnant de l'affaire est que Louis de Brisse — qui bientôt signera Baron de Brisse — réussit son pari, rédigea les recettes pour 365 potages (tous différents) et devint en quelques mois, le gastronome, le plus couru, le plus écouté et le plus autorisé de la Ville Lumière. A proprement parler, le chroniqueur de Brisse ne fut jamais un rédacteur de recette ou un critique de restaurant mais, par-dessus tout, un authentique écrivain culinaire. Il savait dire ce que les chefs, malgré leur talent et leur haute technique, étaient incapables d'exprimer.

Dans la hiérarchie des valeurs, les gastronomes placent le baron de Brisse au tout premier rang. Certes, il n'a pas signé de recettes célèbres: l'inventeur de la sole Margueray, M. Urbain Dubois est sûrement plus connu que l'écrivain Brisse mais la sole a été imitée, copiée, plagiée et personne ne dit plus si elle est de M. Dubois ou de M. Tartempion. Par ailleurs, on relit les pages du baron et l'on se rend compte qu'il y a toujours et encore quelque chose à nous apprendre. Va sans dire que le succès, la gloire, la fortune, la fréquentation constante des grands de ce monde modifièrent quelque peu l'attitude de celui qui se croyait baron pour de bon.

Le rencontrer sur les Boulevards n'était pas une mince affaire. Portant un pantalon de casimir blanc, une redingote de velour que les abeilles d'or) le Baron devenu obèse (disons abondamment replet pour ne pas être blessant) donnait toujours l'impression de sortir de chez un fournisseur de mets fins. Les poches bourrées de pots de caviar, quelques tranches de saumon fumé d'Ecosse dans une main, une bouteille de château Latour de l'autre, une guirlande de boudin blanc au cou, le baron était en route pour son petit (très petit) déjeuner. Et il écrivait partout! Sur les serviettes, les nappes, un bout de papier, et comme il était doué d'une imagination folle, ses «papiers» auront été durant une vingtaine d'années des «bijoux» en leur genre.

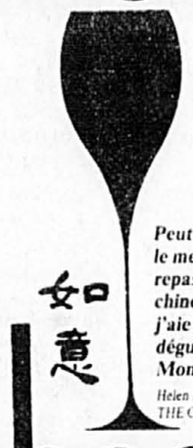
Sur le plan sérieux, il a laissé une courte histoire de la gastronomie qui est sûrement le «condensé» le mieux fait qui soit. D'ailleurs, tout les auteurs s'en inspirent et ce n'est pas de si tôt que ce texte cessera de faire son tour du monde.

Un fait à retenir: c'est Rome et non Athènes qui a le mieux compris la gastronomie, et toutes nos habitudes les plus conventionnelles comme les plus sophistiqués nous viennent de l'époque d'Auguste et surtout du maître suprême de l'art de vivre, l'empereur Hadrien.

Classe et Bon goût

La plus fine cuisine chinoise, dans une ambiance élégante

... et, dès maintenant, encore quelque chose de plus



Peut-être le meilleur repas chinois que j'aie jamais dégusté à Montréal Helen Rochester THE GAZETTE

5 à 7 HAPPY HOUR
lundi à vendredi
Consommations à prix spéciaux
Délicieux hors d'oeuvre, à volonté 50¢

DÉJEUNERS D'AFFAIRES
lundi à vendredi midi à 15h à partir de $4.95

MENUS SPÉCIAUX DU CHEF
Chaque jour au dîner et au souper

CLIFF CARTER au piano
jeudi, vendredi et samedi, de 19 à minuit

abacus Réservation Tél. 620-6333

4230 Chemin St-Jean, Dollard-des-Ormeaux, sortie 52, route Transcanadienne

LES FEUILLETS DE LA DILIGENCE



avec SAM RUBIN

Ce soir, je commence cette chronique, verre de cognac à la main, dictaphone devant moi (avez-vous réellement pensé que j'étais sobre lorsque j'écris tout ceci?), et je me rappelai que le 1er septembre est la date de la rentrée des classes, alors que les jeunes esprits sont affamés de connaissances. Je me sens un peu sentimental et j'évoque ma propre jeunesse, lorsqu'«échecs» ne s'écrivait qu'au pluriel et qu'il ne s'agissait que d'un jeu de société.

Pour permettre aux jeunes gens d'accueillir joyeusement cette nouvelle saison, offrez-leur un souper en famille à La Diligence.

Venez déguster le poulet dominical; La Diligence est l'un des rares endroits où l'on puisse régaler une famille de 4 personnes le dimanche en offrant pour moins de 30 dollars un repas complet pour 4. Ceci inclut les délices sans limites de notre comptoir de salades; 64 éléments au choix, le café de Colombie et tout ce qu'il y a entre les deux. Pour les enfants de moins de 12 ans, nous offrons un menu spécial pour 4,95$ seulement.

Et je pense à Doreen qui demandait à son fils: «Et après ton diplôme?»... et la réponse: «Je serai âgé d'environ 37 ans!»

Nous arrivons à la période de l'année où l'on sert à La Diligence le blé d'Inde à volonté. Notre chef Tony m'a confié que le secret d'un blé d'Inde succulent est le peu de temps qui s'écoule entre la cueillette et la cuisson. En effet, après un certain temps, le glucose des épis frais cueillis se transforme en amidon. En outre, nous servons une variété spéciale de maïs: le Bantam, des épis plus petits, mais aussi plus succulents que les gros grains du maïs pour bestiaux.

Blague: Connaissez-vous la vieille recette des bohémiens: «Vous volez d'abord 2 oeufs»?

Les homards connaissent toujours une grande vogue à La Diligence et cette année, nous en offrons d'énormes, succulents, mais aussi dangereux à manipuler, au point que le préposé qui les manipule a demandé l'autre jour si nous avions une assurance pour couvrir ses «accidents de travail avec les homards». Nous les offrons bouillis, grillés, sur un lit de riz, avec du beurre à l'ail. Je vous les recommande chaudement.

Quelques nouvelles de notre strict maître d'hôtel. Récemment, les serveurs «passaient au bat», relativement au service des crêpes aux fruits. Voici ce que j'ai entendu: «Mes amis, la moitié d'entre vous ne servent à rien ici.» Ayant trouvé la phrase un peu dure, je lui demandai de rectifier; il l'a fait en ces termes: «Mes amis, 50% d'entre vous nous sont très utiles!»

Bon appétit
Sam Rubin

La Diligence
Décarie et Jean-Talon
731-7771

LE RESTAURANT FRANÇAIS DU VIEUX MONTRÉAL



L'INVITATION du CAPITAINE
Tous les mardi, mercredi et jeudi.
REPAS DU SOIR À LA TABLE D'HÔTE
GRATUIT
Pour la dame accompagnée
Un seul repas gratuit par couple


Votre hôte M. Roger


Le Chef Jean Jacques

Divertissement, joie et bonne humeur avec
ANDRÉ et BERNARD
accordéonistes
Du lundi au vendredi de 12h à 15h,
Superbe buffet chaud et froid $4.95
Table d'hôte $3.95
SALLES DE RÉCEPTIONS DISPONIBLES

429, rue Saint-Vincent • Pour réservation: 866-8307/08
FERMÉ LE DIMANCHE

Une auberge moderne, sur deux niveaux



Silo Rouge GRAND SALON DE RÉCEPTION

Au premier étage,
rendez-vous chaque jour, dans une ambiance joyeuse
Tous les jours Festival de fruits de mer 9,95$
«Brunch» du dimanche 8,95$
Dimanche soir, buffet avec rôti de boeuf 9,95$
Au second étage
Samedi soir, superbe buffet avec spectacle 13,95$
(menu à la carte disponible)
Menu spécial pour enfants 3,95$

GAGNEZ $100 — $75 — $50
Le tirage aura lieu le dernier samedi de chaque mois.

La condition essentielle est de remplir la formule «Suggestion pour un meilleur service»

Renseignements et réservations: Tél.: 676-0306
8255, boul. TASCHEREAU, BROSSARD

DÉBUTANT LE 7 SEPTEMBRE
FESTIVAL DE CUISSES DE GRENOUILLES

Dés le 15 septembre
un retour au
«MARDI DE LA MODE»

Tous les mardis soirs dès 19h30 une facture moyenne de 50 et plus vous permettra d'assister dans notre salle à manger et notre piano bar, à un grand défilé de mode sous la coordination de «Mode Lucie Gauthier» et de la commentatrice Madeleine Touchette.

À cette occasion des prix de présence ainsi que quelques surprises vous attendent. Un coupon de participation sera remis aux personnes présentes pour le grand tirage qui aura lieu lors du dernier défilé de mode. Ce tirage comprend 2 billets d'avion pour Fort Lauderdale offerts par Air Canada, Tour-AM et plusieurs autres articles seront ajoutés à ce tirage.

RESTAURANT SAMBO

Pour de plus amples renseignements et réservations:
5666 est rue Sherbrooke 256-1694
Stationnement gratuit! 2 rues à l'Est du site olympique

LE SIRLOIN BARN

SPÉCIAL DE LA SEMAINE
STEAK «SIRLOIN»
coupe New York
8 onces et poulet rôti $16.95 par personne
deuxième personne - gratuit

PIANO-BAR TOUS LES SOIRS

du lundi au vendredi
MENU DU MIDI à partir de $4.25 repas complet

À partir de 17 heures

DIMANCHE	LUNDI
Queues de homards sur riz ou filet mignon en brochette $7.95	Pattes de crabes reine ou poulet et côtes levées $6.95
MARDI	MERCREDI
Darne de saumon ou steak de surlonge haché $6.95	Filet de sole panné ou petit surlonge coupe New York $6.95

COMPREND BAR DE SALADE, BAR DE DESSERTS, ROULES, PATATES OU RIZ

Menu disponible pour enfants
5050, Paré 737-3673
1 rue au nord de Jean-Talon est du boul. Décarie
Lundi - vendredi depuis 11h30
sam. et dim. depuis 17h.

Un bon non à l'inflation!
Délicieux repas au Magic Pan
$6.95 seulement

Commencez par notre potage de petits pois à la française. Savourez ensuite une rafraichissante salade d'oranges aux amandes. Puis choisissez entre une savoureuse crêpe St-Jacques et une succulente crêpe au poulet.
Savourez le repas et savourez le prix! $6,95 seulement.
Venez au Magic Pan dire un bon non à l'inflation. Ce soir. N'importe quel soir.

Vins et alcool
Heures d'ouverture:
11 heures du matin, 7 jours par semaine
LES TERRASSES 849-4265
dimanche-jeudi jusqu'à minuit
vendredi et samedi jusqu'à 1 h.
CARREFOUR LAVAL 687-3763
lundi-mercredi jusqu'à 21 h.
jeudi-samedi jusqu'à 22 h.
The Magic Pan crêperie
M-2203

VIEUX MONTRÉAL
A LA Catalogne SALLE À MANGER BAR
Tous les dimanches
de 11 h 30 à la fermeture
Soupe à l'oignon
Crabes d'Alaska grillés sur nid de riz
Salade verte
Breuvage
$13.95
Potage
Tournedos grillé
Sauce «marchand de vin»
Salade verte
Légumes du jour
Pommes de terre
Breuvage
$7.95
DÉJEUNERS D'AFFAIRES TOUS LES JOURS
311 est, rue St-Paul — 866-6254

SUPER BRUNCH AU CHAMPAGNE
CHAUD ET FROID 10h30 à 14h
VASTE CHOIX DE SALADES ET DESSERTS $7.95
FESTIVAL DE CUISSES DE GRENOUILLES
LE VENDREDI 11 SEPTEMBRE
Soupe à l'oignon, pain à l'ail, crevettes de Matane, salade, cuisses de grenouilles, Forêt Noire et café
À VOLONTÉ $15.00



47, boul. St-Jean-Baptiste, Châteauguay
Réservations:
691-2444 - 691-6730

Angelo il Cacciatore
Le choix des connaisseurs à Montréal
1184, rue Crescent
861-8791
Fermé le dimanche — Repas d'affaires à midi

La Goélette
«L'ABRI DU PÊCHEUR»
FIESTA AUX FRUITS DE MER
Apéritif (à votre choix)
soupe aux palourdes ou salade grecque
Assiette combinée
comprenant: homard (demi), scampis, pattes de crabes d'Alaska, cuisses de grenouilles, vin maison, café
Le tout pour $16.95
Du nouveau La Marinière
Une halte au retour à la maison
Venez prendre un cocktail avec notre jolie JENNIFER
8551, boul. Saint-Laurent Rés.: 388-8393

BEUKIRI
748, rue Peel (sud St-Antoine) Pour réservation 866-3324
SPÉCIAL FIN DE SEMAINE
REPAS COMPLET À $9.95
CHOIX DE: SURLONGE - ENTRECÔTE - OU FILET MIGNON SUR CHARBON DE BOIS, INCLUANT SOUPE - SALADE - DESSERT ET CAFÉ
Déjeuners d'affaires
demandez le spécial du jour à $4.75

Festival de cuisses de grenouilles à la provençale. A volonté. $13.95 par personne
Steak au poivre sauce bordelaise. ½ bouteille de cuvée Beaulac rouge. $29.95 Pour 2 personnes
restaurant Beaulac
Stationnement gratuit à l'arrière
801 est, boul. de MAISONNEUVE
Tél.: 523-3792

OUVERT DÈS MAINTENANT
THE BAR 13 BEER
West Island
3300, boul. des Sources (Coin Brunswick)
683-0225
Pionnier des succulents côtes levées et du poulet frit dans
L'OUEST
CENTRE-VILLE
1201, rue Guy
931-3811
Dans l'ouest de l'île seulement
Ouvert à 11 heures du matin, du mardi au dimanche
Ferme le lundi

Les Pyrénées du nouveau rue Bishop
Restaurant français *spécialités basques*
Moules marinières (mode Atlantique) $7.00
Déjeuner d'affaires $4 à $5
Spécial de la semaine
Servi avec une entrée de quiche et un dessert
Lapin sauté au vin blanc $10.50 ou Entrecôtes grillées $10.00 ou Le calmar du chef $8.50
2065, rue Bishop FERME LE DIMANCHE 843-7745

La Grattinée
CRÊPERIE BRETONNE et CUISINE FRANÇAISE
Table d'hôte tous les jours
REPAS D'AFFAIRES
Réservations:
674-7441
Ouvert de 11h à 23h.
à partir du 13 septembre ouvert le dimanche dès 11h a.m.
1158 ouest, rue Saint-Laurent Longueuil

Beaucoup de gens connaissent le
COUSCOUS...
Très peu en connaissent la vraie saveur.
EN EXCLUSIVITÉ AU CANADA
Vins marocains dont le très fameux gris de Boulaouane
La Medina
Spécialités marocaines authentiques
3464, rue Saint-Denis
282-1615 - 282-0359

JOY INN
L'authentique cuisine cantonnaise au coeur du quartier chinois
RESTAURANT JOY INN
Poulet rôti, Bifteck style chinois et un menu des plus complets. Boissons tropicales.
Repas spéciaux pour le lunch. Bar-salon.
1017, boul. Saint-Laurent 866-9744

MULTIPLICATION PROLIFIQUE

Les restaurants grecs de Montréal

Les restaurateurs grecs sont nombreux, depuis longtemps. Longtemps, ils ont battu pavillon étranger presque uniquement. Montréal qui est devenue la ville des restaurants ethniques la plus florissante, après une vague montante de restaurants italiens, voit depuis quelques mois une éclosion ininterrompue de maisons grecques. Le berceau de l'avenue du Parc est largement débordé. L'est, avec les points de regain des rues comme Prince-Arthur ou Duluth, est investi. À certains endroits les enseignes grecques font du porte-à-porte.

FRANÇOISE KAYLER

La cuisine grecque de Montréal se répartit en trois catégories d'établissements. Ceux qui font de la cuisine proprement dite avec des plats où l'on retrouve les mêmes spécialités, d'agneau de moussaka, de feuilles de vignes farcies, de brochettes, etc., d'un menu à l'autre. Ceux qui se spécialisent en poissons et fruits de mer uniquement et qui proposent des entrées typiques. Ceux qui ont popularisé le souvlaki d'un bout de la ville à l'autre.

Les plus anciens de ces restaurants ont des permis de vente de vin, de bière, d'alcool. Les plus récents, et ils commencent à être légion, n'en ont pas. Une grande partie de leur popularité vient de là. Autrefois la loi fermait les yeux quand un client apportait son vin au restaurant. Aujourd'hui la publicité se fait ouvertement, engageant la clientèle a apporter ses bouteilles. Et tous les nouveau-nés grecs de l'an utilisent largement ce moyen qui peut, d'une certaine manière, ressembler à un type de concurrence déloyale.

Avenue du Parc, le restaurant Milos est un héritier direct de ses deux grands frères du trottoir d'en face qui ont, les premiers, installé des restaurants de pêcheurs et donné le goût du poisson nature, tiré du panier, vendu au poids et servi simplement.

Le décor est fidèle à celui de ses deux aînés. On y cherche, par les moyens les plus simples, à créer une atmosphère de restaurant de «bout du quai». C'est sombre, un peu bleuté, meublé sans complication. Tout l'intérêt vient de l'étal du poisonnier, reconstitué comme dans un marché, avec une abondance de glace concassée. La salle à manger est située dans le fond de l'établissement qui néglige, de façon surprenante, son entrée et sa devanture.

En entrée, le spécial de la maison, offre des tranches de courgettes et d'aubergines, fines comme des chips, à la fois croquantes et moelleuses, qui ne conservent aucune trace de gras. Du yogourt à la grecque mêlé d'ail et de concombre trop fort en ail, et des morceaux de fromage frits et bien piquants complètent cette assiette substantielle.

Servie dans son entier, débarrassée de l'arête centrale et bien présentée, la daurade grillée n'use d'aucun artifice. On peut, au goût, l'assaisonner avec une sauce froide faite d'huile et de citron. Le poisson était malheureusement fade, la chair un peu trop molle pour offrir les vrais plaisir que donne le poisson... du marché ou de la dernière marée. Les crevettes grillées servies décortiquées étaient bien charnues, mais manquaient de saveur.

Au dessert, les beignets au miel étaient lourds. Avec un café et un thé que l'on sucre au miel pour le parfumer agréablement, ce repas pour deux, sans vin, avant taxe et service, montait l'addition à $31.00. (Une bouteille de Santa Helena: $10.50.)

La maison qui abrite le Jardin de Panos jouit de l'usage d'une belle cour intérieure. Et les propriétaires l'on vraiment transformée en jardin, conservant de grandes frondaisons et faisant pousser endessous, des fleurs, du basilic, de la menthe. C'est une «salle» idéale, fraîche et tranquille quand il fait beau.

En entrée, la tarte aux épinards était belle et bonne, enfermant entre des feuilles de pâte à baklava du fromage et des épinards bien mariés. Les oeufs de poisson, entrée typique, étaient fins en texture, doux en saveur, sans aucune agressivité. Et comme le pain de la corbeille ressemblait à du vrai pain de campagne, l'ensemble était agréable.

L'assiette de côtelettes d'agneau était copieuse. La viande était belle et savoureuse mais la quantité de gras égale à celle de la chair en faisait un régal pour affamé. Une salade bien composée et des pommes de terre «rôties» complétait ce plat.

Les mêmes pommes de terre garnissaient les feuilles de vignes farcies, préparation légère et parfumée, douce au palais et simplement accompagnée d'une sauce au citron. Au dessert, le baklava était typiquement grecque et le yogourt aux raisins une excellente idée de présentation de ce produit rafraîchissant et nourrissant.

Avec thé et café, sans vin, ce menu pour deux montait l'addition à $24.00.

LE JARDIN DE PANOS
521 est, Duluth
521-4206
Pas de permis de la SAQ

MILOS
5357 avenue du Parc
272-3522

LA PLACE DU STEAK
Routes 2 et 20, entre Montée des Sources et chemin St-Jean
Pointe-Claire, Québec
Pour vous régaler «THE BEEFEATER» Une livre de steak de surlonge, coupe newyorkaise $9.95 chaque mercredi
Deux belles paires LES QUATRE SOEURS 4 queues de homard $9.95 chaque jeudi
STEAK AU POIVRE $6.95
FILET MIGNON $6.95
RÔTI DE BOEUF $6.25
QUEUES DE HOMARD $6.95
BROCHETTE DE BOEUF $5.95
STEAK DE SURLONGE $6.95
On vous a parlé de nous «LE CHARMANT DUO» Filet mignon et queue de homard $9.95
Une saveur marine «LE GASPÉSIEN» Steak de surlonge garni de 4 crevettes à l'ail $9.95
LUNDI ET MARDI À VOLONTÉ
RÔTI DE BOEUF $6.95 PATTES DE CRABES «QUEEN» $7.95
TOUS NOS PLATS SONT SERVIS AVEC SOUPE — SALADE GRAND FORMAT — POMMES DE TERRE — LÉGUMES ET UN PANIER DE PAIN À L'AIL.
Rens. 695-3133 Nous regrettons, pas de réservations. Service rapide assuré.
TANT DE BONNES CHOSES À SI BAS PRIX
IMPOSSIBLE À CROIRE...
PETER A PERDU LA CARTE!
EN OUTRE, chaque soir, au piano bar, en vedette le populaire Dino Vale

RUFFINO
présente
«L'opérette Ruffino»
mettant en vedette plus de 30 artistes chanteurs classiques du Québec sous la direction du tenor
DENYS LA VERGNE
du 13 septembre au 13 décembre 1981
tous les dimanches à compter de 18h30
avec l'appui du ministère des affaires culturelles dans le choix des chanteurs appelés à se produire devant le public du restaurant.
LES SERRES DU VIEUX MONTRÉAL
417, rue Saint-Pierre
Réservations: 288-9788
LES SERRES

ACCORDÉON-MUSETTE
le vieux rafiot
406 rue Saint-Sulpice, Vieux-Montréal
TOUJOURS NO 1
IDÉES — QUALITÉ — PRIX — SERVICE
du dimanche au vendredi inclus
2 services — 18 hrs et 20.30 hrs
NOTRE FABULEUSE DÉGUSTATION DE HOMARD ET CÔTE DE BOEUF ROTIE.
Le prix toujours anti-inflation $15.95 * p. personne seulement
CETTE DÉGUSTATION COMPREND
Une soupe aux fruits de mer, deux homards d'une livre chacun, servis froids, bouillis ou grillés, beurre à l'ail, une superbe tranche de côte de boeuf rôti au jus, pomme au four, comptoir à salade.
* Notre prix peut varier selon le prix du marché du homard vivant.
Appelez pour réserver 288-7770
Stationnement gratuit après 18 h.

NOTRE SPÉCIAL DE SAISON
TOUTE LA SEMAINE ET FIN DE SEMAINE
Comprenant un apéritif et une demi-bouteille de vin blanc ou rouge au choix.
4 entrées au choix — Plats principaux au choix
Coeur de filet au roquefort
Surf and Turf
Entrecôte au poivre
Sole Belle Meunière
3 desserts au choix
$31.75 par personne
Incluant taxe et service
Brunch du dimanche de 11h à 15h
Côte de boeuf au jus
Oeufs au choix avec jambon fume ou bacon
Croissants — brioches — Salades assorties
Jambon fume sirop d'erable
Choix de jus: pamplemousse - ananas - orange - tomate - clamato
Fromage - Fruits frais - Patisseries
$9.50 Enfants moins de 12 ans $5.75
CHEZ QUEUX
158 est, rue SAINT-PAUL
Au coeur du Vieux Montréal
Salle de réception
866-5194
866-5988
AMBIANCE — MUSIQUE OUVERT LE DIMANCHE
DE NOTRE GRILLADERIE
Un apéritif - ½ bouteille de vin par personne - Rib 16 onces marque rouge ou steak New York 12 onces servi avec grosse salade et pommes au four ou frites - Dessert - Café $25.95 Taxe et service inclus

RESTAURANT
LA NIÇOISE
4897, rue Berri
(coin Saint-Joseph)
Réservations 523-2858
En primeur tous les soirs à partir de 18h00 (sauf le dimanche)
«UNE SUPERBE DÉGUSTATION»
Le grand dîner de fruits de mer à la provençale.
Seulement $13.95 par personne
Le dîner comprend:
• Bouillabaisse à la Niçoise
• Moules au gratin ou marinière
• La grande assiette avec ½ homard, pinces de crabe des neiges, pattes de crabes et la brochette panachée aux crevettes garnie de riz pilaf
• Le steak tartare mignon sur canapé et frites
• La fameux comptoir de salade «à volonté».
Réservations suggerées. TOUS LES SOIRS AU PIANO GEORGES KLEIN.
Sans oublier tous les dimanches de 11h30 à 16h00 EXTRAORDINAIRE BRUNCH — BUFFET seulement $7.50 par personne CHAUD et FROID
Pour finir dimanche en famille de 16h00 à 20h00 MAGNIFIQUE BUFFET — CHAUD et FROID à volonté seulement $7.50 par personne

RESTAURANT
LE FRIPON
436, Place Jacques-Cartier 861-1386
Vieux-Montréal
Vous propose en primeur avec la nouvelle saison
«LA GRANDE ASSIETTE DE HOMARDS FRAIS»
(2 homards grillés, bouillis ou froids)
à un prix incroyable de $13.95 par personne.
Cuisine ouverte jusqu'à 3h du matin avec des menus à des prix d'une étonnante sagesse...
Table d'hôte à partir de $6.00
Accordéon musette

le vieux rafiot
406, rue St-Sulpice (coin St-Paul)
Tél.: (514) 288-7770
SERVICE EN PATINS À ROULETTES
avec notre CLOWN PIPO pour amuser les enfants avec son fameux numéro de ballons multicolores.
Le dimanche de 11h30 à 15h fantastique BRUNCH - BUFFET chaud et froid À VOLONTÉ SEULEMENT $7.95 par personne
Le dimanche de 15h à 20h30 formidable BUFFET - CHAUD et FROID À VOLONTÉ SEULEMENT $7.95 par personne
Stationnement gratuit

Vita
RESTAURANT/PIANO BAR
Ouvert tous les jours à partir de 11hres am
10714 Boul. Pie IX, Montréal-Nord
321-2340
Festival de brochettes $6.95
Solange Rochas
Guy Huart
Pianiste Claude Emond
ON MANGE ET ON CHANTE!
les vendredis, samedis et dimanches soirs
Fondue chinoise: $8.25
SPECIAL DU DIMANCHE: (repas complet)
Filet mignon: $8.95
Truite grillée: $8.95

Dans le VIEUX MONTRÉAL
le vieux rafiot
406, rue Saint-Sulpice 288-7770
L'équipage du Vieux Rafiot vous propose
LA SOIRÉE DE LA MARINE
UNIQUE AU CANADA
À PARTIR DE 20h30 FÊTONS, BUVONS, RIONS, ROULONS un seul prix par personne
—victuailles en abondance —accordéon musette
—amphore de vin rouge —service en patins à roulettes
—spectacle bidon —danse
STATIONNEMENT GRATUIT

Restaurant
LA PORTUGAISE
spectacles de Fado
L'anthentique cuisine et musique portugaises au Québec. Diner d'affaires et tables d'hôte tous les jours.
Venez voir et entendre les interprètes les plus appréciés à Lisbonne.
Maria Da Luz la reine du Fado
Luis Duarte Le fameux chanteur-guitariste du Fado
Artur Gaipo le grand maitre de la guitare portugaise
3956, boul. Saint-Laurent près rue Duluth
Réservations: 843-4729
Cartes de crédit majeures acceptées

Spécial de la semaine
Du 5 au 11 septembre de 17h à 20h30
Dimanche de midi à 20h30
Tasse de soupe
POULET RÔTI
Choix de desserts jusqu'à $1.25
Choix de thé, café ou lait
$6.45
Restaurants MURRAYS
2356, av. Lucerne, V.M.-R. —Licence complète
6556 ouest, rue Sherbrooke —Licence complète
5009 ouest, rue Sherbrooke —Licence complète
5375, chemin Queen Mary —Licence complète
962 ouest, Ste-Catherine —Fermé le dimanche

Une belle table, un bel avenir
(Françoise Kayler, LA PRESSE)
«Chef de l'année 1980»
François Keller, médaillé d'or aux olympiades culinaires de Francfort 1980.
D. DAVID, HOTEL CRILLON À PARIS
BARON GUY DE ROTHSCHILD
BARON THYSSEN — BORNEMISZA
Brunch $12.75
Menu gastronomique $24.50
10% de réduction sur présentation de ce coupon
Le Vieux Richelieu
100, 4e Avenue
Richelieu 658-4323

357 ouest, St-Charles
Longueuil, Qué.
677-8743
FERMÉ LE DIMANCHE
La Chandelle
Cuisine Française
LES SPECIAUX:
LA FONDUE CHINOISE à volonté $9.95
LES CUISSES DE GRENOUILLES à la provençale à volonté $13.95

LA MAISON DE L'ORIENT
HANCHOW
10236 LAJEUNESSE
angle FLEURY, Montréal
Pour les connaisseurs en cuisine orientale
BAR SALON — BOISSONS TROPICALES — RÉCEPTIONS
CHOIX DE VINS
RÉSERVATIONS 388-9291

CUISINE FRANÇAISE
Le Relais St-Denis
Cuisine Française
2035 rue St-Denis
Montréal
réservation:
tél.: 849-8802
Du lundi au vendredi de 11h30 à 23h30
Le samedi de 17h00 à 23h00
Le dimanche de 17h00 à 22h00
Spécialité: sanglier et bison

RESTAURANT
Crêperie bretonne
Duchesse Anne
Spécialités françaises
Repas d'affaires
Table d'hôte
Salle de réceptions
Ouvert maintenant le lundi
6390, rue Saint-Hubert
Métro Beaubien
Rés.: 273-4352
au 2e étage Piano-bar «La Chevannerie»

RESTAURANT CUISINE FRANÇAISE
FAITE PAR LES PATRONS
Le Gavroche
2098, Jean-Talon
(angle Delorimier)
Tél. 725-9077
Table d'hôte à partir de $4.95
Ouvert tous les jours de 11h à 23h.
Samedi et dimanche de 17h à 24h.

ON ROCK GARDEN
CUISINE CHINOISE RENOMMÉE
LA VRAIE PLACE POUR BOUFFER
BUFFET LUNCH de 11 h. a 14 h. de lundi à vendredi $3.60
CHINOIS SOIRÉE de 17 h. à 20 h. de lundi à samedi $5.10
741 est, rue FLEURY (coin Saint-Hubert)
LIVRAISON RAPIDE MÊME À PONT-VIAU, DUVERNAY ET LAVAL-DES-RAPIDES
Stationnement gratuit
Tél: 381-8529 — 381-3991
Salle de réception

gibby's
GRILLADES ET FRUITS DE MER
Saint-Sauveur 1-227-5275
Vieux Montréal 282-1837
298 Place Youville
Fort Lauderdale

L'Auberge de La Côte inc.
SALLE À MANGER
Situé dans le vieux Terrebonne historique
tous les soirs
— lundi excepté — de 18h00 à la fermeture
Réservations 471-4018
888, rue Saint-Louis
Terrebonne, Québec

Restaurant Le Piémontais
fermé le dimanche
Cuisine italienne et française
Licencié
1145A, rue De Bullion
Angle Dorchester, Montréal
Réservations: 861-8122